



ENDETTEMENT

Les «poursuites» ont augmenté de 26% depuis 2000. Des solutions existent pour sortir de la spirale de l'endettement. >>> **PAGE 7**

L'Impartial

arc
PRESSE

Journal édité à La Chaux-de-Fonds depuis 1881

JA 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
PUBLICITÉ

Samedi 6 novembre
de 9h à 17h
Bourse-exposition
de jouets anciens
et multicollections
AUVERNIER
Salle polyvalente
(proximité tram et parking)
Cantine dans la salle
Entrée Fr. 5.- (enfants gratuit)

Vendredi 5 novembre 2010 • www.arcinfo.ch • N° 40647 • CHF 2.50 / € 1.60

JURA

Le Bélier sous presse



KEYSTONE

Cofondateur du groupe Bélier en 1962 (ici l'occupation de la Préfecture de Moutier en 2004), Michel Gury sort un livre («Au cœur du Bélier») qui retrace les 12 ans de lutte qui ont abouti au plébiscite de 1974. >>> **PAGE 10**

Arbitres de hockey pris en fautes



KEYSTONE

PÉNALITÉS Une étude universitaire démontre que la plupart des fautes ne sont pas sifflées en hockey sur glace. Les arbitres se montrent trop tolérants, selon les conclusions de cette recherche. Réactions. >>> **PAGE 17**

ROCHEFORT

Un jeune dinosaure laisse ses empreintes

Des empreintes de dinosaures ont été découvertes en 2007 à Rochefort, mais la nouvelle n'avait pas été ébruitée. Pourquoi cette absence de communication? Les paléontologues s'expriment.



CHRISTIAN GALLET

>>> **PAGE 9**

CANTON DE NEUCHÂTEL

Politiques sensibles à l'abstention

L'abstention massive qui a marqué le premier tour de l'élection complémentaire au Conseil d'Etat ne laisse pas les politiciens neuchâtelois insensibles. Rencontre avec cinq députés au Grand Conseil. Ils livrent leur analyse sur ce phénomène inquiétant. >>> **PAGE 3**

Reconvilier



ARCHIVES

Swissmetal Six ans après la première grève de la Boillat, à Reconvilier, l'ancien directeur confronte le président du conseil d'administration à l'échec de la stratégie qu'il a soutenue. >>> **PAGE 11**

Escrime

Première dame Depuis le 1er novembre, Angelica Duenas dirige la Salle d'escrime de La Chaux-de-Fonds. Une première dans l'histoire de ce club centenaire. >>> **PAGE 21**



RICHARD LEUBERGER

ÉOLIENNES

La vision de Suisse Eole

Suisse Eole a réfuté hier des affirmations avancées par les opposants aux éoliennes en terre neuchâteloise. Les promoteurs de l'éolien dénoncent notamment un photomontage irréaliste. Pour le conseiller national Laurent Favre, président de Suisse Eole, l'initiative populaire cantonale Avenir des crêtes - au peuple de décider est «inapplicable».

>>> **PAGE 5**



PHOTOMONTAGE SP

KEYSTONE

CINÉMA

Claustrophobie politique

Un quidam enfermé dans un cercueil enterré six pieds sous terre... De cet argument minimal sur lequel repose «Buried», le jeune réalisateur espagnol Rodrigo Cortéz a réussi à tirer un grand film politique qui vient de

remporter le Méliès d'or. «Buried» impressionne par sa critique implacable d'un système indifférent au sort des «petites gens», en la teintant d'un humour massacrant. Claustrophobes s'abstenir! >>> **PAGE 15**

RELIGION

Un crucifix a-t-il sa place à l'école?



Une initiative parlementaire demande que les symboles de la culture chrétienne puissent être exposés dans les lieux publics. Et notamment dans les classes. >>> **PAGE 16**

SOMMAIRE ■ Forum 2 ■ Cinés 14 ■ Annonces classées 26 ■ A votre service 28 ■ Carnet 29 ■ Divertissement 30 ■ TV 31

Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 910 20 00 ■ Abonnements 032 910 20 40 - E-mail: clientele@l'impartial.ch ■ Rédaction 032 910 20 01 - Fax 032 910 20 09 - E-mail: redaction@l'impartial.ch ■ Annonces 032 910 20 50 - E-mail: lachaux-de-fonds@publicitas.ch





Le clin d'œil des lecteurs

Symphonie automnale déclinée par Micheline Chiffelle, de Neuchâtel; Danièle Koffel, d'Auvernier et François Burgat, d'Auvernier également (de gauche à droite).

Le duel



OUI



NON

Peut-on encore faire confiance à la police?

Alors que la Police neuchâteloise est prise dans l'imbroglie de l'affaire Hainard; à Bienne, les pandores sont pointés du doigt par la communauté africaine qui dénonce bavures récurrentes et interpellations arbitraires. Dans le Jura, à Genève ou à Lausanne, sans parler des cités françaises, partout, les

représentants des forces de l'ordre essuient le feu des critiques. Excès de zèle pour les uns, attitude au contraire passéiste pour d'autres... une police digne de confiance est-elle encore possible? C'est la question de ce duel en marge d'un débat qui aura lieu mardi à Neuchâtel*.

Ancien policier suisse, écrivain, expert de police, Yves Patrick Delachaux travaille actuellement sur la sécurité dans les banlieues françaises et pour des polices européennes:

«Les femmes et les hommes qui composent les corps de police entrent dans cette profession avec de hautes valeurs humaines; d'où leurs désillusions face à une organisation autiste. Une organisation militaire, héritée du modèle napoléonien, dirigée le plus souvent par des collègues policiers pas formés aux tâches de direction, dépourvus d'une vision globale de la sécurité de proximité, d'intelligence sociale et de paix. L'humain est pourtant au cœur de toute la réflexion. Résultats? On renforce les dispositifs policiers, on accoutre mes collègues d'un attirail antiémeute digne d'un G-8, quand il faudrait former à la médiation et permettre le développement d'une intelligence pluridisciplinaire. On ne peut apporter des réponses militaires à des

questions qui relèvent de problèmes de société. La police a perdu son rôle en tant que lien social. Dans ce contexte, de plus en plus d'organisations privées se substituent à des polices incapables d'assurer la sécurité que les citoyens sont en droit d'attendre.

»Cela dit, il y a quand même des exceptions. La Police neuchâteloise a osé donner un grand coup de balai dans sa hiérarchie. Et la Police bernoise a été critiquée à tort dans l'affaire du forcené de Bienne, son comportement a au contraire été exemplaire d'une police humaine, professionnelle. Je vous assure qu'en France ou ailleurs en Suisse romande, à commencer par Genève, ce pauvre homme aurait pu être abattu.»

Auteur de «Flic de quartier» et de «Présumé non coupable, des flics contre le racisme», Yves Patrick Delachaux vient de publier avec l'économiste fribourgeois Frédéric Maillard, «Policier, gardien de la paix?» (L'Hébe), un essai où il s'interroge sur le rôle des valeurs fondamentales de la police.

Ricardo Lumengo, conseiller national (PS / BE), juriste, Bienne:

«En principe, la police a pour rôle primordial de sécuriser la population. Mais, compte tenu de mon expérience personnelle en tant qu'Africain, j'ai du mal à avoir confiance dans cette police-là. Une police qui pratique incontestablement deux poids deux mesures, prompt à déployer les grands moyens quand des personnes de couleur sont impliquées, alors que son attitude est beaucoup plus passéiste s'il s'agit d'individus aux patronymes bien helvétiques. Les bavures, les arrestations arbitraires sont monnaie courante. A Bienne, pas plus tard que la semaine dernière, un père de famille africain m'a contacté à la suite d'une descente de police musclée au domicile de sa fille de 22 ans et de son fiancé. Les policiers ont cassé la porte de l'appartement, ils ont fait se coucher la jeune femme sur le sol pendant qu'ils perquisitionnaient tout l'appartement; après quoi, ils ont finalement avoué être sur une fausse piste. Et le mois dernier, quelques

semaines après que la Police bernoise se soit ridiculisée dans la traque au forcené de Bienne, un agent tirait, en plein jour au centre-ville, sur un jeune Ivoirien, suspecté à tort du meurtre d'une prostituée et totalement mis hors de cause depuis. Je me bats depuis des années pour que la police intègre dans ses rangs des hommes et des femmes de diverses origines comme cela se fait en France ou aux Etats-Unis. Mais quand bien même mes interventions ont été votées par le parlement, elles restent lettre morte tant au niveau du canton que de la ville de Bienne. C'est pourtant à ce prix que la police retrouvera un certain crédit, notamment aux yeux des ressortissants africains.»

PROPOS RECUEILLIS PAR CATHERINE FAVRE

*Neuchâtel, CPLN, Maladière 84, mardi à 18h30: table ronde avec Yves Patrick Delachaux, Frédéric Maillard, ainsi qu'André Duvillard, commandant de la Police neuchâteloise; Hubert Thalman, membre de l'état-major de la Police jurassienne; Marc Rémy, juge d'instruction; Mathieu Béguelin, président du Parti socialiste de la ville de Neuchâtel.

COURRIER DES LECTEURS

«Vous avez retrouvé votre mari?»

Les Vallonniers sont contraints à un véritable «tourisme hospitalier» estime cette lectrice.

Frappé d'un malaise subit, samedi dernier, mon mari a dû se rendre à la polyclinique de l'hôpital de Couvet où l'accueil et les gestes médicaux ont été parfaits. Pour un examen plus approfondi, me dit-on, un scanner est obligatoire à l'hôpital Pourtalès; là encore, la prise en charge a été excellente. Diagnostic: une hospitalisation est nécessaire mais, le hic... nous n'avons pas un seul lit disponible, donc ce sera un deuxième transfert en ambulance à La Chaux-de-Fonds. Soucieuse de l'état de santé de mon mari, j'appelle cet hôpital en fin de journée. On me répond: nous n'avons pas cette personne chez nous, il faudrait voir à Couvet, où l'on me dit: il faudrait voir avec l'hôpital Pourtalès... où

l'on me confirme qu'il y a bien eu transfert à La Chaux-de-Fonds! Dès lors, la question se pose: pourquoi ce manque de coordination entre les hôpitaux? A 22 h, samedi, je reçois un téléphone de l'hôpital Pourtalès: vous avez retrouvé votre mari?

En plus du stress causé par l'inquiétude de l'évolution de la maladie d'un être cher, on se passerait bien de toutes ces démarches qui n'auraient pas lieu d'être! Et l'histoire n'est pas finie! J'attends la suite des événements: on va peut-être me proposer de poursuivre le traitement à Landeyeux, à Saint-Aubin ou au Locle et peut-être par un heureux hasard... à Couvet! Bravo aux organisateurs de ce gâchis! Et Madame Ory, que ferait-elle à ma place?

Allez, les Vallonniers, courage! Nous sommes décidément contraints de faire du tourisme... hospitalier après celui des poubelles!

ALICE JACOT-DESCOMBES
FLEURIER



PLACE AU NUMÉRIQUE! Le 5 décembre à minuit, l'émetteur de Sottens sera désactivé.

Sottens, c'est bientôt fini!
Ce lecteur réagit à l'arrêt de l'émetteur d'ondes moyennes de Sottens (édition du 14 octobre).

L'émetteur OM de Sottens diffusant le programme «Option musique» va être mis hors service début décembre. C'était dans l'air du temps.

Après l'arrêt de Beromünster et de Monte-Ceneri, les ondes moyennes n'ont plus d'avenir et, surtout, ça coûte cher. La rentabilité étant le maître mot aujourd'hui.

Un Genevois, me demandant où j'habitais, lorsque je lui ai répondu: «Cortailod dans le canton de

Neuchâtel» (...), m'a rétorqué: «C'est la brousse là-bas». Je commence à le croire sérieusement. Que fait-on des zones périphériques?

L'Arc lémanique peut écouter «Option musique» en FM. Il y avait une fréquence disponible dans la jungle des radios locales pour caser ce quatrième programme.

L'Arc jurassien (un autre arc) doit se contenter d'une réception de moins bonne qualité car, selon Dame SSR, plus aucune fréquence n'est disponible, la faute aux radios locales.

Il faut donc se tourner vers le câble (Video2000) ou le DAB (réception radio numérique). Je veux bien, mais je ne connais pas beaucoup de voitures, à part les modèles très chers, équipées d'autoradio DAB.

D'autre part, chez les revendeurs RTV, il s'agit d'un marché «confidentiel»; je ne vois pas beaucoup de pub pour ce type de récepteur. Quant au câble, j'ai essayé en

auto... Pas terrible. Le câble est vraiment trop court. Je constate donc que, selon la SSR, la Suisse romande s'étend de Villeneuve à Genève. Et pourtant, chez Billag, l'Arc jurassien existe bel et bien quand il s'agit de percevoir la redevance RTV.

PASCAL ARNAUD
CORTAILLOD

Rappel

● **Signatures** Les textes doivent être signés (nom et lieu). Ils seront accompagnés d'un numéro de téléphone auquel la rédaction pourra joindre l'auteur. La rédaction ne publie pas de courriers anonymes.

● **Longueur** Les textes seront limités à 1500 signes maximum (espaces inclus).

● **Réserves** La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.



CANTON DE NEUCHÂTEL

Le monde politique ne néglige pas le désamour affiché par les citoyens

L'abstention au premier tour de l'élection complémentaire au Conseil d'Etat ne réjouit pas la classe politique. Comment explique-t-elle ce désamour? Rencontre avec cinq députés au Grand Conseil.

TEXTES: DANIEL DROZ
PHOTOS: DAVID MARCHON

Au lendemain du premier tour de l'élection complémentaire au Conseil d'Etat neuchâtelois, tout le monde s'accorde à dire que l'abstention a été la grande gagnante. Les politiciens ont-ils la gueule de bois? Comment perçoivent-ils ce désamour du citoyen avec la politique?

Sur un point, les députés au Grand Conseil accordent leurs violons. Comme le dit le popiste Denis de la Reussille, l'affaire dite Hainard «n'a pas grandi le politique dans le sens général. Quitte à être sévère, on peut réaffirmer à ce niveau-là que l'ex-conseiller d'Etat a une immense responsabilité».

Le libéral-radical de Rochefort Damien Humbert-Droz voit aussi une autre raison à la désertion: «En fait, nous avons une population plus égoïste et plus nombriliste. Il est difficile de faire comprendre qu'on ne peut pas dire oui à tout. Nous devons prendre en compte l'intérêt général.»

Pour rétablir la confiance, la

socialiste des Ponts-de-Martel Monika Maire-Hefti veut envoyer des signaux clairs: «Nous devons dire ce que nous faisons et faire ce que nous avons dit. C'est un signe de grandeur en politique. La population sanctionne assez fortement les mensonges. C'est quelque chose que Monsieur et Madame Tout-le-monde détestent.»

Elue des Verts, Doris Angst, de Neuchâtel, désire aussi «réintéresser» le citoyen à aller voter. «On a la chance d'avoir cet instrument-là. On le délaisse. On pleurera si on le perd.» Se sent-elle déconnectée? «Les gens, je ne peux pas les représenter tous. On s'engage pour ce qu'on estime

être l'intérêt général, pas l'intérêt particulier.»

«Je n'ai pas l'impression d'être déconnecté du terrain», répond pour sa part l'UDC Jean-Charles Legrix, qui est aussi conseiller communal à La Chaux-de-Fonds. «Les problèmes des personnes sont aussi multiples. Les élus sont toujours à l'écoute de ceux qui s'expriment d'une manière directe.»

Son homologue Denis de la Reussille a aussi son idée là-dessus. «Dernièrement, au Locle, on a invité la population de deux quartiers sur place pour expliquer comment la taxe au sac allait se mettre en place», explique le président de la Mère-Commune des

Montagnes neuchâteloises. «A chaque fois, il y avait 50 personnes. C'est précieux à garder. Ça part aussi sur d'autres sujets de discussion. La démocratie de proximité, c'est extrêmement important.»

L'image du politicien? «Lequel? A quel niveau?», interroge Damien Humbert-Droz. Le président du PLR distingue: «Quand on est conseiller général, on n'est pas politicien. On s'intéresse à la vie de la commune», dit-il en faisant un parallèle avec la vie associative. «C'est une passion comme une autre.»

Doris Angst, elle, estime qu'il y a «une discréditation entre l'image et la personne en soi. Les politiciens, nous

n'avons pas une très bonne image. Nous n'avons peut-être pas assez montré ce que nous faisons.» Le constat est similaire pour Monika Maire-Hefti: «La population ne fait plus confiance aux institutions. La confiance dans les élus n'est plus là. Il n'y a pas de remède miracle, mais on doit le prendre en compte. On doit retrouver ce lien.»

Jean-Charles Legrix estime, par ailleurs, qu'il y a de la «facilité à critiquer les personnes établies». Et de nuancer aussi: «Aujourd'hui, à Neuchâtel, le déficit d'image est énorme. Je comprends les gens qui sont dégoûtés par les institutions au travers des fuites, des dénonciations.» /DAD

La campagne du premier tour de l'élection au Conseil d'Etat a manqué de vigueur



DORIS ANGST Elue des Verts, elle réside à Neuchâtel.

L'abstention? «On a bien quelques idées: une certaine lassitude, le désintérêt de la chose publique. Les changements, quelques fois, sont peu palpables», confie Doris Angst, qui estime qu'il y a trop de fatalisme dans la réflexion «Ça ne change rien!». L'élection au Conseil d'Etat? «Je soupçonne que certaines personnes attendent le deuxième tour.»



DAMIEN HUMBERT-DROZ Libéral-radical et citoyen de Rochefort.

«Un effet coup de gueule», dit Damien Humbert-Droz à propos de l'abstention. «On ne peut pas le nier à gauche comme à droite. Les grands thèmes de fond ont été abordés du bout des lèvres.» Pour le président du Parti libéral-radical, la multiplication des votes «fait que ça devient un acte très anodin. Mais ça ne l'est pas du tout.»



JEAN-CHARLES LEGRIX L'UDC est aussi conseiller communal chaux-de-fonnier.

«Je pense qu'il faut le regarder dans le contexte vécu actuellement. Il y a un ras-le-bol face aux affaires politiques du canton», commente Jean-Charles Legrix à propos du peu de participation. Et d'ajouter: «Il n'y a pas eu de campagne entre les deux principaux candidats, pas d'effervescence. Les autres ont été ignorés.»



MONIKA MAIRE-HEFTI La socialiste vit aux Ponts-de-Martel.

«Les citoyens ont l'impression que les politiques leur mentent. Ils ont perdu confiance autant dans le gouvernement que dans le Grand Conseil», commente Monika Maire-Hefti. «La population doit être partie prenante. En tant que citoyen, on n'a pas que des droits mais aussi des devoirs», juge la citoyenne des Ponts-de-Martel.



DENIS DE LA REUSSILLE Le popiste est aussi président de la Ville du Locle.

«Il faut absolument que les citoyens puissent se prononcer sur les véritables enjeux politiques. Ça a manqué au premier tour. Le débat a manqué de thèmes, de vigueur démocratique», confie Denis de la Reussille. Fiscalité, caisses-maladie, chômage: «Il aurait été intéressant de savoir quelle est la position de chaque candidat.»

MANIFESTATIONS

EXPO
LOTTO MUNTIELIER
jeudi 20h00 vendredi 20h00 samedi 20h00 dimanche 20h00
Fr. 81'760.-
par semaine en espèces et bons d'achat voyage gratuit en autocar 032 954 13 83

LOTO WIN
vendredi 5 novembre
MARIN
Espace Perrier - 20h - FC Marin
35 1 Royale 3x300.-
tours Minibingo
TRANSPORT ORGANISÉ
Le Locle via La Chaux-de-Fonds
Loto Fidélité Le 16ème gratuit
www.infoloto.ch
032 373 73 73

MANIFESTATIONS

CORTAILLOD - SALLE CORT'AGORA
Dimanche 7 novembre 2010 dès 15h
Contrôle électronique
LOTO 45 tours
Abonnement Fr. 12.- Planche ou 6 cartes: Fr. 70.-
Par personne, carte illimitée: Fr. 90.-
Dès 15h00 30 tours Fr. 10.- Dès 16h30 30 tours Fr. 10.-
Pour 30 tours: Planche ou 6 cartes Fr. 50.- / Pour 30 tours,
par personne, cartes illimitées Fr. 70.-
Quine Fr. 40.- Double quine Fr. 80.- Carton Fr. 120.-
Hors abonnement: 2 Royales
1 carte Fr. 2.- / 3 cartes Fr. 5.- **MINI BINGO**
Transports organisés depuis:
YVERDON (Gare dép. 13h40) - Les Uttins - Les Tuilleries - Grandson -
Onnens - Corcelles - Concise - St-Aubin - Bevaix - Cortaillod
Le Locle (Marché départ 12h45) - La Chaux-de-Fonds - Fontainemelon -
Cernier - Fontaines - Boudevilliers - Valangin - Cortaillod
Organisation: Section Vétérain du Football Club de Cortaillod
Transports gratuits depuis Yverdon et Le Locle

OFFRES D'EMPLOI

wibo 1892 Forte rémunération
Consolidez votre avenir
Suite à l'élargissement du secteur, nous recherchons agents commerciaux (h/f), bilingue obligatoire (français/allemand) pour la vente directe aux particuliers de systèmes de chauffage électrique. Coupons fournis. Commissions hebdomadaires.
Tél.: 044-2146823 Mme Clayette

ENSEIGNEMENT

Les mystères égyptiens
Mardi
9 novembre 2010
20h30
Entrée libre
Jeunes Rives - Salle RN.04
Espace Louis-Agassiz 1 - Neuchâtel
www.fr.rosicrucianum.ch

Maxi Loto
RECONVILIER - Salle des Fêtes
Samedi 6 novembre 2010, à 20h
EXCEPTIONNEL!
Prix unique: 60.- Cartes illimitées!
20'000.- pour 24 tournées
Organisateur: Football Club

9 35 69 72 4 88
3 67 1 51
14 35 58 8 27 22

Une annonce pour une soirée. 5 000 personnes attendent d'y aller.
Source: MACH Basic 2008-2
Tel est le nombre de lectrices et de lecteurs de moins de 30 ans qui liront votre annonce. Les médias - notre métier.
Conseil et vente d'annonces: Publicitas S.A. Rue Neuve 14 2302 La Chaux-de-Fonds T 032 910 20 50 F 032 910 20 59
www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds
publicitas

AVIS OFFICIEL

LA CHAUX-DE-FONDS
MÉTROPOLE HORLOGÈRE
UHRENMETROPOLE
METROPOLI OROLOGIAIA
WATCHMAKING METROPOLIS

MISE EN CONSULTATION PUBLIQUE
Conformément à l'article 4 de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire (LAT), le Conseil communal met en consultation publique du 22 octobre au 22 novembre 2010
le Plan directeur partiel des mobilités pour les projets de contournement des villes du Locle et de La Chaux-de-Fonds par la H20
Les documents relatifs à ce plan directeur partiel des mobilités peuvent être consultés par le public au service d'urbanisme et de l'environnement, Passage Léopold-Robert 3 à La Chaux-de-Fonds.
Toutes remarques doivent être adressées, par écrit, au Conseil communal pendant le délai de la consultation publique.

TOUJOURS AVEC VOUS
L'ACTU EN CONTINU SUR VOTRE MOBILE

L'info en continu partout
Région, sport, suisse et international
Les temps forts de la semaine,
dans la rubrique « 7 jours »
Accessible sur tous les mobiles
Météo actualisée chaque heure

Rendez-vous sur
mobile.arcinfo.ch

ARCINFO.CH
EN LIGNE, ENSEMBLE
www.arcinfo.ch

AVIS DIVERS

Prof. Hereba Grand Voyant Médium
27 ans d'expérience. Spécialiste du retour définitif de l'être aimé, même les cas les plus désespérés. Amour, chance aux jeux, protection. Résultat en 4 jours 100% garanti. Paiement après résultats. **079 930 39 68**

Pianos.

Location piano neuf
dès **CHF 55.-** mois
Vente, accordages, réparations.

Neuchâtel, Rue Crêt-Taconnet 18
Tél. 032 725 72 12/079 617 15 73
La Chaux-de-Fonds, Rue du Nord 56
Tél. 032 968 78 22/079 240 41 59
Hug Musique

AVIS DIVERS

Rien n'est plus exaltant qu'une feuille blanche. Elle représente l'opportunité de créer quelque chose d'unique.

L'Audi A7 Sportback.

Un véhicule résolument novateur au design avant-gardiste, dont chaque détail exprime tout le potentiel d'une future icône. Les lignes fluides et étirées reflètent dynamisme, légèreté et élégance. Une personnalité qui attire spontanément tous les regards. Jugez-en par vous-même.

Présentation

Vendredi 4 novembre 2010 de 14h00 à 18h30
Samedi 5 novembre 2010 de 9h00 à 13h00

Automobiles Senn SA
La Chaux-de-Fonds
Rue des Crêtets 90
032 925 92 92
www.sennautos.ch

Audi L'avance par la technologie

LAVE-VAISSELLE OFFERT
à l'achat d'une cuisine complète

AEG Electrolux

PRIX DE RÊVE
12-27 novembre

La cuisine, c'est vous... et
SCHMIDT
et on y va tout d'suite!
Prenez rendez-vous et apportez vos plans!

AU CŒUR DE LA MAISON
ASR SA • Rue de la Dîme 4 • 2009 Neuchâtel
Tél. 032 721 47 60
Ouvert du lundi au samedi • www.asr-cuisines-schmidt.ch

Le temps de lecture moyen d'un journal est de 40 minutes.

Les journaux font l'objet d'une grande attention. Mettez cela à profit pour votre annonce. Grâce à nos services, votre publicité imprimée fait l'objet d'une attention particulière. Appelez-nous: 032 910 20 50. Les médias - notre métier.

www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds

publicitas



«Je me réjouis de produire de l'énergie du terroir à la Joux-du-Plâne»

Roger Stauffer (photo), agriculteur à la Joux-du-Plâne, a expliqué s'être regroupé avec d'autres agriculteurs et propriétaires fonciers. Une Sarl a été créée. «On produit du lait, on fait du gruyère. Je me réjouis de produire de l'énergie du terroir avec les éoliennes!» /bwe

L'association Suisse Eole promeut l'énergie éolienne

Suisse Eole est l'association suisse pour la promotion de l'énergie éolienne. Elle est sous mandat de la Confédération depuis plus de dix ans. Informations sur internet à l'adresse www.suisse-eole.ch /bwe

AVENIR DES CRÊTES

Les promoteurs des éoliennes neuchâteloises donnent leur vérité

La guerre du vent se poursuit. Après le dépôt de l'initiative cantonale Avenir des crêtes - au peuple de décider, Suisse Eole et les promoteurs des éoliennes neuchâteloises ripostent «pour rétablir les faits».

BASILE WEBER

«Il y a une forte désinformation. Des photomontages tronqués!», a lancé en préambule le conseiller national Laurent Favre, président de Suisse Eole. C'est au 15^e étage de la tour Espacité, avec une vue splendide sur La Chaux-de-Fonds, que l'association a convié les médias à une conférence de presse hier. Bien en vue, une photo panoramique grand format de la ville avec au loin les éoliennes prévues à La Vue-des-Alpes et au Crêt-Meuron.

Martin Kernen, responsable romand de Suisse Eole, a fustigé le photomontage du comité d'initiative Avenir des crêtes - au peuple de décider publié dans nos colonnes il y a deux semaines: «Il y aura six éoliennes et pas dix comme sur l'image. Celles du photomontage font au moins 200 mètres alors qu'elles feront au maximum 140 mètres. Leur orientation est erronée et l'angle de vue est volontairement restreint.»

Il a également réfuté plusieurs affirmations des opposants aux éoliennes: «Il est faux de dire que les éoliennes produisent de l'électricité quand on n'en a pas besoin: lors de pics de production éolienne, on peut diminuer la production hydroélectrique. L'eau ainsi



LA CHAUX-DE-FONDS L'association Suisse Eole a présenté hier un panorama de la ville avec les cinq éoliennes prévues à La Vue-des-Alpes - qu'on aperçoit à l'arrière-plan à droite - et celles de Crêt-Meuron (pas visibles sur cette image partielle). La photographie a été prise depuis le 15^e étage de la tour Espacité. (SP-SUISSE EOLE)

«Il faut arrêter le grand écart des protecteurs de l'environnement: dire oui aux énergies renouvelables et non aux projets de parcs éoliens...»

Jean-Michel Bonvin

gardée dans nos barrages peut être turbinée quand on en a le plus besoin.»

Selon lui, «On ne va pas couvrir les crêtes d'éoliennes! Puisque le concept éolien comporte cinq parcs éoliens en dehors desquels tout développement est exclu! Il y en aura au maximum 59.» Pour Martin Kernen, «l'argent ne part pas à l'étranger». Parmi les promoteurs éoliens pour les cinq sites retenus dans le concept éolien cantonal, un seul est étranger: Eole-RES, entreprise franco-britannique. «Elle établira le siège de la société de réalisation et d'exploitation de son projet aux Hauts-Geneveys.» Le Groupe E et les Services industriels genevois comptent deux projets chacun. «Quelque

360 millions seront investis dont 100 millions dans l'économie neuchâteloise», souligne de son côté Laurent Favre.

Le Valaisan Jean-Michel Bonvin, directeur de Groupe E Greenwatt, explique que les contacts sont «très avancés avec des collectivités publiques en Valais. Le capital est aussi ouvert aux villes de La Chaux-de-Fonds et du Locle. Il faut que les Neuchâtelois gardent la maîtrise de leurs installations. Sur ce point, je suis d'accord avec les initiateurs. Nous vivons sur des acquis, mais depuis vingt-trente ans, on ne fait rien. Il faut arrêter le grand écart des protecteurs de l'environnement: dire oui aux énergies renouvelables et non aux projets de parcs éoliens...» /BWE

«Initiative inapplicable»

Aux yeux du conseiller national libéral-radical Laurent Favre, l'initiative populaire cantonale Avenir des crêtes - au peuple de décider - munie de plus de 6400 signatures et déposée le 18 octobre dernier à la Chancellerie d'Etat - se révèle inapplicable: «Même une antenne de téléphonie mobile devrait faire l'objet d'un vote au niveau cantonal!»

De plus, pour le président de l'association Suisse Eole, elle pourrait s'avérer anticonstitutionnelle: «La constitution neuchâteloise prévoit les textes légaux soumis au peuple et les plans d'affectation cantonaux n'en font pas partie.»

Laurent Favre appelle de ses vœux «un vote consultatif sur l'éolien» ou un référendum facultatif. Il met en cause les motivations des initiateurs: «On peut se poser la question de leur intérêt réel. Certaines personnes qui prônent le décret de 1966 sur la protection des crêtes y ont des chalets. Elles ne veulent pas d'éoliennes comme voisines...»

Au Conseil d'Etat de décider s'il propose un contre-projet à l'initiative. /bwe

LA CHAUX-DE-FONDS

Etrangers et sécurité avec le PS

Dans la perspective de la votation sur l'expulsion des criminels étrangers le 28 novembre, le Parti socialiste neuchâtelois organise une soirée intitulée «Les étrangers, une menace pour notre sécurité?», mercredi, à 20h, à la cave du Petit Paris, à La Chaux-de-Fonds.

Olivier Guéniat, chef de la police judiciaire du canton de Neuchâtel, et André Kuhn, professeur de droit pénal à l'Université de Neuchâtel, participeront au débat. /comm-réd

CELLULES SOLAIRES

Neuchâtel dans un gros projet européen

Un projet de recherche européen d'envergure passe par Neuchâtel: baptisé «Pepper», il pèse 23 millions d'euros et vise à augmenter les performances des cellules solaires en couches minces tout en réduisant les coûts et l'impact de la production sur l'environnement.

C'est la société Oerlikon Solar, qui a installé à Neuchâtel son laboratoire de recherche, qui coordonne depuis septembre ce projet, prévu pour durer trois ans., communique-t-elle.

Parmi les six partenaires, on trouve également le laboratoire de photovoltaïque de l'EPFL, à Neuchâtel.



OERLIKON SOLAR Le projet coordonné par le groupe allemand pèse 23 millions d'euros. L'EPFL, à Neuchâtel, est aussi concernée. (SP)

Oerlikon Solar, dont le siège est à Trübbach (SG), fabrique des machines destinées à la production de panneaux solaires. La société est membre du nouveau Pôle suisse de technologie solaire, né à Neuchâtel en juin dernier, et qui compte de nombreux partenaires publics et privés du canton.

Initiative de la région des 3 lacs (Neuchâtel, Biemme, Morat), ce pôle (<http://polesolaire.ch>) vise à promouvoir des actions destinées à faire connaître les compétences dans le domaine des technologies solaires. Son premier événement (sur invitation) a lieu aujourd'hui. /frk

En bref

■ VOITURES NEUVES 480 immatriculations en octobre

Depuis janvier, 5336 voitures neuves ont été immatriculées dans le canton de Neuchâtel (5153 sur la même période en 2009) dont huit Ferrari et une Lamborghini. Le chiffre est de 480 voitures en octobre. /réd

PUBLICITÉ

150 ans BLS
150 ans OFS
150 years FSO

Office fédéral de la statistique
Journée portes ouvertes
Samedi 6.11.2010 de 9h00 à 16h00 à Neuchâtel

www.statistique.ch

LA CARTE

par le menu



Restaurant Maharajah

Spécialités indo-pakistanaïses
Service traiteur

3 menus du jour à choix
grand buffet de salades

Fr. 16.-/pers.

Etudiants: 1 boisson offerte

Hôtel-de-Ville 16 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 03 40 - www.maharajah.ch

Café du Jura, au Locle Cessation de mes activités Le 31 décembre 2010

Si vous désirez manger une dernière bonne truite de notre région. Profitez.

Que sur réservation :

Truite à la Mode du Doubs

Fr. 17.-

Cuisses de grenouilles, la dz.

Selon calibre.

Filets de perches, 200gr.

Fr. 20.-

Famille Jacot, rue de la Gare 16

Tél. 032 932 10 91.

Visa, mastercard.

AUBERGE DU CHASSEUR
2063 FENIN



Présente:
la chasse
ET SES PROMOS
RENVERSANTES

Réalisation:

Famille Oppliger Sàrl
www.auberge.ch
Tél. 032 852 02 02

Fermé lu + ma + sa midi

AVIS DIVERS

50% POUR RAISON DE SANTÉ
LIQUIDATION DE TOUT LE STOCK
MEUBLES-SALONS-MATELAS
MEUBLES DU BATTOIR LES PLUS BEAUX MEUBLES
S'ACHÈTENT CHEZ NOUS

MATHOD ST-SULPICE MEYRIN
entre Orbe/Yverdon Rte Cantonale Lausanne/Morges Bois du Lan

GADEAU
A CHAQUE CLIENT

Le Garden Centre à Gampelen



3236 GAMPELEN - Tél. (032) 313 13 06

EXPOSITION DE NOËL
Dimanche ouvert:
07 novembre 2010

(10.00 h - 16.30 h non-stop)

Au plaisir de votre visite
Famille P. Dietrich et toute l'équipe

VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE JOURNAL?

En nous signalant cet incident avant 11h00 en semaine et jusqu'à 9h00 le samedi, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres avant 12h30. Nous recevons vos appels au 0800 804 131 (numéro gratuit).

Cette prestation est disponible pour tous les abonnés distribués par porteurs.

Votre quotidien,
c'est nous.

L'Impartial

www.arcinfo.ch



RABAIS: FR. 5.-

SUR PRÉSENTATION DE VOTRE CARTE DE MEMBRE CLUB ESPACE

NOS PARTENAIRES VOUS FONT BÉNÉFICIER DE CET AVANTAGE LORS DES MANIFESTATIONS CI-DESSOUS. (UNE SEULE RÉDUCTION PAR CARTE, VALABLE SUR LE TARIF PLEIN)

Café-Théâtre

Carine Martin

"Et les enfants d'abord"

Lieu: Café-Théâtre la Grange, Le Locle



Mémo: Dans la tête de Carine Martin, l'idée d'un solo germait depuis longtemps. C'est une phrase de la comédienne Natacha Koutchoumov, avec qui elle partageait l'affiche des Estivants, qui la libère: « Qu'est-ce que tu risques ? Un bide ? Et alors ? »
Date: 05.11.2010 à 20h30
Prix: Fr. 23.-
Tarif réduit: Fr. 18.-
Location: 032 931 43 30

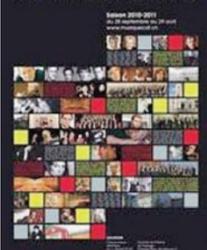
Classique

Société de Musique de La Chaux-de-Fonds

Saison 2010/2011

Lieu: Dans le canton de Neuchâtel, NE
Mémo: La Société de Musique propose une saison plurielle de très haut niveau, pour tous les goûts et toutes les bourses,

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE LA CHAUX-DE-FONDS



avec notamment Louis Lortie, Emmanuel Krivine, Sir Neville Mariner, Il Giardino Harmonico, Quatuor Festetics, Viktoria Mullova...

Date: 28.09.2010 - 29.04.2011 à 13h00, 17h00, 20h15
Prix: abonnements par zone: Fr. 420.-/350.-/250.-/100.-
Places par zone: Fr. 60.-/45.-/30.-
Tarif réduit: Satellites 1 + 2: abonnements par zone: Fr. 100.- Places: Fr. 30.-
Places à Fr. 10.- pour étudiants selon disponibilités

L'éloquence des violons et du piano

Ensemble "La Stravaganza"
Concert dans le cadre de la saison "Les amis du conservatoire de Neuchâtel"

Lieu: Temple du Bas, Neuchâtel
Mémo: Direction: Carole Haering et Louis Pantillon.

Solistes: Aurélie Matthey, violon. Laurent Nicoud, piano. Mathilde Schucany, Olivier et Philippe Faist, Sebastian Lötscher, violons.
Date: 07.11.2010 à 17h00
Prix: Fr. 30.-
Tarif réduit: Fr. 20.-
Location: 032 717 79 07

Société de Musique de La Chaux-de-Fonds

Orchestre Symphonique Suisse des Jeunes

Direction: Kai Bumann
Lieu: L'Heure Bleue - Salle de musique, La Chaux-de-Fonds

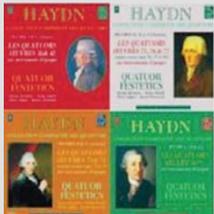


Mémo: Société de Musique 10-11. www.musiquecdf.ch
Orchestre Symphonique Suisse des Jeunes, Accroche-Chœur Ensemble Vocal Fribourg - direction: Kai Bumann
Johannes Brahms, ein Deutsches Requiem
Date: 07.11.2010
Causerie à 16h15
Concert à 17h00
Prix: abonnements par zone: Fr. 420.-/350.-/250.-/100.-
Places par zone: Fr. 60.-/45.-/30.-
Tarif réduit: Satellites 1 + 2: abonnements par zone: Fr. 100.- Places: Fr. 30.-

Places à Fr. 10.- pour étudiants selon disponibilités

Société de Musique de La Chaux-de-Fonds
Quatuor Festetics
Joseph Haydn

Lieu: L'Heure Bleue - Salle de musique, La Chaux-de-Fonds



Mémo: Société de Musique 2010-2011. Quatuor Festetics www.musiquecdf.ch
Joseph Haydn, Quatuor en ré mineur op.9 Quatuor en ré majeur op.64 n°5 « Lerchenquartett, L'Alouette »
Date: 12.11.2010 à 20h15
Prix: abonnements par zone: Fr. 420.-/350.-/250.-/100.-
Places par zone: Fr. 60.-/45.-/30.-
Tarif réduit: Satellites 1 + 2: abonnements par zone: Fr. 100.- Places: Fr. 30.-
Places à Fr. 10.- pour étudiants selon disponibilités

Enfants / Tous publics

Volpino

Lieu: Théâtre du Passage, Neuchâtel



Mémo: Entrez dans la roulotte de la Compagnie du Risorius et assistez aux aventures de Volpino, un renardeau qui se lie d'amitié avec un lapin.

Un spectacle sans parole, tout en onomatopées et chantonnements, mais où toutes les émotions sont transmises.

Date: 07.11.2010 - 28.11.2010
Dim. à 14h00, 15h30 et 17h00
Mer. à 15h30 et 17h00
Prix: Fr. 25.-
Tarif réduit: Fr. 20.-
Enfants: Fr. 15.-
Last Minute, étudiants et apprentis: Fr. 15.-
Location: 032 717 79 07

Théâtre

Les spectateurs

Lieu: Théâtre du Passage, Neuchâtel



Mémo: Une pièce de théâtre sur... le théâtre, une création collective rappelant au public, adolescent notamment, l'importance de son rôle. Philippe Morand (à la mise en jeu) et son équipe touchent ici au cœur même de l'acte théâtral.

Date: 06.11.2010 - 07.11.2010
Samedi à 18h00
Dimanche à 17h00
Prix: Fr. 45.-
Tarif réduit: Fr. 35.-
Last Minute, étudiants et apprentis: Fr. 15.-
Location: 032 717 79 07

Espèces menacées

(Ray Cooney / The Boulevard Romand)

Lieu: Théâtre du Passage, Neuchâtel



Mémo: Un expert comptable se retrouve malencontreusement avec une mallette remplie de millions. Un vaudeville irrésistible mis en scène par Thierry Meury, avec notamment Pierre Aucaigne, Patrick Lapp, Jean-Charles Simon, Marc Donet-Monet, Vincent Kohler.
Date: 09.11.2010 - 28.11.2010 à 20h00, le dimanche à 17h00
Prix: Fr. 55.-
Tarif réduit: Fr. 45.-
Last Minute étudiants et apprentis: Fr. 15.-
Location: 032/717 79 07

Chanson / Variété

Erika Stucky
"Bubbles & Bangs"

Lieu: Casino-Théâtre, Le Locle



Mémo: Erika Stucky est très belle, de près. Après avoir conquis, seule sur scène, le public de La Grange en janvier 2009, elle revient en trio, avec un nouveau spectacle, au théâtre du Casino, pour y ouvrir le chapitre suivant.
Date: 11.11.2010 à 20h30
Prix: Fr. 35.-
Tarif réduit: Fr. 30.-
Location: 032 931 43 30

Danse

Ningyo
(Cie Nicole Seiler)

Lieu: Théâtre du Passage, Neuchâtel
Mémo: Sur une scène transformée en piscine et aux sons d'une musique jouée "live" par



une DJ, Nicole Seiler interroge par l'entremise de YoungSoon Cho Jaquet le caractère ambigu de la sirène, créature mythologique à la fois dangereuse et séductrice.
Date: 09.11.2010 - 10.11.2010 à 20h00
Prix: Fr. 40.-
Tarif réduit: Fr. 30.-
Last Minute étudiants et apprentis: Fr. 15.-
Location: 032 717 79 07

Playback

(Cie Nicole Seiler)

Lieu: Théâtre du Passage, Neuchâtel
Mémo: Une réflexion sur les trucs et combines d'une société tyrannisée par le culte de l'apparente perfection. Nicole Seiler joue des décalages entre l'image et les sources sonores, tord les sons, les maltraite. Plutôt perturbant...
Date: 12.11.2010 - 13.11.2010
Vendredi à 20h00
Samedi à 18h00
Prix: Fr. 40.-
Tarif réduit: Fr. 30.-
Last Minute étudiants et apprentis: Fr. 15.-
Location: 032 717 79 07



Pour tout renseignement sur le Club espace: tél. 032 910 20 31 (le matin) - espace@lexpress.ch ou espace@l'impartial.ch





Faut-il changer de caisse-maladie en 2011? Information et conseils à la population

Pour comparer les primes d'assurance maladie 2011 et évaluer la nécessité de changer de caisse, l'ADC et le CSP proposent des séances d'information. Le 23 novembre de 19h à 21h, rue du 1er Mars 15, à La Chaux-de-Fonds et les 8 et 23 novembre de 16h à 18h, rue Louis-Favre 1, à Neuchâtel. /syb

Perte sur les créances fiscales de près de 20 millions en 2009

Ce montant correspond aux créances d'impôts (personnes physiques) impayées pour les années fiscales antérieures à 2009 et pour lesquelles la procédure des poursuites a abouti à la délivrance d'actes de défaut de biens. /syb

DIFFICULTÉS FINANCIÈRES

Racheter ses dettes avec un rabais de 90%, ce n'est pas une légende

L'Office des poursuites a enregistré une hausse de près de 5% des commandements de payer en 2009, soit 26% de plus qu'en 2008. Quels leviers peuvent actionner les personnes endettées? Qui peut prétendre à une aide du Fonds cantonal de désendettement? Est-il vrai que les dettes peuvent être rachetées «au rabais»? Enquête.

Sylvie Balmer

«Je suis soulagée!» A l'issue de la séance d'information sur le budget et les dettes, mise sur pied par le CSP, une jeune étudiante confiait son apaisement. «J'ai souscrit des dettes durant mes études et je ne voyais plus comment m'en sortir, j'étais très inquiète», a-t-elle confié. Parmi les participants se trouvaient également une commerçante qui aurait aimé «se mettre en faillite», une employée du secteur médical. Tous trois, endettés à différents niveaux et pour différentes raisons, étaient venus chercher des solutions pour sortir la tête de l'eau. Une démarche courageuse. «Pousser notre porte n'est pas facile», confirmait une des assistantes sociales du CSP. Et pourtant, «la grosse difficulté, c'est de venir à temps».

«Le nombre des personnes endettées est en augmentation constante», explique Sébastien Giovannoni, responsable du service social de Caritas à Neuchâtel. Aucune statistique

n'existe sur le sujet, mais, suite à une motion déposée tout récemment au Grand Conseil par le CSP et Caritas, un état des lieux de la pauvreté dans le canton sera désormais effectué tous les deux ans.

Ce que l'on sait, c'est que «les trois quarts des personnes endettées ont des revenus inférieurs à 5000 fr. par mois», indique Sébastien Giovannoni. «Très souvent, la situation ne relève pas de la volonté de la personne. Accident, chômage et divorce sont les trois facteurs qui font totalement basculer une situation déjà tendue.»

Pour entreprendre un désendettement, plusieurs conditions sont nécessaires: comprendre la cause de l'endettement, avoir une situation financière stable, être capable de vivre avec un revenu minimum pendant la durée des saisies (lire encadré), donc du désendettement qui ne doit pas excéder trois ans.

Autre piste, le Fonds cantonal de désendettement permet en dernier ressort d'obtenir un prêt (maximum 30 000 fr.) à certaines conditions. L'une d'elles est que l'ensemble des créanciers acceptent de négocier le rachat de la dette à la baisse. Le rabais doit être de 50% au moins pour être efficace. Il atteint parfois 80 à 90%. Mais attention: «On n'entame jamais un désendettement si la gestion du quotidien n'est pas assurée.» /SYB

Séances: 7 décembre et 11 janvier à 16h au CSP de La Chaux-de-Fonds



DETTES Angoisse, honte, culpabilité... Il n'est pas toujours facile de pousser la porte d'un organisme d'aide au désendettement. «La grosse difficulté, c'est de venir à temps», insiste-t-on au CSP. (ARCHIVES MARCHON)

26% de «poursuites» en plus en 10 ans

- **Commandements de payer en 2009** 92 810 envoyés dans le canton de Neuchâtel (170 000 habitants), soit 4,85% de plus qu'en 2008 et 26% de plus qu'en 2000 (73 341 envois).
- **Actes de défaut de bien en 2009** 39 824, soit +5,20% comparé à l'année précédente, pour un montant total de 93 millions de fr.
- **Office des faillites** 397 procédures ouvertes en 2009 (3,92% de plus qu'en 2008), dont 67 au cours du seul mois d'octobre 2009, crise oblige, soit plus du double que la moyenne mensuelle.
- **Sommet dans le Haut** Le rapport relève que «l'année 2009 a été essentiellement marquée par une augmentation importante des volumes dont une part est certainement déjà imputable à la crise économique (...) Les débiteurs des districts de La Chaux-de-Fonds et du Locle sont particulièrement touchés.»
- **Impôts** 91% des contribuables paient leurs impôts dans les délais.

Sources: Rapports de gestion 2009 (départements «Economie» et «Justice, sécurité et finances», disponible sur le site www.ne.ch)

Trois différents statuts aux poursuites

Les dettes passées à l'Office des poursuites ont trois statuts:

- **Commandement de payer** La première étape. Si c'est une erreur, le débiteur a 10 jours pour faire opposition.
- **Avis de saisie** Le débiteur n'a plus le choix. L'Office des poursuites procède à des saisies sur son salaire en lui laissant le minimum vital, soit: un montant de base (1200 fr. pour un adulte, 1700 fr. pour un couple, de 400 fr. à 600 fr. par enfant selon s'il a plus ou moins de 10 ans); le loyer; les primes d'assurance maladie si elles sont payées; les frais professionnels et de santé et les pensions alimentaires. Problème: les impôts ne sont pas comptés et le débiteur, privé de son revenu, est condamné à continuer de s'endetter.
- **Acte de défaut de bien** La dette est «endormie» jusqu'à ce que le créancier la réactive. Elle passe alors en commandement de payer, puis en avis de saisie. Il existe la possibilité de négocier le rachat de la dette, en un seul versement, mais moins cher, si, toutefois, le créancier l'accepte. /syb

LA JOLIETTE

Apprendre à vivre sans emploi

«Dans le canton, il doit y avoir 10 000 personnes à la recherche d'un emploi pour peut-être 200 places disponibles annoncées.» Pour Christian Beuret, responsable du programme d'insertion de la Joliette, au Val-de-Ruz, le constat est clair. Malgré tous les efforts que l'on peut faire, toutes ne retrouveront pas du travail. Pour certains, il faut donc apprendre à vivre sans emploi. C'est le thème d'une journée qui aura lieu jeudi prochain à La Chaux-de-Fonds.

Christian Beuret tire son constat des chiffres disponibles: 7300 demandeurs d'emplois (à fin septembre), 6000 dossiers d'aide sociale pour une dizaine de milliers de bénéficiaires, 6250 personnes à l'assurance invalidité. Total? Christian

Beuret ne fait pas de comptes d'apothicaire. Mais il estime que, grosso modo, 15% de la population supposée active du canton ne l'est pas, la plupart par la force des choses. «Ce que ces chiffres mettent en exergue, c'est qu'il y a beaucoup de gens oubliés et qu'il ne suffit pas de leur faire miroiter une reconversion qui n'est pas atteignable pour beaucoup dans le marché actuel», dit notre interlocuteur.

A La Joliette, Christian Beuret s'applique à développer aussi une sorte de savoir-vivre sans emploi. Lancé à l'occasion des dix ans de ce programme d'insertion géré par le Centre social protestant (CSP) et financé par l'Etat, un forum annuel planche sur la question, sachant qu'en Suisse en tout

cas, l'identité est fortement liée au travail. Trois premières éditions ont tourné autour des thématiques économique, politique, philosophique, sociologique ou encore spirituelle. La quatrième, jeudi prochain, s'inscrira davantage comme une rencontre. Avec une nouveauté: une douzaine d'ateliers. «L'identité personnelle ne tient pas qu'au statut professionnel, la vie est plus large que ça», insiste Christian Beuret. Les sans-emploi ne doivent pas se poser en victimes, mais en acteurs de leur vie, poursuit-il, notant l'augmentation du taux de maladie chez les gens frappés par le chômage. C'est ainsi qu'à côté d'ateliers «officiels» (l'intégration des migrants, les mesures de réinsertion AI ou la forma-

tion), la rencontre proposera aussi des fenêtres ouvertes sur «l'art du lâcher prise», le toucher thérapeutique, le chant comme art de donner de la voix, ou même celui de «faire la fête avec trois fois rien».

«C'est une petite dégustation qui peut donner une envie, une indication, une piste», explique encore Christian Beuret. Une centaine de personnes, pour la plupart de programmes d'insertion, sont déjà inscrites, mais il reste de la place. C'est dix francs pour les sans-emploi (AVS, étudiants) et 50 pour les autres, y compris le repas. /ron

Informations sur www.joliette.ch (chercher le blog) et inscriptions jusqu'à lundi matin à la Joliette au 032 857 30 10 ou par courriel à christian.beuret@net2000.ch

En bref

■ LA CHAUX-DE-FONDS Commémoration italienne des morts de 14-18

Demain matin, à 10h30 au cimetière de La Chaux-de-Fonds, les Italiens du Comites local, le comité des émigrés italiens, rendront hommage, quelques jours avant l'armistice, aux soldats qui sont tombés pendant la Première Guerre mondiale. /réd

■ Milena chante les années 70, 80 et 90 au Che

Milena? Elle est d'origine bulgare et vit à La Chaux-de-Fonds. Elle a fait de la chanson sa profession et s'exprime, selon le public, en douze langues, dont le français bien sûr, sur les succès des années 1970, 1980 et 1990. Elle sera samedi soir dès 21h au Che de La Chaux-de-Fonds (Collège 23). /réd

■ LE LOCLE Fête de la Saint-Martin et jeunes footballeurs

La septième Saint-Martin organisée par le Comité dynamique loclois (CDL) aura lieu demain dès 18h30 à la salle Dixi, avec le menu de rigueur. Cette année, elle est organisée en faveur du FC Le Locle-Ticino section juniors, dont les membres assureront le service. Réservations au 032 931 14 22 ou au 032 931 40 04. /réd

■ Vente du Club des loisirs à Paroiscentre

Le Club des loisirs du Locle organise sa vente demain de 9h30 à 16h à Paroiscentre. Au menu, délices divers, repas chaud, match au loto dès 14h et tombola toute la journée, autant d'occasions de se retrouver dans une ambiance aussi peu guindée que possible. /réd



RICHARD LEUENBERGER

LA CHAUX-DE-FONDS

Visite commentée de l'expo «Pulsations»

Le Musée des beaux-arts propose dimanche à 11h une visite de l'exposition «Pulsations» de Catherine Gfeller, commentée par la conservatrice Lada Unstätter. Plongée dans l'univers à la fois onirique et contemporain de cette photographe, vidéaste et performeuse. /réd

LE LOCLE

Johnson & Johnson, championne écomobile

Johnson & Johnson Neuchâtel, sélectionnée parmi 21 candidats, a reçu le Prix de l'entreprise écomobile pour son plan de mobilité touchant notamment son site du Locle (900 employés), et obtenant ainsi une réduction quotidienne de plus de 200 trajets en voiture.

CLAIRE-LISE DROZ

«C'était un vrai challenge de s'attaquer à cette liberté», puisque quasiment 90% des collaborateurs de Johnson & Johnson venaient au travail dans leur voiture individuelle, expliquait hier matin au MIH Pierrick Desuzinges, chef de projet du plan de mobilité de l'entreprise.

Johnson & Johnson est lauréate du «Prix CTSO (conférence des directeurs des transports de Suisse occidentale) de l'entreprise écomobile». Les mesures qu'elle a prises depuis 2009 réduisent quotidiennement le trafic de 235 trajets en voitures. Soit 233 tonnes de CO₂ en moins rejetées chaque année dans l'atmosphère. «Je vous félicite!», lançait le conseiller d'Etat Claude Nicati, président du jury. Celui-ci a sélectionné la lauréate parmi 21 dossiers, tous de grande qualité, saluait le conseiller d'Etat vaudois François Marthaler, initiateur de ce Prix, réjouit de l'écho obtenu: «La boule de neige fonctionne! On voit l'effet multiplicateur de la démarche.»

Ce prix, d'une valeur de 15 000 fr, consiste en deux vélos électriques, des titres de transport CFF et l'utilisation d'un véhicule Mobility pour



PRIX André Haemmerli, directeur de Johnson & Johnson Neuchâtel, et Pierrick Desuzinges, chef de projet du plan de mobilité de l'entreprise, ont notamment reçu deux vélos électriques. (RICHARD LEUENBERGER)

une année. Il a été remis au directeur général de l'entreprise pour le canton de Neuchâtel, André Haemmerli.

Johnson & Johnson applique depuis 2009 son plan écomobile. Après avoir recensé les besoins des employés, elle a pris une série de mesures telles que le covoiturage, la prise en charge des abonnements de transports publics et les navettes intersites. Par exemple: des places de parc sont réservées à l'entrée du parking – ce sont les plus prisées – aux covoitureurs. Les employés qui renoncent à leur voiture comme mode de transport individuel touchent une prime annuelle de 300 francs. Ou encore, Johnson & Johnson a suivi l'exemple de Cartier, qui avait mis en place une navette privée pour ses

employés. En toile de fond, tout un travail d'enquête, d'analyse, de communication, d'information... «Il a fallu investir du temps, mais sans regret, on voit le résultat!», concluait Pierrick Desuzinges.

Johnson & Johnson consacre à ces mesures un budget annuel de 250 000 francs. Mais «le retour sur investissement est extrêmement rapide», commentait André Haemmerli, qui parlait en termes de bénéfices sociaux et environnementaux. Suivant la philosophie du groupe, «qui a pour mission de préserver la santé et de soigner les gens dans le monde entier». Mais «notre mission est aussi de préserver l'environnement et les ressources naturelles», citant le slogan «Healthy planet, healthy people».

Claude Nicati soulignait encore que 65% des trajets liés au travail s'effectuent en voiture et qu'il n'y a qu'une personne à bord dans plus de 90% des cas! Les plans de mobilité d'entreprise contribuent ainsi puissamment à réduire la congestion du trafic.

Johnson & Johnson rejoint les trois lauréats précédents: la Fondation d'aide à domicile de Genève, la Manufacture Jaeger-Lecoultré du Sentier et l'administration communale de la ville de Nyon.

Le prix de l'entreprise écomobile avait été créé en 2006 par les cantons de Vaud et Genève. Il est décerné pour la première fois cette année par les cantons de Suisse occidentale, Berne inclus. /CLD

LES BRENETS

Un des auteurs du casse de 2008 nie

L'un des comparses du casse de janvier 2008 dans l'entreprise Baume & Mercier, aux Brenets, a été pincé cet été. Il s'agit d'un

Roumain de 21 ans, qui comparait hier en audience préliminaire du Tribunal correctionnel du Locle.

Il semble qu'un complice ait été arrêté sur Vaud. Quant aux autres – d'après l'ordonnance de renvoi, ils étaient au moins six – ils sont toujours dans la nature.

D'après l'ordonnance, la bande de 2008 est la même que celle qui s'était déjà attaquée à Baume & Mercier en avril et septembre 2007. Le Roumain attrapé nie cependant avoir participé à ces deux autres cambriolages. Il

prétend également qu'en janvier 2008, il n'a pas participé à l'élaboration du coup et que, sur place, il n'a rien fait d'autre que le guet.

Toujours selon l'ordonnance, les malfrats roumains, venus de Pontarlier (leur base aurait été l'hôtel Formule 1) sont entrés dans la manufacture en forçant une fenêtre, puis des portes intérieures.

Ils ont fait main basse sur des têtes de montres d'une valeur de 33 000 francs, une grosse quantité de boîtes pour 187 000 francs et

divers composants valant 14 000 francs.

Dérangés par un agent de sécurité alerté par l'alarme, puis par la police, les auteurs ont abandonné dans leur fuite une partie du butin, dit l'arrêt de renvoi.

A l'époque, un communiqué indiquait que tout était resté sur place.

L'audience du jeune homme arrêté a été fixée au 2 décembre. A voir la préliminaire d'hier, on doute en apprendre beaucoup sur la bande et où ce qu'il reste du butin a bien pu passer... /ron

MODHAC

Yvan Bourgnon présent aujourd'hui



YVAN BOURGNON Le skipper suisse a récemment battu le record de la traversée Marseille-Carthages. (SP)

Aujourd'hui, à Modhac, dès 20h, le célèbre skipper suisse Yvan Bourgnon sera présent à Polyexpo, à La Chaux-de-Fonds. A côté de son catamaran qui est exposé pendant l'exposition. La Ville l'y recevra même officiellement.

Pour rappel, il a participé avec son frère Laurent Bourgnon à la transat Jacques Vabre, ainsi qu'à la minitrans-

at, et détient le record du monde du plus grand nombre de miles parcourus en 24 heures. Récemment, il a battu le record de la traversée Marseille-Carthages. Il est actuellement consultant pour la Route du Rhum et prépare le tour du monde à l'envers. Raison pour laquelle il cherche des sponsors aux quatre coins de la planète. /sfr

LA CHAUX-DE-FONDS

Confiserie Schneider toujours ouverte

La confiserie Schneider, place du Marché, à La Chaux-de-Fonds, ne ferme finalement pas ses portes, comme nous l'avons indiqué mercredi. Le commerce tenu depuis quinze ans par Patrick et Marianne Schneider continue en effet ses activités. Car le Français qui devait

reprandre l'affaire et venir signer le contrat fin octobre n'a finalement pas tenu son engagement et a fait faux bond à la dernière minute.

«La confiserie recevra toujours ses fidèles clients avec le même plaisir», spécifie Marianne Schneider. /sfr

En bref

LE LOCLE

Bus gratuits pour le Parcours horloger

Demain, au Locle, où l'Hôtel de ville est ouvert de 9h30 à 17h pour la journée du Patrimoine horloger, trois balades en bus gratuites du Parcours horloger sont organisées avec guide. Départ à 10h30, 13h30 et 15h30. Il est prudent de réserver au 032 933 84 80 ou au 032 933 84 59. /réd

MONTAGNES

Vente de mouchoirs pour Foyer Handicap Actions

Une vente de mouchoirs en papier en faveur de Foyer Handicap Actions aura lieu aujourd'hui devant la Migros du Locle, et demain à La Chaux-de-Fonds devant Migros Métropole, à la place du Marché, à la Coop Entilles-Centre ainsi qu'au marché du Locle. /réd

LA CHAUX-DE-FONDS

Fête cubaine à la Maison du peuple

Organiser des festivités en faveur des médecins cubains engagés en Haïti, c'est le but de la fête cubaine qui aura lieu demain, dès 18h, à la Maison du peuple, à la rue de la Serre 68 à La Chaux-de-Fonds, au 1er étage. La fête commencera avec un apéro, puis continuera avec un souper cubain à 19h et le spectacle «Surviv latino», composé de contes et chansons d'Amérique latine, par Isis Babando. Justo Arancibia et Monika Freitag. La fête finira par une soirée dansante. /réd

Vente de la Mission catholique

demain, la vente-kermesse de la Mission catholique italienne débutera à 19h dans la grande salle de l'église Notre-Dame de la Paix (rue du Commerce 73). Les organisateurs ont fait de leur mieux pour que la rencontre soit belle et conviviale autour d'un bon repas. A voir les cuisiniers, on s'en réjouit déjà! Loterie, jeux et variété dansante avec Enzo renouvelleront l'animation de la soirée. /ddc

Une petite couche d'asphalte, s'il vous plaît!

A cause d'une chambre Swisscom et de la couche de roulement qui ne sera posée que l'année prochaine, un creux et une bosse secouent les véhicules (les bus surtout) au carrefour entre la rue du Midi et le Pod, rendu depuis peu à la circulation. Les Travaux publics poseront un peu d'enrobé pour atténuer la pente en attendant. /réd

PUBLICITÉ

Thierry Grosjean au Locle

Le samedi 6 novembre dès 10 h 30, le candidat PLR au Conseil d'Etat vous accueillera sur la Place du Marché et se fera un plaisir de vous offrir l'apéritif.



ARCHIVES RICHARD LEUBERGER

ENGOLLON

Moins de monde qu'espéré à la piscine

La piscine d'Engollon a enregistré pour 113 800 francs d'entrées lors de cet été mi-gras (19 280 tickets et 701 abonnements). C'est moins que les 120 000 francs budgétisés et que les 126 000 fr. comptabilisés en 2009. Prudent, le comité directeur de la piscine a inscrit 115 000 fr. au budget 2011. /réd

ROCHEFORT

Des empreintes de dinosaure gardées secrètes depuis 2007

Des paléontologues suisses ont découvert les premières empreintes de dinosaure du canton, à Rochefort en 2007. Un étudiant de l'Université de Neuchâtel a même réalisé un travail sur le sujet. Mais la population et les autorités locales n'étaient au courant de rien. Pourquoi les scientifiques n'ont-ils pas communiqué la nouvelle?

VIRGINIE GIROUD

L'information, divulguée mercredi soir par Canal Alpha, est donc sortie du cercle restreint des scientifiques: en 2007, deux paléontologues suisses ont découvert des empreintes de dinosaure au-dessus de Rochefort, aux Grattes. Une première dans le canton de Neuchâtel.

«Du moment que des traces étaient régulièrement mises au jour dans le Jura depuis 1987, nous nous sommes dit qu'il devait également y en avoir à Neuchâtel. Nous nous sommes donc intéressés à certains sites dont l'âge des couches géologiques correspond à la période des dinosaures», explique le paléontologue Jacques Ayer, membre du groupe opérationnel Paléojura.

«C'est alors que le spécialiste Daniel Marty et moi-même

sommes tombés sur ces traces, vieilles de 145 millions d'années. Cinq à six empreintes se suivaient de manière régulière, ce qui nous a permis d'être sûrs qu'il s'agissait bien d'une piste d'empreintes fossiles laissée par un animal, en l'occurrence un dinosaure.»

Cette découverte fascine Kevin Schaefer, un étudiant de l'institut de géologie de l'Université de Neuchâtel, qui décide de rédiger un travail sur le sujet, sous la direction du professeur Thierry Adatte. Un travail aujourd'hui disponible à la Bibliothèque cantonale de Porrentruy.

«Cet étudiant a déterminé que les plus grosses empreintes, celles des pattes arrières, étaient de forme ovale et mesuraient 34 centimètres de long pour 20 centimètres de large. Quant aux pattes avant, plus petites, elles mesurent 11 centimètres de long pour 20 de large», indique Thierry Adatte, actuellement enseignant à l'Université de Lausanne.

Selon cette étude, les traces sont l'œuvre d'un jeune sauropode mesurant entre 5 et 7 mètres de long, un dinosaure herbivore à quatre pattes de la même famille que le très célèbre diplodocus.

«Il devait marcher au bord de la mer, probablement à marée basse. A cette époque, le Jura



HISTORIQUE C'est dans cette zone, au-dessus de la route qui relie les Grattes à la Tourne, que des paléontologues ont découvert les empreintes d'un dinosaure de type diplodocus.

(CHRISTIAN GALLEY)

était un chapelet d'îles et les Alpes actuelles étaient recouvertes par la mer», explique Thierry Adatte. Les nombreux plis sur la dalle de calcaire des Grattes témoignent d'ailleurs de la présence d'une plage à cet endroit.

Mais pourquoi les scientifiques n'ont-ils pas communiqué leur découverte à la population et aux autorités de Rochefort, qui n'étaient au courant de rien jusqu'à cette semaine?

«Nous n'avons pas voulu ébruiter la nouvelle», reconnaît

le paléontologue Jacques Ayer, conservateur du Musée jurassien des sciences naturelles. «Nous apprécions de pouvoir mettre la priorité sur la démarche scientifique avant de divulguer l'information.»

Mais d'autres raisons ont poussé les paléontologues à rester discrets: «La dalle de calcaire où se trouvent les empreintes est fortement inclinée, le terrain est pentu, voire dangereux par endroits. Ce n'est pas un site qui permet d'organiser des visites publiques.»

Qui plus est, les empreintes sont quasi imperceptibles pour des non-spécialistes. «Si le site avait été aussi spectaculaire qu'à Courtedoux, nous aurions éventuellement créé une passerelle et sécurisé l'accès. Mais les traces se voient à peine, les curieux risquent d'être déçus!»

Consolation: le canton de Neuchâtel possède probablement d'autres sites semblables: «Après cette découverte, c'est une évidence», assène Jacques Ayer. «La prospection va donc continuer.» /VGI

TOURISME

Projet non autorisé à Tête-de-Ran

Propriétaire des téléskis des Gollières et de La Vue-des-Alpes, Daniel Besson veut transformer une cabane de la crête de Tête-de-Ran en petit restaurant et y récupérer l'eau du toit pour la commercialiser. Le hic, c'est qu'il n'a pas obtenu les autorisations communales et cantonales nécessaires. «J'ai racheté les remontées mécaniques des Gollières en janvier 2009, mais l'activité hivernale ne suffit pas pour s'en sortir», affirme Daniel Besson. D'où l'idée de réaffecter la cabane d'arrivée de l'ex-télécabine, située juste à l'ouest du sommet de Tête-de-Ran et inutilisée depuis au moins 40 ans.

La base du projet: récupérer l'eau de pluie sur les 300 m² du toit, la stocker et la valoriser. «Avec un chimiste et un bio-énergéticien, nous faisons depuis un an des essais pour filtrer cette eau, lui enlever son acidité et la dynamiser grâce aux longueurs d'ondes des couleurs», résume le promoteur. «Nous pourrions ainsi la commercialiser à des fins touristiques et thérapeutiques.»

Une fontaine à eau serait installée dans la cabane de Tête-de-Ran. Le propriétaire souhaite la transformer en lieu de petite restauration et d'hébergement simple, avec terrasse tournante rétractable. Dans ce but, il a demandé des autorisations à la commune des Hauts-Geneveys, dont le territoire englobe cette crête, ainsi qu'aux services cantonaux responsables du Territoire et de la Consommation. Or les réponses sont négatives, affirme la commune des Hauts-Geneveys. Selon elle, le chimiste cantonal dit non à cette distribution d'eau et l'Aménagement du territoire refuse un changement d'affectation de la cabane située en zone de crêtes et forêts protégées depuis 1966. /axb

PUBLICITÉ

En novembre, l'innovation est à la carte chez Citroën.

MY PROMO
C'EST NOUS
QU'ON CHOISIT!

Leasing 2,9 %
OU
Prime Bonus Fr. 2'500.-
OU
Offre de Reprise Plus

Cumulables
avec les offres en cours



CITROËN C3 Picasso dès Fr. 179.-/mois

CITROËN préfère TOTAL

Offres valables sur toute la gamme. Voir détail chez votre agent Citroën ou sur www.citroen.ch

Offres valables sur toute la gamme sauf Citroën DS3, Nouvelle C4 et véhicules utilitaires, pour des véhicules vendus et immatriculés du 1^{er} au 30 novembre 2010. Exemple de prime : C3 Picasso 1.4 VTi 95 BVM Essentiel, prix net Fr. 21'750.-, remise Fr. 1'260.-, prix bas garanti Fr. 20'490.-, prime Bonus Fr. 2'500.-, soit Fr. 17'990.-; consommation mixte 6,4 l/100 km; émissions de CO₂ 149 g/km; catégorie de consommation de carburant C. Moyenne CO₂ de tous les modèles de véhicules 188 g/km. Exemple de leasing : 2,9 %, 48 mensualités de Fr. 179.-, 10'000 km/an, valeur résiduelle Fr. 7'024.-, 1^{er} loyer majoré de 30 %. Casco complète obligatoire. Taux d'intérêt annuel effectif max 2,94 %. Sous réserve de l'accord par Citroën Finance, division de PSA Finance Suisse SA, Ostermundigen. PSA Finance n'accordera pas de financement qui présente un risque de surendettement pour ses clients. L'offre de Reprise Plus sera étudiée selon l'état de votre ancien véhicule par votre conseiller Citroën. Prix de vente conseillés. Offres réservées aux clients particuliers, dans le réseau participant. Visuel non contractuel.



CITROËN

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



TIMBRES ET CARTES

Vente aux enchères à Montfaucon

Les sociétés philatéliques des Franches-Montagnes et de Saint-Imier organisent demain une vente aux enchères de 125 lots de cartes de vues (10h à 12h) et 220 lots de timbres-poste (13h à 17h), à l'hôtel de la Pomme d'or à Montfaucon. Prix de départ fixé à 1 franc le lot. /comm

Le Ceff ouvre ses portes au public à Saint-Imier

Le Centre de formation professionnelle Berne francophone (Ceff) ouvre ses portes demain, de 9h30 à 16h, à Saint-Imier. L'occasion de découvrir les formations dans le monde du commerce, de l'industrie et de santé-social. /ré

ÉDITION

«On avait envisagé d'enlever un conseiller fédéral»

Michel Gury a écrit un livre («Au cœur du Bélier») à travers lequel il raconte les douze années de lutte qui ont débouché sur le plébiscite du 23 juin 1974. L'auteur remercie au passage la Police fédérale, qui, grâce à ses fameuses fiches, lui a permis de récolter des repères précis. Ce patriote jurassien évoque des actions non abouties, comme celle d'enlever un conseiller fédéral, en l'occurrence Rudolf Gnägi.

GÉRARD STEGMÜLLER

A quoi pourrait bien ressembler aujourd'hui une action d'un Bélier à la retraite? Inviter les médias pour leur présenter un livre pas encore imprimé, pardieu. Un exercice d'acrobatie réalisé hier par Michel Gury, cofondateur en 1962 du mouvement de lutte des jeunes Jurassiens. «Le bouquin sortira comme prévu le 1er décembre, mais on m'a dit que c'était mieux de m'adresser à vous aujourd'hui, afin de lancer la souscription...»

«Au cœur du Bélier» retrace sur 208 pages les coups de force – très souvent spectaculaires – du groupe durant les années de braise ponctuées par la victoire des séparatistes en juin 1974. L'auteur raconte la bête depuis l'intérieur. Lu sur la couverture: «Ce que vous avez toujours voulu savoir sur le Groupe Bélier sans oser le demander.» Une septantaine de photos – dont certaines inédites – illustrent le tout.

Michel Gury, ou un ancien



MICHEL GURY L'ancien Bélier a présenté son livre dans un restaurant situé à la Roche Saint-Jean, entre Choindez et Roches, endroit symbolique indiquant la frontière entre le Jura et Berne. (BIST-ROGER MEIER)

qui se cuisine à beaucoup de sauces: Bélier, enseignant, responsable de l'information de l'A16, député au Grand Conseil bernois, membre de la Constituante, député PCSI au Parlement jurassien. A 71 ans, il a choisi de prendre la plume. «Cela faisait longtemps que des copains, des anciens compagnons de lutte, me demandaient d'écrire ce livre.» C'est aussi un travail de mémoire pour une jeunesse éloignée désormais des préoccupations patriotes de ses ancêtres.

«De 1962 à 1974, nous avons mené une soixantaine

d'actions. Aucune n'a échoué. Tout s'est déroulé pacifiquement. Car pour entrer au Bélier, il s'agissait de montrer patte douce. Pas de blessés, mais j'admets quand même quelques coups de matraque. Derrière nos coups d'éclat, il y avait un long travail préparatoire, minutieux. Tout était réfléchi. On siégeait des semaines avant de passer à l'acte. Si on n'a pas connu l'échec, c'est également parce que les militants étaient avertis au tout dernier moment. Les schémas étaient planqués dans un coffre, à la banque. Nos atouts? La

camaraderie, la dérision. Si une action ne nous faisait pas rire, on la laissait tomber.»

Michel Gury narre quatre actions «emballées-paquetées» qui ont été abandonnées en extremis, pour diverses raisons. L'arrêt de tous les trains en Suisse, le transport de 12 tanks de Bure en France, le détournement d'un avion (!) et l'enlèvement d'un conseiller fédéral. «A l'époque, détourner un avion n'était pas chose courante. Ce qu'on aurait voulu, c'était juste qu'il atterrisse à Genève plutôt qu'à Bâle. Le conseiller fédéral? On l'aurait gardé deux jours, et

«Les schémas étaient planqués dans un coffre, à la banque»

Michel Gury

on l'aurait ensuite relâché. Mais on s'est dit qu'il allait devenir un martyr...» L'auteur a confié hier que le conseiller fédéral bernois Rudolf Gnägi était la cible du Bélier. Le citoyen de Vicques a trouvé un solide allié dans son boulot d'écrivain: «Les fiches de la Police fédérale. Elles m'ont été très précieuses. Sans elles, je n'aurais jamais pu écrire ce livre. Personne n'imaginait qu'on avait sans cesse les flics aux trousses. Avec celles qui me concernent, j'ai pu remplir un immense classeur. Et je n'étais qu'un petit gibier...»

La meilleure viande! /GST

FRANCHES-MONTAGNES

La fusion présentée au peuple

Dans les actuelles treize communes du district des Franches-Montagnes, les questions se font de plus en plus nombreuses sur ce fameux projet de commune unique. L'épais rapport que le comité de pilotage a publié au début de l'été sur le résultat intermédiaire de ses analyses figure certes sur le site internet de quelques communes. Mais l'information n'a pas encore beaucoup circulé. Pour y remédier, deux séances publiques d'information seront organisées: le 17 novembre aux Genevez (halle polyvalente) et le 8 décembre aux Bois (halle de gymnastique), à 20h15.

Pour la première fois, le comité de pilotage du projet présentera l'état de ses analyses aux citoyennes et citoyens des treize communes. Quels avantages y a-t-il à réunir toutes les communes en une seule? L'administration sera-t-elle centralisée? Que va-t-il advenir des villages de la nouvelle commune? Quelle sera la quotité fiscale? Le Conseil général qui sera élu permettra-t-il à chaque village d'être représenté? Beaucoup de questions restent ouvertes et l'avis de la population sera précieux à écouter.

En principe, ces deux assemblées publiques (avec présentation identique du projet) verront la participation de plusieurs maires, employés communaux et spécialistes intégrés dans les groupes de travail. Les membres du groupe de pilotage présidé par Jean-Pierre Beuret sont attendus.

Après des présentations plutôt brèves, la discussion pourra être largement utilisée. /comm

LAJOUX

Pignons Juracie «séquestré»

«Tout l'appareil de production est séquestré par le fisc jurassien, pour empêcher le groupe Franck Muller de venir récupérer les machines.» Dix jours après la brutale fermeture de Pignons Juracie, à Lajoux, et le licenciement de ses 14 employés par le propriétaire Franck Muller, le fondateur de la fabrique de rouages et de pignons respire d'avoir obtenu le soutien du canton du Jura. Selon Jean-François Christen, qui nous a confirmé l'information publiée hier par «L'Hebdo», le parc des machines restera séquestré tant que le groupe genevois n'aura pas payé ses arriérés d'impôts. /dwi

TRAMELAN

Le téléski s'est modernisé

Pour cette nouvelle saison, le téléski de Tramelan s'est mis à la page. De nombreux travaux de rénovation et de modernisation ont été effectués, en attendant les premiers flocons...

Premier grand changement, l'accès au téléski se fera à l'aide de cartes électroniques. Ce nouveau procédé ne comportera pas de tourniquet, mais se fera par le biais d'un système feu vert /feu rouge. Autre point important, l'ensemble des archers et enrôleurs du petit téléski des Fontaines ont été changés.

Concernant l'entretien des pistes et le damage, le partenariat conclu l'année dernière avec ENE (Espace Nordique Erguël) se poursuit. L'école de ski La Trace, dirigée par Stéphane et Françoise Bichsel, offre des cours privés ou collectifs pour petits et grands.

Question budget, le téléski propose des abonnements de saison à prix avantageux, qui permettent de bénéficier d'un rabais de 20% dans le domaine skiable du Val d'Anniviers, soit les stations de Zinal, Grimentz, Saint-Luc-Chandolin et Vercorin (à commander au magasin Intersport Geiser jusqu'au 30 novembre).



PISTES Tout est prêt pour accueillir les amateurs de sports d'hiver. (SP)

Un abonnement «spécial couple» et un nouveau tarif famille sont aussi proposés.

A noter qu'après le départ de Réjane et Anne-Catherine Gerber, Murielle Laub est la nouvelle tenancière de la buvette. /comm-mbr

Plus d'informations sur www.teleski-tramelan.ch

En bref

■ JURA

Collaboration avec l'école de musique

Le Gouvernement jurassien vient de signer un contrat de prestations de deux ans (2011-2012) avec l'École jurassienne et conservatoire de musique (EJCM). L'objectif est d'offrir une plus grande autonomie à l'école et de permettre à l'Etat de clarifier les missions qu'il entend confier à l'établissement. La mise en place d'un cursus musical sports-arts-études en collaboration avec l'EJCM va dans ce sens. /comm

Salon du mariage, de la mode et du bien-être

Le salon Elle et Lui, destiné aux amoureux qui se préparent pour le grand jour, réunira plus de 30 exposants demain (15h à 22h) et dimanche (10h à 18h) à la Croisée des loisirs, à Delémont. Du stylisme aux fleuristes en passant par les plaisirs et les voyages, un panorama complet des tendances 2011 sera présenté. /comm-réd

■ MONTFAUCON

Crédit de 23 000 fr. pour un véhicule multifonctions

Les 27 citoyens réunis en assemblée communale extraordinaire mercredi à Montfaucon ont accepté un crédit de 23 000 francs destiné à réparer un véhicule communal utilisé tant l'hiver que l'été. /dwi

■ BOULANGERIE

Des artisans régionaux se distinguent à Bulle

La boulangerie-pâtisserie David Parrat, à Saignelégier, a obtenu une médaille d'or, six médailles d'argent et trois médailles de bronze lors du Trophée suisse de boulangerie, pâtisserie et confiserie. La boulangerie-tea-room Chez Nico, de Nicolas Haenggi, aux Reussilles, a reçu deux médailles de bronze. /comm-réd

LETTRÉ OUVERTE

Pour l'ancien directeur de la Boillat, le président de Swissmetal a failli

Ancien directeur de la Boillat, André Willemin vient d'écrire une lettre ouverte à Friedrich Sauerländer, président du conseil d'administration de Swissmetal. Histoire de le confronter au terrible échec auquel la stratégie de Martin Hellweg – qu'il a soutenue – a conduit la Boillat et le groupe.

PHILIPPE OUDOT

Il y a pratiquement six ans jour pour jour – c'était le 16 novembre 2004 –, les 400 employés de la Boillat se mettaient en grève. Un arrêt de travail spontané provoqué par le licenciement d'André Willemin, directeur du site de Reconvilier. Comme un seul homme, cols blancs et cols bleus exigeaient la réintégration immédiate de leur directeur, mis à pied pour avoir osé critiquer la stratégie du CEO Martin Hellweg avalisée par le conseil d'administration.

Six ans plus tard, André Willemin se rappelle au bon souvenir de Friedrich Sauerländer. Il vient en effet d'adresser une lettre ouverte au président du conseil d'administration de Swissmetal. Dans sa missive inti-

tulée «Les pirates des temps modernes», l'auteur constate que les objectifs annoncés par le conseil d'administration sont à mille lieues de la réalité.

Lors de l'assemblée des actionnaires de 2005, à Berne, ledit conseil avait annoncé que son objectif était d'atteindre un rendement du capital de 9% après impôt. Un objectif réaffirmé à fin 2008 et qui figurait sur le site internet du groupe. Celui-ci précisait même qu'il se donnait deux ans pour y parvenir. Soit jusqu'à fin 2010.

Dans son courrier, André Willemin rappelle également à Friedrich Sauerländer les propos on ne peut plus clairs qu'il avait lui-même tenus dans les colonnes du journal «Le Temps», claironnant que Swissmetal allait «tripler les ventes d'ici à 2010». Or, relève-t-il, «nous sommes en 2010, et nous devons constater, sans surprise pour notre part, que la réalité est totalement différente... Les objectifs fixés pour le groupe ne sont absolument pas atteints.» De ce fleuron industriel, qui occupait 400 personnes et qui était «le leader incontesté dans ses spécialités, il ne reste plus qu'un atelier de tréfilage d'à peine 120 collaborateurs». Autrefois pilier



FRIEDRICH SAUERLÄNDER Ici en compagnie de Martin Hellweg, il affichait un large sourire lors de l'assemblée des actionnaires de 2007.

(KEYSTONE)

et poule aux œufs d'or du groupe, la Boillat n'est aujourd'hui plus que l'ombre d'elle-même, remarque amèrement son ancien directeur.

Il constate aussi que «les principaux concurrents de Swissmetal peinent à fournir aux clients les spécialités que

Boillat livrait, ce qui montre que la conjoncture et la crise économique actuelle n'ont rien à voir dans ce cas». A ses yeux, si Swissmetal est dans une situation aussi lamentable, c'est en particulier parce que «vous avez inconditionnellement suivi Martin

Hellweg et sa stratégie malgré les nombreuses mises en garde qui vous ont été adressées». Aujourd'hui, poursuit-il, l'ex-CEO ne doit sans doute guère se soucier ni des emplois perdus, ni du savoir-faire évaporé, ni des difficultés dans lesquelles sa stratégie a plongé ses clients.

Et pour bien enfoncer le clou, André Willemin souligne que les errances de l'ex-CEO, suivi aveuglément par le conseil d'administration, n'ont même pas réussi à faire illusion sur le plan financier. «Par votre communication, vous vouliez simplement faire illusion comme beaucoup de financiers afin de doper le cours de l'action et réaliser ainsi un profit virtuel à court terme.» Or, «l'action stagne depuis longtemps au-dessous de sa valeur nominale». Soit 9 francs. En février 2009, elle avait même plongé à 5 fr. 54 et valait 7 fr. 70 hier à la clôture de la Bourse.

En réalité, constate l'auteur de la lettre, «l'actualité récente a mis en évidence les dégâts que peuvent causer, pour les salariés, pour les clients et même pour les actionnaires, cette catégorie de financiers, ces pirates des temps modernes». /POU

PUBLICITÉ

La qualité à prix discount!

Montezovo Ripasso della Valpolicella DOC

2008, Vénétie, Italie, 75 cl

8.95

3.- de rabais

au lieu de 11.95

Brochettes de poulet

marinées, Allemagne, sous réfrigération, 3 x env. 125 g, les 100 g

1.79

26% de rabais

au lieu de 2.45

Raviolis Denner

tomates-mozzarella, sous réfrigération, 2 x 400 g

5.75

27% de rabais

au lieu de 7.90

Branches Minor

45 x 22 g

14.75

40% de rabais

au lieu de 24.75

Crin Roja Tempranillo

2009, vino de la Tierra de Castilla, Espagne, 6 x 75 cl

également disponible sur www.denner-wineshop.ch

29.70

12.- de rabais

au lieu de 41.70

Huile de tournesol Denner

3 x 1 litre

3.25

au lieu de 9.75

Profitez les 5 et 6.11: 3 pour 1

Action valable uniquement sur présentation de ce coupon les vendredi 5 et samedi 6.11.2010 dans tous les points de vente Denner. Un seul bon est valable par achat. Le rabais n'est pas cumulable avec d'autres produits ou réductions. Jusqu'à épuisement des stocks.

Papier de ménage Plenty

paquet XXL, 16 x 45 coupons

9.45

au lieu de 18.90

1/2 prix

Coca-Cola

Coca-Cola light
Coca-Cola zero

PET, 6 x 2 litres

9.95

33% de rabais

au lieu de 14.95

Le discounter suisse

Actions valables dans les succursales du 3 au 9 novembre 2010. Jusqu'à épuisement des stocks. www.denner.ch

L'EXPRESS art PRESSE

L'Impartial art PRESSE

présentent

OPUS

association
OPUS 111
présente

Chopin Schumann Reinecke

3 week-ends

du 12 au 28 novembre 2010
Neuchâtel
La Chaux-de-Fonds
Le Locle

Quatuor Sine Nomine, Edith Fischer
Marc Pantillon, Bruno Schneider and friends
Trio Bartos (Hongrie)
Jorge Pepi
Nouvel Ensemble Contemporain NEC...

Billetterie Neuchâtel: Le Strapontin 032 717 79 07
Billetterie Chaux-de-fonds: L'Heure Bleue 032 967 60 50
Prix Fr. 12.- à Fr. 27.-

Intégralité du programme sur: www.opus111.ch

SOUS LE HAUT PATRONAGE DES AMBASSADES D'ALLEMAGNE ET DE POLOGNE





MUSIQUE CLASSIQUE

Brahms et l'Orchestre symphonique suisse des jeunes

La Société de musique de La Chaux-de-Fonds reçoit dimanche à la salle de musique de L'Heure bleue l'Orchestre symphonique suisse des jeunes. Sous la direction de Kai Bummann et accompagné de l'ensemble fribourgeois L'Accroche-choeur, il interprétera à 17h «Ein Deutsches Requiem» de Brahms. Deux solistes complètent l'affiche. /réd

LITTÉRATURE

Petits récits au goût de bonbons acidulés

Vingt-sept récits brefs, comme autant d'instantanés de nos existences. Avec la publication de sa «Petite collection d'instant-fossiles», Antoinette Rychner vient de franchir une nouvelle étape.

DOMINIQUE BOSSHARD

Antoinette Rychner affiche un large sourire, heureuse d'avoir posé un nouveau jalon sur son parcours d'écriture. «C'est plaisant d'avoir cet objet et, en même temps, un peu effrayant, car on ne peut plus rien modifier», dit la jeune auteure neuchâteloise en présentant «Petite collection d'instant-fossiles», un recueil de vingt-sept récits publiés aux éditions de l'Hébe.

«Il porte la mousse à ses lèvres, déglutit et repose son verre sur la table». Le lecteur d'Antoinette Rychner entre de plain-pied dans ses petites histoires. Ni préambule, ni épilogue non plus. Nous voici projetés dans le vif d'une situation conflictuelle, douloureuse, «micro-dramatique» ou comique, parfois un brin surréaliste. Autant de coups de sonde ou d'effets de zoom sur les relations familiales, amoureuses, professionnelles. «Au départ, j'avais l'intention de décrire des situations de dernière fois, par opposition peut-être à certains travaux sur les premières fois, ou parce que j'ai un penchant pour la mélancolie» dit cette ancienne élève de l'Institut littéraire suisse. «Puis le travail s'est élargi à toutes sortes d'instantanés, souvent articu-



ANTOINETTE RYCHNER La jeune Neuchâteloise a faim d'expériences littéraires et théâtrales. (SP-GUILAUME PERRET)

lés sur des détails». Tels ce «lycra qui se boursoufle» dans le «Tableau de famille en maillots de bain».

Pour la jeune femme, cette succession de récits brefs relève, pour l'instant, davantage de la gourmandise ou de l'appétit que de la dispersion. «Raconter plein de choses différentes, c'est un plaisir. On traverse rapidement de nombreux univers, mais j'ai aussi l'ambition, via cette mosaïque, de dessiner un tableau humain plus général.» Elle compare ses nouvelles aux perles de l'une d'entre elles, à la fois autonomes mais qui, assemblées, for-

ment un collier. On songe, aussi, à des bonbons acidulés reliés par un fil empreint d'ironie, voire d'un léger désenchantement.

Egalement dramaturge, Antoinette Rychner adopte ici, dit-elle, une autre posture. Celle d'une narratrice distancée et omnisciente, qui pose un regard «plus objectif ou plus clinique» sur ses personnages. D'où le choix délibéré d'une langue assez neutre, d'un style zéro; au risque de tomber parfois dans une écriture un peu scolaire. Mais Antoinette Rychner n'est pas étrangère aux recherches formelles: lors d'une récente

résidence au théâtre du Grütli, elle s'est au contraire attachée à travailler un style personnel, une langue à elle. Elle évoque Buzzati, dont les histoires la fascinent; chez Thomas Bernhard, c'est l'écriture qui déclenche quelque chose en elle. «L'idéal, c'est d'associer la forme et le fond. Mais je procède par étapes»... /DBO

«Petite collection d'instant-fossiles», Antoinette Rychner, éd. de l'Hébe, 2010. Vernissage aujourd'hui à 18h30 au Cabinet d'amateur, à Neuchâtel. Lecture le 25 novembre à 18h30, librairie Payot à Neuchâtel

CHŒUR DE CHAMBRE

Pange Lingua chante le latin du 16e siècle

Le chœur de chambre de l'Université de Neuchâtel Pange Lingua offre aux étudiants la possibilité de pratiquer l'art choral en petits groupes, à travers un répertoire exigeant. Lors du prochain concert, demain à Neuchâtel et dimanche à La Chaux-de-Fonds, les choristes interpréteront la messe «Audi filia» de Claude Goudimel, compositeur français parmi les plus importants du 16e siècle. Ils restitueront la prononciation du latin et du français chantés à cette époque, soutenus dans cette recherche par Olivier Bettens.

Converti au protestantisme vers 1560, Goudimel s'est intéressé aux textes et mélodies du psautier de Genève. Des psaumes traduits en français par Clément Marot et Théodore de



PANGE LINGUA Le chœur de chambre a été fondé en 1995. (SP)

Bèze ajouteront à l'intérêt de ce concert. La date de naissance de Goudimel n'est pas précise: 1514, 1520? En 1549 on retrace son passage à l'Université de Paris. Il publie

ses premières chansons. En 1552, il met en musique les sonnets et odes de Ronsard. De 1557 à 1567, il vit à Metz, ville administrée par les réformés. On le retrouve maître de chapelle à Besançon. En 1572,

il gagne Lyon où le surprend la Saint-Barthélemy. Lors du massacre, son corps sera jeté dans le Rhône.

Fondé en 1995 par Adriano Giardina, Pange Lingua est dirigé depuis 2001 par Pascal Dober. Flûtiste à bec, ce dernier a fait ses études au Conservatoire de Lausanne où il a obtenu le diplôme d'enseignement. Il s'est perfectionné ensuite à Bologne puis à Milan à la Scuola civica di musica où il a été diplômé en 1995. Parallèlement à ses activités de concertiste, il enseigne au Conservatoire de musique neuchâtelois.

DENISE DE CEUNINCK

Neuchâtel, collégiale, demain à 20h15; La Chaux-de-Fonds, temple Farel, dimanche à 17h

Impromptu de Robert Sandoz sur la création théâtrale

Le comédien Robert Sandoz devient «conférencier théâtral» dans «Mais que se passe-t-il?», ce soir à 20h30 au Pommier à Neuchâtel. Un impromptu sur le processus de création, dans le cadre de Théâtre en fête. /réd

CRITIQUE

Spectacle

La séduction d'une parade musicale



«PARADE!» La vie d'une femme en musique. (SP-ERIC RENGNET)

En ouverture de la saison 2010-2011, l'Avant-Scène opéra a présenté vendredi passé au théâtre de Colombier sa nouvelle production: «Parade!». Cette œuvre originale fait la part belle aux mélodies et chansons françaises du 20e siècle. De grands noms de la musique classique, Francis Poulenc, Gabriel Fauré, Eric Satie, côtoient des compositeurs de musiques de film ou des chansonniers, dans un mélange d'atmosphères savamment distillé.

«Parade!» reste proche du répertoire opératique qui a forgé la réputation de la compagnie. En effet, Yves Senn a imaginé un spectacle où se mêle, dans une approche interdisciplinaire, une pluralité d'expressions esthétiques: la musique instrumentale, le chant, mais également la comédie et la chorégraphie.

Une série de tableaux, à la fois visuels et sonores, retrace la vie d'une femme confrontée aux sentiments et aux expériences

qui nourrissent toute existence. Chaque musique exprime symboliquement une tonalité affective, de la passion à la révolte, de la nostalgie à l'espérance. Romantisme et sensualité finalement triomphent.

L'unité du spectacle est assurée par la mise en scène énergique de Claude Jean qui privilégie, comme à l'accoutumée, une action rapide, rythmée et sans temps morts. La dizaine de chanteurs solistes, rejoints par le chœur junior de l'Avant-Scène opéra, se relaient sur scène, parfaitement soutenus par l'accompagnement pianistique d'Eriko Inoue. En explorant d'autres territoires musicaux, Yves Senn offre ainsi à son public un autre visage de sa compagnie. Et, comme toujours, nous le suivons avec plaisir.

Fabrice Duclos

Théâtre de Colombier, vendredis 5 et 12 novembre à 20h, dimanches 7 et 14 novembre à 17 heures

En bref

■ SOCIÉTÉ CHORALE

Voyage choral «Des ténèbres à la lumière»

La Société chorale de Neuchâtel emmènera le public «Des ténèbres à la lumière», ce soir à 20h à l'église Notre-Dame de Neuchâtel, avec Simon Péguiron à l'orgue. Au programme, des œuvres de compositeurs du 18e au 20e siècle (Haydn, Bezençon, Händel, etc), évoquant l'ombre de la mort, puis l'apaisement, pour aboutir à la lumière de Noël. /comm-réd

■ EXPOSITION

Le théâtre neuchâtelois en vitrine à la bibliothèque

Pour marquer la sortie de l'ouvrage «En scène! La vie théâtrale en Pays neuchâtelois», une exposition est consacrée à ce thème à la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel, jusqu'au 31 mars 2011. /réd

■ CONCERT

Hommage au compositeur Paul Mathey

Des élèves du site de Neuchâtel de la Haute Ecole de musique de Genève rendront hommage au compositeur chaux-de-fonnier Paul Mathey (1909-1995), ce soir à 18h (Auditorium 1). Accompagné du professeur Gerardo Vila, pianiste, Alexis Nicolet jouera une sonate pour flûte traversière. Anna Fradet et Evan Métral joueront le concerto pour violoncelle et piano. /ddc

■ ONE WOMAN SHOW

Carine Martin «Et les enfants d'abord» au Locle

Carine Martin présente «Et les enfants d'abord» ce soir à 20h30, à la Grange, au Locle: un alliage de comédie, danse et chant pour raconter l'histoire d'une jeune comédienne et maman. /réd

■ CONCERT

L'éloquence de violons et piano selon La Stravaganza

La Stravaganza mèlera dimanche «L'éloquence des violons et du piano» à 17h au temple du Bas, à Neuchâtel, avec Vivaldi et Dvorak, entre autres. /réd

CinéLA CHAUX-DE-FONDS

EDEN rue de la Serre 83, tél. 032 913 13 79
LES PETITS MOUCHOIRS 3e semaine - 14/14
 Acteurs: François Cluzet, Marion Cotillard.
 Réalisateur: Guillaume Canet.
 A la suite d'un événement bouleversant, une bande de copains décide, malgré tout, de partir en vacances au bord de la mer comme chaque année. Leur amitié, leurs certitudes, leur culpabilité, leurs amours en seront ébranlées. Ils vont enfin devoir lever les «petits mouchoirs» qu'ils ont posés sur leurs secrets et leurs mensonges.
VF VE au MA 14h30, 17h30, 20h30

PLAZA rue de la Serre 68, tél. 032 916 13 55
MOI, MOCHE ET MÉCHANT - 3D 5e semaine - Pour tous/7
 Réalisateur: Pierre Coffin.
 Gru est un scélérat qui adore faire de sales coups. Rien ne semble lui tenir plus à cœur que d'inventer de nouveaux tours facétieux pour impressionner le monde.
VF VE au MA 16h, 20h15

LES AVENTURES EXTRAORDINAIRES DE SAMY 9e semaine - Pour tous/7
 Réalisateur: Benn Stassen.
 EN DIGITAL 3D! Voilà qu'arrive Samy, la petite tortue des mers qui a plus d'un tour sous sa carapace.
VF SA et DI 14h

DONNANT DONNANT 2e semaine - 7/14
 Acteurs: Sabine Azéma, Daniel Auteuil.
 Réalisateur: Isabelle Mergault.
 Condamné pour un crime qui n'était, selon lui, qu'un accident, Constant réussit à s'évader de la prison où il purge sa peine...
VF VE au MA 18h

SCALA 1 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66
DES HOMMES ET DES DIEUX 1re semaine - 10/16
 Acteurs: Lambert Wilson, Jean-Marie Frin.
 Réalisateur: Xavier Beauvois.
 Ce film s'inspire librement de la vie des moines cisterciens de Tibhirine en Algérie de 1993 jusqu'à leur enlèvement en 1996.
VF VE au MA 18h, 20h30

LA LÉGENDE DES GARDIENS - 3D 2e semaine - 10/10
 Réalisateur: John Orloff.
 EN DIGITAL 3D - L'adaptation de Zack Snyder condense les trois premières histoires; nous suivons donc Soren, une jeune chouette fascinée par les récits épiques des Gardiens de Ga'Hoole que lui raconte son père.
VF VE au MA 16h

THE SOCIAL NETWORK 4e semaine - 12/14
 Acteurs: Jesse Eisenberg, Justin Timberlake.
 Réalisateur: David Fincher.
 Un soir d'automne de l'année 2003, Mark Zuckerberg, étudiant de Harvard et génie de l'informatique, s'assoit devant son ordinateur et se plonge dans une nouvelle idée qui vient de germer.
VF VE et SA 23h

ALPHA ET OMEGA - 3D 3e semaine - 7/7
 Acteurs: Justin Long, Christina Ricci.
 Réalisateur: Anthony Bell.
 Deux loups sont capturés et emmenés à des milliers de kilomètres de chez eux.
VF SA et DI 14h

SCALA 2 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66
BURIED 1re semaine - 16/16
 Acteurs: Ryan Reynolds. Réalisateur: Rodrigo Cortés.
 EN PREMIÈRE SUISSE! Ouvrez les yeux. Vous êtes dans un espace clos, sous une tonne de terre irakienne avec 90 minutes d'oxygène et pour seule connexion vers l'extérieur un téléphone portable à moitié rechargé.
VF VE au MA 18h15, 20h15. VE et SA 22h30

ARTHUR - LA GUERRE DES DEUX MONDES 4e semaine - 7/10
 Acteurs: Freddie Highmore, Cyril Raffaelli.
 Réalisateur: Luc Besson.
 Le pire est à craindre car Malthazard a profité de l'ouverture du rayon de lune pour grandir et passer dans l'autre monde, celui des humains. L'ignoble créature mesure maintenant deux mètres quarante et elle est bien décidée à conquérir ce nouveau monde.
VF VE au MA 15h

SCALA 3 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66
PARANORMAL ACTIVITY 2 2e semaine - 16/16
 Acteurs: Katie Featherston, Gabriel Johnson.
 Réalisateur: Tod Williams.
 L'esprit démoniaque du premier Paranormal Activity est de retour.
VF VE au MA 20h30. VE et SA 22h45

LE SECRET DE CHARLIE 1re semaine - 10/12
 Acteurs: Zac Efron, Amanda Crew. Réalisateur: Burr Steers.
 EN PREMIÈRE SUISSE! Se sentant coupable de la mort accidentelle de son frère, un gardien de cimetière se retrouve régulièrement face au fantôme de celui-ci.
VF VE au MA 15h30, 17h30

ABC rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42
NOTHING PERSONAL 16/16
 Réalisateur: Urszula Antoniak.
 Une jeune femme vagabonde en Irlande. Elle rencontre Martin, qui vit seul et lui propose de l'héberger contre de petits travaux. Elle accepte, à condition qu'il n'y ait pas de questions, rien de personnel. Mais, malgré elle, une complicité s'installe entre eux. Poétique!
VO s-1 fr/ail VE au DI 18h15. SA et DI 16h

LES AMOURS IMAGINAIRES 12/14
 Réalisateur: Xavier Dolan. Acteurs: Niels Schneider, Monia Chokri, Xavier Dolan.
 Marie et Francis, deux amis inséparables, voient leur vie transformée à la rencontre du mystérieux Nicolas. Séduits par le nouveau venu, ils vont se livrer un terrible duel pour s'attirer ses faveurs. Une comédie pop sur les rêves amoureux.
VF VE au MA 20h45



«ARTHUR - LA GUERRE DES DEUX MONDES» Il faut parfois savoir s'accrocher. (SP)

CinéREGION

NEUCHÂTEL
■ APOLLO 1, 2, 3 (032 710 10 33)
 Les petits mouchoirs
 Ve-ma 14h30, 17h30, 20h30. 14 ans. De G. Canet
 Paranormal activity 2
 Ve-ma 20h45. Ve-sa 23h30. 16 ans. De T. Williams
 Alpha et Omega - 3D
 Sa-di 14h. 7 ans. De A. Bell
 La légende des gardiens - 3D
 Ve-ma 16h. 10 ans. De J. Orloff
 Des hommes et des dieux
 Ve-ma 18h. 10 ans. De X. Beauvois
 Piranha - 3D
 Ve-sa 22h45. 16 ans. De A. Alexandre
 La princesse de Montpensier
 Ve-ma 14h45, 17h30, 20h30. VO. 12 ans. De B. Tavernier
 The social network
 Ve-sa 23h15. 12 ans. De D. Fincher
■ ARCADES (032 710 10 44)
 Moi, moche et méchant - 3D
 Ve, lu-ma 15h, 17h30. Ve-ma 20h15.
 Pour tous. De P. Coffin
 Les aventures extraordinaires de Samy - 3D
 Sa-di 14h. Pour tous. De B. Stassen
■ BIO (032 710 10 55)
 The social network
 Ve-ma 20h15. Ve, lu-ma 15h. 12 ans. De D. Fincher
 Arthur - La guerre des deux mondes
 Sa-di 15h. 7 ans. De L. Besson

Vous allez rencontrer un bel et sombre inconnu
 Ve-ma 18h. VO. 10 ans. De W. Allen
■ REX (032 710 10 77)
 Buried Ve-ma 20h30. Ve-sa 23h. 16 ans. De R. Cortés
 Le secret de Charlie
 Ve-ma 15h30. 10 ans. De B. Steers
 Guru - Baghwan, his secretary and his bodiguard Ve-ma 17h45, VO. 14 ans. De S. Gisiger
■ STUDIO (032 710 10 88)
 The American
 Ve-ma 15h30, 20h30. 14 ans. De A. Corbijn
 Ve-ma 18h. 16 ans. De J.-F. Amiguet
LES BREULEUX
■ LUX (032) 954 12 26
 Cleveland contre Wall Street
 Ve-sa 20h30. Di 20h. VO. 7 ans.
 Documentaire de J.-S. Bron (précédé du court-métrage «Schlaf»)
LE NOIRMONT
■ CINELUCARNE (032 953 11 84)
 Mange, prie, aime
 Ve 20h30. Sa 20h45. Di 20h30. 7 ans.
 De R. Murphy
 Toy story 3
 Sa-di 16h. Pour tous. De L. Unkrich
SAINT-IMIER
■ ESPACE NOIR (032 941 35 35)
 Oliver Twist
 Ve-sa 17h. Di 17h, 20h. De R. Polanski

TRAMELAN
■ CINÉMATOGAPHE (032 487 45 61)
 The social network
 Ve 20h30. Sa 21h. Di 17h. 12 ans. De D. Fincher
 Prud'hommes
 Sa 18h. Lu 20h. 7 ans. De S. Goël
 Tetro
 Di 20h. VO. 14 ans. De F. F. Coppola
TAVANNES
■ CINÉMA ROYAL (032 481 43 29)
 La légende des gardiens: Le Royaume de Ga'Hoole - 3D
 Ve 20h30. Sa 17h. Di 14h. 8 ans. De Z. Snyder
 The town
 Sa 21h. Di 17h. 14 ans. De B. Affleck
 Vous allez rencontrer un bel et sombre inconnu
 Di 20h. Ma 20h. VO. 10 ans. De W. Allen
MALLERAY
■ PALACE (032 492 25 48)
 Le bruit des glaçons
 Je 20h. 14 ans. De B. Blier
 Karaté kid
 Ve-sa 20h30. Di 16h, 20h30. 10 ans. De H. Zwart
COUVET
■ LE COLISÉE (032 863 16 66)
 Complices
 Di 17h30. Ciné-club. 16 ans. De F. Mermoud
 Wall Street: L'argent ne dort jamais
 Ve-di 20h. 7 ans. De O. Stone

PUBLICITÉ

LA SPORTIVITÉ INCARNÉE: IBIZA CUPRA ET IBIZA FR

ASTICHER SA Garage et Carrosserie
 Les Eplatures - La Chaux-de-Fonds - tel. 032 926.50.85 - www.asticher.ch

AGENDA

espace = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

NEUCHÂTEL
>Spectacle/conférence/concert
Enseignement bouddhisme tibétain
 Espace du Dôme. Par un moine du Centre tibétain Rabten Choeling. Ve 05.11, 19h30.
Chœur Yaroslavl
 Collégiale. «De Byzance à Moscou». Chants byzantins grecs, chants géorgiens à trois voix, chants znamenny et pièces majestueuses de Glinka, Stroukin, Stravinsky ou Rachmaninov. Sous la direction de Y. Greppin. Ve 05.11, 20h.
Zeppo + Destination l'Entfer
 Bar King. Ve 05.11, 22h.
Festival Horizon
 La Case à chocs. Ve 05.11, Sa 06.11, 20h30.
Rowboat party
 La Case à chocs. Kurz Welle, Uberreel + Rowboat DJ's. Ve 05.11, 23h.
Brocante de Neuchâtel
 Port. Ve 05.11, 14h-21h. Sa 06.11, 9h-19h. Di 07.11, 9h-18h.
Samedi-musée
 Musée d'art et histoire. Visite guidée de l'exposition «Séries, suites, variations». Commentée par Lucie Girardin-Cestone. Sa 06.11, 16h30.
Concert autour du Ruckers
 Musée d'art et histoire. Récital «autour de l'Art de la Fugue de J.S. Bach». Par Nicole Hosteltler. Sa 06.11, 20h15.

Le Duo du Bas
 Théâtre Matchbox. «Mélasse Vegas». Réservations, 079 312 87 54. Sa 06.11, 19h30.
Ensemble Pange Lingua
 Collégiale. Messe et psaumes de Claude Goudimel. Sa 06.11, 20h15.
The League of Gentlemen
 Bar King. Sa 06.11, 22h.
Naanzook Collectif Jazz et Samuel Blaser
 Le Salon du Bleu. Jazz. Sa 06.11, 21h15.
Les spectateurs
 Théâtre du Passage. Mise en jeu, Philippe Morand. Sa 06.11, 18h. Di 07.11, 17h.
Automates Jaquet-Droz
 Musée d'art et histoire. Démonstrations publiques. Di 07.11, 14h, 15h et 16h.
Brunch et visite guidée
 Musée ethnographique. «Exposition Bruits». avec animation pour les enfants. Di 07.11, 11h-14h.
«Mais que se passe-t-il ?»
 Théâtre du Pommier. Conférence théâtrale sur le théâtre avant qu'il soit théâtre. Par Robert Sandoz. Ve 05.11, 20h30.

Ensemble «La Stravaganza»
 Temple du Bas. Sous la direction de Carole Haering et Louis Pantillon. Avec Aurélie Matthey, violon, Laurent Nicoud, piano, Mathilde Schucany, Olivier et Philippe Faist, Sebastian Lötscher, violons. Di 07.11, 17h.
«La Flûte en chantier»
 Campus Arc Musique. Opéra pour une classe de flûtes. De Claude-Henry Joubert. Classes de flûtes du Conservatoire de musique neuchâtelois et du Conservatoire de la Broye. Di 07.11, 17h.
«Vulpino»
 Théâtre du Passage. Par la Compagnie du Risorius. Di 07.11, 14h, 15h30, 17h. Me 10.11, 15h30, 17h.

>Expositions
Bibliothèque de la Ville
 «Pierre Cérésolle, une vie au service de la paix». Fondateur du Service civil international en 1920. Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h. Jusqu'au 15.01.2011.
Galerie Impressions
 Exposition Pascal Bourquin, peintre. Ma 14h-18h30. Me-ve 9h30-12h30/14h-18h30. Sa 10h-17h. Jusqu'au 31.12.
Théâtre ABC
 Exposition de photographies, «Brasiliás Project». D'Adonai Rocha. Tous les jours 17h-20h. Jusqu'au 07.11.
Club 44
 «L'expérience de la Ville». Exposition de photographies de Milo Keller. Les soirs de conférences ou sur demande au 032 913 45 44. Jusqu'au 21.12.
>Musées
Maison blanche Le Corbusier
 Visites guidées publiques: 1er samedi du mois (toute l'année) et le 3e samedi du mois (avril-octobre). Ouverture: ve-di 10h-17h.

«Les maquettes historiques». Sept maquettes retracent le développement urbanistique de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000. Me et di 13h-17h ou sur rdv. Jusqu'au 06.01.2011.
Musée d'ethnographie
 Retour d'Angola. «La deuxième Mission scientifique suisse en Angola (MSSA) qui fut menée par des chercheurs neuchâtelois de 1932 à 1933». Jusqu'au 31.12.
 Exposition «Bruits» Jusqu'au 15.09.2011. Ma-di 10h-17h.
Musée d'art et histoire
 «La nature dans tous ses états». Jusqu'au 18.02.2011.
 «Séries, suites, variations». Cycles d'estampes de la collection des arts plastiques, de 1500 à aujourd'hui. Jusqu'au 27.03.2011.
 «Le legs Yvan et Hélène Amez-Droz». Jusqu'au 30.01.2012. Ma-di 11h-18h.
Musée d'histoire naturelle (MHNN)
 Exposition «Espèces en voie d'apparition». œuvres de François Riou. Ma-di 10h-18h. Jusqu'au 09.01.2011.

Centre Dürrenmatt
 «L'esprit Dürrenmatt», exposition temporaire lors du 10e anniversaire du Centre. Portraits photographiques. Me-di 11h-17h. Jusqu'au 20.03.2011.
LA CHAUX-DE-FONDS
>Spectacle/concert
«Stop the Tempo»
 Temple Allemand. Road-movie théâtral. Texte, Gianina Carunari. Mise en scène et scénographie, Manu Moser. Avec Matthieu Béguelin, Patricia Mollet Mercier, Fanny Pelichet. Ve 05.11, Sa 06.11, 20h30. Di 07.11, 17h30.
The Sexinavadors, Bacalao, Rom McGrey
 Bikini Test. Ve 05.11, 22h.
«SOS Artistes»
 Zap Théâtre. Avec Cathy Maillard et Laurent Abbet. Ve 05.11, Sa 06.11, 20h30.
4e Journée du patrimoine horloger
 Musée international d'horlogerie. Visite commentée et démonstration des automates du musée. Sa 06.11, 10h-17h.
«Un matin pas comme les autres»
 L'Heure bleue, Théâtre. Par Sonia Grimm et des enfants comédiens. Sa 06.11, 16h.

Ensemble Pange Lingua
 Temple Farel. Messe et psaumes de Claude Goudimel. Di 07.11, 17h.
Orchestre Symphonique Suisse des Jeunes
 L'Heure Bleue, salle de musique. Sous la direction de K. Bumann. Avec l'Accroche-Chœur, ensemble vocal Fribourg. Di 07.11, causerie, 16h15 et concert, 17h.
>Expositions
La Golée
 Exposition Sébastien Keller, photographies. Tous les jours 16h- 22h. Jusqu'au 28.11.
BEVAIX
>Spectacle
«L'Esprit s'amuse»
 Grange du Plan Jacot. Comédie en trois actes de Noël Coward. Ve 05.11, Sa 06.11, 20h. Di 07.11, 17h.
BOUDRY
>Spectacle
«Le Noir te va si bien»
 La Passade. Comédie créée par Jean Le Poulain et Maria Pacôme. Sa 06.11, 20h30.
>Musée
Musée de l'Areuse
 Exposition «1610-2010, la fontaine de la Justice a 400 ans». Ma-di 14h-17h45. Jusqu'au 28.11. Vitrine extérieure. Exposition de photos Michel Weissbrodt. «Les castors de l'Areuse». Toute la journée. Jusqu'au 28.02.2011.



FESTIVAL TOUS ÉCRANS L'audiovisuel dans tous ses états

Depuis lundi, le festival Cinéma tous écrans bat son plein à Genève. Véritable carrefour entre le cinéma, la télévision et les nouveaux écrans, la 16e édition d'une manifestation multiforme met l'audiovisuel dans tous ses états jusqu'à dimanche. www.cinema-tous-ecrans.com/vad

«BURIED»

Exercice claustrophobe des plus réussis

Un quidam enfermé dans un cercueil enterré six pieds sous terre... De cet argument minimal, le réalisateur espagnol Rodrigo Cortéz a réussi à tirer un grand film politique qui vient de remporter le Méliès d'or. Claustrophobes s'abstenir!

VINCENT ADATTE

Le film commence dans le noir complet. Pendant plus d'une minute, le spectateur doit composer avec cette séquence d'ouverture radicale, tout en percevant la respiration saccadée d'un inconnu. Une lumière troue soudain l'obscurité. C'est celle d'un briquet, de marque Zippo. Baïllonné et entravé, son propriétaire a réussi à l'allumer. Le malheureux arrive à se libérer et découvre qu'il se trouve dans une situation peu enviable! Manifestement, des personnes très mal intentionnées l'ont enfermé dans un cercueil enfoui sous terre. Explorant tant bien que mal ce qui lui tient désormais lieu d'espace vital, l'homme découvre un téléphone portable, puis quelques menus accessoires (un stylo, un couteau, une lampe de poche, etc.). Il comprend alors qu'il a été enlevé. Ses ravisseurs ne tardent d'ailleurs pas à prendre contact avec lui, exigeant que leur victime négocie lui-même une rançon de plusieurs millions de dollars, le menaçant de l'abandonner à son triste et fatal sort.

Ainsi raconté, le deuxième long métrage du jeune cinéaste



SIX PIEDS SOUS TERRE Un simple quidam américain retenu en otage...

(ELITE)

Rodrigo Cortéz apparaît comme un pur exercice de style, plutôt impressionnant dans sa manière pour le moins extrême de respecter la règle des trois unités chère à la tragédie classique (temps, lieu et action). Le contexte choisi par le réalisateur le rend autrement intéressant, lui conférant une dimension politique passionnante. De fait, le protagoniste s'appelle Paul Conroy. De nationalité étasunienne, ce simple camionneur a été enlevé par des Irakiens revenus de tout, alors qu'il convoyait des appareils ménagers dans le sud de l'Irak en phase de «reconstruction». Avec le mobile laissé par

Le spectateur doit composer avec une séquence d'ouverture radicale

ses kidnappeurs, Conroy (Ryan Reynolds) réussit à contacter les autorités américaines qui lui promettent de tout faire pour le retrouver sain et sauf, tout en lui enjoignant de ne pas parler aux médias...

Hormis un ou deux épisodes superfétatoires (dont celui du serpent), «Buried» impressionne par sa critique implacable d'un système indifférent au sort des «petites gens», en la teintant d'un humour massacrant, dont la noirceur se révèle à peine exagérée! /VAD

Neuchâtel, Rex; La Chaux-de-Fonds, Scala 2; 1h34

L'ABC met à l'affiche les affres de l'amour selon Xavier Dolan

Celles et ceux qui ont manqué «Les amours imaginaires» de Xavier Dolan à Neuchâtel peuvent se rattraper à La Chaux-de-Fonds. L'ABC s'est à son tour laissé séduire par le trio amoureux du cinéaste canadien. /ré

DOCUMENTAIRE

Le gourou était presque parfait



ILLUMINÉS Les nostalgiques des années hippie riront jaune. (FILMCOOPI)

Présenté en compétition aux dernières Visions du réel à Nyon, «Guru Bhagwan, His Secretary & His Bodyguard», un documentaire signé par les cinéastes alémaniques Sabine Gisiger et Beat Häner, évoque par le biais de deux témoins privilégiés la personnalité très controversée de Bhagwan Shree Rajneesh (1931-1990), simple professeur de philosophie de Bombay devenu un gourou manipulateur et collectionneur impénitent de Rolls-Royce, payées avec les deniers de ses très fervents admirateurs. La première partie de ce documentaire qui fera peut-être rire un peu jaune les nostalgiques des années hippie retrace le destin sonnante et trébuchant de «l'illuminé», de son ashram, à Poona, à son camp retranché, dans l'Oregon profond.

Un homme et une femme apparaissent au cours de ce récit dont les images d'archives ont pris avec le temps un caractère presque comique. Hugh Milne est anglais. Rejoignant Bhagwan au début des années septante, il devient son garde du corps et est aux premières loges pour assister à l'ascension spirituelle et pécuniaire du

«Maître». De moins en moins dupe, il apparaît dès lors comme un élément négatif et doit quitter la communauté. Devenu aujourd'hui, un ostéopathe de renommée mondiale, il ne ménage pas ses critiques.

Le deuxième témoin convoqué par le film se révèle d'un tout autre calibre. Née en Inde, Sheela Birnstiel a joué des coudes pour devenir la secrétaire particulière de Bhagwan. Dès 1981, elle se fait fort de transformer le «ranch» américain de son gourou en un soft goulag, tapissé de micros. Quatre ans plus tard, Bhagwan se dédouane en lançant contre elle une série d'accusations qui l'entraîneront en prison puis sur le chemin de l'exil, jusqu'en Suisse. Aujourd'hui, après d'heureux mariages dont les riches conjoints sont décédés, Sheela dirige plusieurs établissements pour personnes handicapées où les portraits de Bhagwan figurent toujours en bonne place. En dépit de sa facture conventionnelle, ce documentaire impertinent réussit à faire planer un parfum d'ambiguïté salvateur. /vad

Neuchâtel, Rex; 1h30

AGENDA

espace = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

LES BRENETS

> Brocante

Coup d'pouce
Ancien hangar des pompes.
Ve 05.11, 9h-18h.

COLOMBIER

> Spectacle

«Parade!»
Théâtre de Colombier. Création de l'avant-scène opéra. Oeuvres de Ravel, Ibert, Debussy et Poulenc. Ve 5.11, 20h. Di 07.11, 14h et 17h.

> Musée

Musée militaire, château
Plonk et Replonk, fêtes militaires 1515-2015, cinq siècles de résistance héroïque. Ma-di 10h-12h/14h-17h. Jusqu'au 19.12.

CORCELLES

> Exposition

Galerie Arcane
Exposition Karien Zevenhuizen, peinture

et Catherine Demierre. Ma-ve 17h30-19h. Sa 14h-17h. Jusqu'au 20.11.

DELÉMONT

> Spectacle/Concert

Mark Bérubé + Lena Fennel Trio
Centre réformé. Sa 06.11, 20h30.

Chœur de chambre Jubilate

Eglise St-Marcel. Voix et orgues romantiques. Oeuvres de Liszt, Mendelssohn et Franck. Sous la direction de Christophe Schiess. Avec Miriam Aellig, soprano et Benjamin Guélat, orgue. Di 07.11, 17h.

HAUTERIVE

> Exposition

Musée Laténium
Expo-flash «Entrez dans la tombe!». Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 02.01.

LE LANDERON

> Musée

Fondation de l'Hôtel de Ville
Exposition «Vigne et culture». Anciens

outils et photographies des travaux de la terre du village. Sa-di 14h30-17h30. (groupe des 10 personnes sur rdv). Jusqu'au 28.11.

MALVILLIERS

> Astronomie

Soirée d'observation publique
Hôtel de la Croisée. Uniquement par beau temps. Ve 05.11, dès 20h.

MARIN-EPAGNIER

> Concert

«Dimanche champêtre»
Espace Perrier. 5 orchestres folkloriques. Di 07.11, dès 11h.

MÔTIERS

> Exposition

Musée Jean-Jacques Rousseau
Exposition «Rousseau et l'utopie: intervention de l'artiste-peintre Anca Seel-Constantin. Avril-octobre: ma, je, sa, di 14h-17h ou toute l'année sur rendez-vous. Jusqu'au 12.12.

LA NEUVEVILLE

> Exposition

Galerie du Faucon
Rétrospective André Storrer. Dessin et peinture. Ve-di 15h-18h. Jusqu'au 07.11.

LA SAGNE

> Musée

Histoire du village et du canton
Musée régional, histoire du village et du canton. Chambre neuchâteloise. Salle dédiée à Oscar Huguenin. Ancienne horloge du clocher du temple. Ouvert chaque 1er dimanche du mois.

SAULES

> Exposition

Moulin de Bayerel
Exposition «Jura sauvage». Alain Prêtre, photographe animalier. Sa 06.11 et di 07.11, 14h-18h30. Sa 13.11 et di 14.11, 14h-18h30.

SAVAGNIER

> Concert

«Quelques Chansons à vivre ensemble»
Salle de la Corbière. Par la chorale la Tarentelle. Avec Nathanaël, chanteur neuchâtelois. Ve 05.11, 20h. Di 07.11, 17h.

TAVANNES

> Concert

Julos Beaucarne, «Le jaseur boréal»
Royal Café-Théâtre. Avec Barbara d'Alcantra et Patrick De Schuyter. Ve 05.11, 20h30.

Kiki Cretin
Royal Café-Théâtre.
Sa 06.11, 21h.

TRAMELAN

> Exposition

Monique Itten, sculptures
et Gabriel Vuilleumier, peintures
CIP. Lu-je 8h-20. Ve 8h-18h. Sa-di 14h-17h. Du 05.11.au 03.12.

VALANGIN

> Exposition

Moulin de la Tourelle
JM Borel dit Popof. Aquarelles et sculptures de nature sauvage. Me-sa 15h-18h30. Di 15h-17h30. Jusqu'au 14.11.

> Spectacle

Visites théâtralisées
Château. «Sorcières et prisonniers». Di 07.11, 11h.
«La prise de la Bonneville». Di 07.11, 15h

SAINT-IMIER

> Spectacle

Martin O. «... des mit der Stimme tantz»
Relais Culturel d'Erguel. «Celui qui danse avec la voix». Ve 05.11.2010, 20h30.

Soirée ska-reggae
Espace Noir. Avec Entrée de Secours, Raggumbians et Capt'nKunz. Sa 06.11, 22h.



LITTÉRATURE

Le prix Flore à Abdellah Taïa

Le prix de Flore 2010 a été décerné hier à Abdellah Taïa pour son livre «Le jour du roi» (Seuil). Fort et terrible, ce roman raconte le Maroc de Hassan II au travers d'une amitié amoureuse qui tourne à la jalousie sociale. /ats-afp

INITIATIVE PARLEMENTAIRE

Le débat sur le crucifix à l'école sera national

Une initiative parlementaire sera déposée à Berne pour ancrer dans la Constitution le droit d'exposer les «symboles de la culture chrétienne-occidentale» dans les lieux publics. Le débat arrive au plan national, mais il fait déjà des vagues en Europe.

BERNE

FRANÇOIS NUSSBAUM

Début octobre, un enseignant de Stalden (VS) était licencié après son refus de maintenir un crucifix dans sa classe. A Triengen (LU), les crucifix dans les écoles ont été remplacés par de simples croix: celui qui l'avait réclamé a reçu des menaces et une pétition a été lancée par des militants PDC et UDC pour qu'on remette les crucifix à leur place. C'est aujourd'hui une initiative cantonale que le PDC lucernois veut obtenir du Grand Conseil, alors qu'une initiative parlementaire sera déposée à Berne.

Cette dernière démarche vient de la conseillère nationale lucernoise Ida Glanzmann, vice-présidente du PDC suisse. Son texte, qui n'est pas définitivement rédigé, sera déposé en décembre. Dans son projet, elle parle du «droit d'exposer dans les lieux publics les symboles de la culture chrétienne-occidentale». Cette notion recouvre autant les crucifix et les croix que les crèches, statues et sapins de Noël. «Je ne veux pas que cette culture, notre culture, disparaisse», explique-t-elle.

C'est aussi ce que demande l'initiative cantonale en préparation et qui sera également adressée aux Chambres fédérales. «Ce n'est pas qu'une question de croyance, mais de protection du pays, des symboles de paix qui témoignent aussi de la culture suisse», ajoute Ida Glanzmann. Selon elle, un tel ancrage constitutionnel empêcherait que des individus ou des groupes minoritaires en appellent aux droits fondamentaux pour remettre en question cette culture. Elle compte sur un large soutien.

Elle a déjà obtenu celui du



ÉCOLES Une initiative parlementaire exige de pouvoir exposer les signes religieux dans les lieux publics. (KEYSTONE)

président du PDC, Christophe Darbellay, qui estime la démarche «bonne, importante et nécessaire». S'il soutient le principe de la séparation de l'Église et de l'État, il estime qu'une laïcité trop dogmatique peut devenir absurde. Le Fribourgeois Dominique de Buman, également vice-président du parti, partage la défense des valeurs que vise sa collègue, mais craint que le débat délicat qui s'annonce ne se perde dans l'émotionnel, face à des sensibilités très différentes.

«Il y a aujourd'hui un malaise entre tenants d'une laïcité forte

et défenseurs d'un enracinement chrétien affiché, mais aussi par rapport à ce qu'on appelle une islamisation rampante. Un article constitutionnel va-t-il résoudre ce malaise?», se demande le conseiller national. En tout cas, le socialiste neuchâtois Didier Berberat tient à ce que l'école reste laïque et, à ce titre, il ne juge pas opportun que des crucifix soient accrochés dans les classes, de même que dans les bâtiments administratifs.

En revanche, il est parfaitement admissible que des croix et autres symboles religieux appa-

raissent au bord des routes ou au sommet d'une montagne: «Là, on est dans davantage dans la tradition et la culture». Même chose lorsqu'on fête Noël à l'école, qu'on décore un sapin, qu'on construit une crèche et qu'on chante des chants religieux. «Il ne faut pas tomber dans un autre intégrisme», note le conseiller aux États, relevant au passage qu'à un an des élections fédérales, il y a quelques pressions, ça et là... /FNU

RECHERCHE

Résistance au virus du sida découverte



VIH Une personne sur 300 serait capable de garder le virus de l'immunodéficience humaine sous contrôle sans médicaments. (KEYSTONE)

De minuscules différences génétiques rendent certaines personnes résistantes au virus du sida. Les scientifiques à l'origine de cette découverte, dont des chercheurs de l'Université de Lausanne, espèrent désormais pouvoir développer de nouvelles thérapies contre le VIH (virus de l'immunodéficience humaine). Une personne sur 300 est capable de garder le virus sous contrôle sans consommer de médicaments. Le système immunitaire de ces rares chanceux leur permet de faire cesser la reproduction de l'agent pathogène et empêche ainsi le sida de se déclarer.

Un projet mené par l'Université de Lausanne et d'autres chercheurs internationaux a trouvé l'explication à ce phénomène. Publiée dans la dernière édition du magazine «Science», leur étude révèle que c'est une toute petite différence dans le génome humain qui permet de résister à la maladie.

Cette variante génétique conduit à une modification de

la protéine HLA-B, essentielle au système immunitaire. Grâce à cette différence, les virus à l'intérieur des cellules sont reconnus et amenés dans la membrane. La cellule ainsi marquée est ensuite repérée par les cellules tueuses naturelles du corps et éliminée avant que le virus ne se propage.

Selon les chercheurs, cette modification conduit également la protéine à mieux repérer certaines parties du VIH. Que l'on sache désormais exactement quel composant de quelle protéine est nécessaire pour que le corps puisse se défendre contre le virus du sida est considéré par les scientifiques comme un énorme pas en avant.

«Cette découverte ouvre des pistes pour trouver de nouveaux vaccins», écrit l'Université de Lausanne dans un communiqué. Le chemin à parcourir avant l'injection d'un vaccin est encore long, prévient toutefois Bruce Walker, directeur de la recherche du Massachusetts General Hospital à Boston. /ats

En bref

MUSIQUE

Le chef d'orchestre Rudolf Barshai n'est plus

Le chef d'orchestre, altiste et arrangeur Rudolf Barshai, né en Russie, est décédé en Suisse à l'âge de 86 ans, a-t-on appris hier auprès de ses agents à Londres. Bien que souffrant au cours de la dernière année, il a réussi à terminer son projet d'arrangement de «L'Art de la fugue» de Bach. /ats

GENÈVE

Un mathématicien reçoit 3,2 millions de francs

Stanislav Smirnov, professeur de mathématiques à l'Université de Genève, vient de se voir octroyer une subvention de près de 3,2 millions de francs de l'État russe. Ce montant permettra au lauréat de la Médaille Fields de développer ses recherches à un niveau international. /ats

FRANCE

La doyenne de l'humanité s'est éteinte à 114 ans

La doyenne de l'humanité, une religieuse française de 114 ans, est décédée à l'hôpital de Bruyn de Saint-Barthélemy, a-t-on appris hier de sources concordantes. Elle résidait depuis une trentaine d'années sur cette île des Antilles françaises. /ats-afp

SCIENCE

Le LHC entre dans une nouvelle phase

Le Grand collisionneur de hadrons (LHC) du Cern à Genève est entré hier dans une nouvelle phase. Cette gigantesque machine qui a réussi depuis mars dernier à produire des collisions de protons va maintenant accélérer des ions de plomb. /ats

Que dira la Cour de Strasbourg?

Le débat qui se développe en Suisse est déjà largement présent au niveau européen. Sur plainte d'une citoyenne italienne habitant Padoue, la Cour européenne des droits de l'homme, à Strasbourg, a prononcé un arrêt (fin 2009) enjoignant l'Italie à retirer les crucifix de toutes les écoles publiques. Le tollé a été énorme. Et le gouvernement a rapidement fait recours contre cette sentence.

En juin dernier, la Cour a jugé le recours recevable et rendra un arrêt définitif prochainement. Mais, dans l'intervalle, une vingtaine de gouvernements européens (soumis à la juridiction de la Cour) ont apporté un soutien ferme à l'Italie. On n'y voit pas la France, ni l'Allemagne, ni l'Angleterre. En revanche, tous les pays d'Europe centrale et de l'Est y figurent, notamment ceux à tradition orthodoxe. /fnu

LA QUESTION DU JOUR

Les crucifix ont-ils leur place dans les écoles?

VOTEZ par SMS en envoyant **DUO CRU OUI** ou **DUO CRU NON** au numéro **363** (Fr. 0,30/SMS) ou par internet sur le site **www.arcinfo.ch**

RÉAGISSEZ à la question du jour via notre site internet **www.arcinfo.ch**

L'EXPRESS L'Impartial



FOOTBALL Zidane et Materazzi auraient fait la paix

Zinedine Zidane et Marco Materazzi auraient fait la paix mercredi à Milan. Selon «Marca», après un premier contact froid, ils auraient discuté avant de «conclure un traité de paix». «La scène s'est terminée par une affectueuse embrassade: le passé est oublié», a conclu «Marca». Cependant, aucun des deux joueurs n'a démenti ni confirmé l'information. /si

Les slaloms Coupe du monde de Levi auront bel et bien lieu

La FIS a maintenu les slaloms dames et messieurs de Coupe du monde à Levi (Fin) les 13 et 14 novembre. Le refroidissement des températures a permis en un temps record la fabrication de neige artificielle. /si

HOCKEY SUR GLACE

Arbitres trop tolérants

Une étude de l'Université de Lausanne démontre que 60% des fautes en hockey sur glace ne sont pas sifflées. Les arbitres, souvent ex-joueurs, se montrent trop tolérants. Petite explication.

JULIÁN CERVIÑO

«Une majorité de conduites agressives (59,7%) en hockey sur glace ne sont pas sanctionnées.» C'est une des principales conclusions d'une large étude menée par des chercheurs de l'Université de Lausanne*. Depuis 2008 et pendant plusieurs mois, Alan Tractet et son assistant Orlan Moret (hockeyeur) ont filmé une trentaine de matches de hockey et aussi de foot. Au total, ils ont relevé 938 comportements agressifs et antisportifs pendant 30 rencontres de hockey (737 en football). Ils ont ensuite demandé à 211 joueurs (dont 104 hockeyeurs) et à 92 arbitres (hockey et foot) de visionner des situations de jeu filmées. Des joueurs du

HCC ont été interrogés (lire ci-dessous).

«Il revient souvent dans le jugement des joueurs que l'arbitre ne peut pas tout voir», remarque Alan Tractet. «Beaucoup de choses se passent dans le dos des arbitres, des coups vicieux, des tricheries. Cela fait grimper le nombre de fautes non sanctionnées du simple au double. Le fait que le hockey soit un sport de collision augmente la tolérance. Mais, surtout, dans ce sport, la plupart des arbitres ont été hockeyeurs. Ils semblent tolérer plus de gestes. Ils ont encore un regard de joueur.» Cette remarque revient dans le jugement des inspecteurs de la Ligue.

Même la dangerosité des gestes dits «hostiles» n'est pas un critère retenu dans la sévérité de la sanction. «Il est donc intrigant de constater que les arbitres se montrent plus tolérants que les joueurs», estime Alan Tractet. «Les directeurs de jeu en sont les premiers étonnés. Ils n'ont pas vraiment conscience de ce problème.» Ah bon?

Une chose est certaine, l'arbi-

trage est presque toujours remis en question. «Le manque de communication entre les protagonistes revient souvent. L'arbitre a tendance à se fermer et les joueurs le regrettent.» Les entraîneurs aussi.

Autre aspect intéressant, la plus grande tolérance de la violence lorsque l'enjeu augmente, notamment en play-off. «Plusieurs études arrivent à cette même conclusion», complète Alan Tractet. «C'est une évidence, une sorte de norme sociale.» La tricherie augmente aussi avec le niveau de jeu. Tiens, tiens...

Reste à savoir si les fautes sanctionnées sont toutes des fautes. Impossible de le savoir, mais voici un petit indice: la plupart des agressions (62,8%) sont cataloguées comme «instrumentales». Elles sont jugées comme utiles, nécessaires pour l'équipe. C'est aussi le cas en football (67,7%). «Plus les fautes sont utiles, plus elles sont sanctionnées», constate l'étude.

Sans surprise, le hockey apparaît comme un sport plus violent

que le football. Mais dans le foot il y a plus de gestes transgressifs, des tacles, de la tricherie.

Cette étude confirme enfin qu'il existe un «profil» de joueur agressif. Ces joueurs tiennent un discours particulier à l'égard de la violence. Leurs parcours (carrières) semblent aussi différents. Ils paraissent plus attirés, ou recrutés, par les équipes de type plus physique.

Plus généralement, le jugement des joueurs correspond fortement au style de son équipe. «En hockey, les normes collectives écrasent les acteurs et influencent très fortement leur jugement», affirme Alan Tractet. Un joueur d'une équipe physique tolérera beaucoup plus de gestes qu'un collègue d'une équipe technique. Comme si la norme n'était pas la même pour tout le monde.

Le vaste débat sur l'arbitrage n'est pas clos. Il apparaît juste un peu mieux éclairé. /JCE

*Les agressions dans les sports collectifs, analyse des dynamiques interindividuelles et intergroupes



BAGARRE Les arbitres ne sanctionnent pas toutes les fautes et certaines fois les matches dégènèrent. Mais est-ce toujours à cause des directeurs de jeu? (ARCHIVES ERIC LAFARGUE)

L'arbitre professionnel Stéphane Rochette sidéré

Arbitre de LNA, Stéphane Rochette et ses collègues ont été approchés par des chercheurs de l'Université de Lausanne lors d'un cours d'arbitrage. Les résultats de cette étude étonne pour le moins le Québécois-Neuchâtelois. «Je suis sidéré», lance l'un des trois directeurs de jeu professionnels de LNA. «A mon avis, les conclusions de cette enquête ne correspondent pas à la réalité. Si c'était le cas, je ne pourrais pas conserver mon travail. Tout au plus, 10% à 15% des fautes ne sont pas sanctionnées.

Si une faute n'est pas dangereuse et qu'elle n'influence pas le jeu, nous ne sifflons pas forcément, afin de pas hacher le jeu. Mais il ne s'agit de loin pas de la majorité des fautes. Si nous appliquions le règlement à la lettre, nous sifflerions tout le temps. Il faut juste savoir fixer les limites au bon moment. Ce n'est pas à nous de nous mettre au-devant de la scène pour faire le spectacle.»

Stéphane Rochette reconnaît que l'arbitrage manque d'uniformité.

«L'important est qu'il y ait une constance durant le match, que l'arbitre tienne sa ligne», estime-t-il. «Avec l'arbitrage à quatre la plupart de ces problèmes sont résolus. Nous voyons beaucoup mieux le jeu et les fautes. Il est aussi normal que les pénalités diminuent en play-off. Les joueurs font beaucoup plus attention à ne pas provoquer de fautes ou à les simuler.» Reste à savoir si tous les joueurs connaissent le règlement et ses limites... /jce

«Ils ne peuvent pas tout siffler»

Plusieurs joueurs du HCC (Daucourt, Bochatay, Du Bois et Pasqualino) ont participé à l'enquête sur l'arbitrage. Ils ne sont pas trop étonnés par ses premières conclusions. «Chaque arbitre est différent, mais ils ne peuvent pas tout siffler», concède Valentin Du Bois. «Le hockey est un sport de contacts et les possibilités de fautes sont nombreuses. La limite est souvent difficile à fixer. Quand un acte n'influence pas le jeu et n'est pas dangereux, c'est bien de ne pas siffler. Cela dit, depuis le début de la saison, certains arbitres ont démontré des lacunes. C'est dommage que plusieurs d'entre eux ne communiquent pas. Ils se montrent parfois arrogants.»

Danick Daucourt et Michael Bochatay sont étonnés par cette proportion de pénalités non sifflées. «Quand les fautes s'accumulent, ils ne voient plus les petites», remarque le défenseur du HCC qui a écopé de dix minutes pour réclamation contre Bâle. «Il y a surtout beaucoup de différence entre les arbitres. Avec certains, il n'y a pas de soucis. Ils communiquent et sentent bien le jeu. D'autres se referment. Il est aussi vrai que quand nous avons un sentiment d'injustice, nous nous montrons plus véhéments. De manière générale, plus de dialogue arrangerait les choses.»



IALOGUE Certains joueurs du HCC, ici Benoît Mondou (en bleu), regrettent que les arbitres ne communiquent pas assez. (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

«Beaucoup de nos gestes sont mal interprétés», regrette Michael Bochatay. «Pas mal d'arbitres font aussi trop facilement de la compensation.» «C'est vrai aussi qu'on ne parle pas de l'arbitre quand il a été bon», ajoute Valentin Du Bois.

Le mot de la fin? «Dans les décisions arbitrales, il y a 95% de jugement et 5% de règlement», selon Gary Sheehan. Tout le problème est là. /jce

TAC-TIC avec

GCK LIONS - LA CHAUX-DE-FONDS, ce soir à 20h

Retour progressif Marco Charpentier s'entraîne normalement et patinera ce soir au KEK de Küssnacht. Son retour sera progressif. «Il faut essayer de gérer cela raisonnablement», estime Gary Sheehan. «J'embarquerai treize attaquants afin de permettre à Marco de revenir petit à petit. Mais il jouera.» Anthony Huguenin et Laurent Meunier (blessés) sont indisponibles. Gary Sheehan décidera aujourd'hui quel gardien sera titularisé et quel attaquant sera en surnombre. Andreas Koch, qui a dirigé la partie de mardi à Olten, sera de nouveau au sifflet.

Impatient Absent depuis le 25 septembre et sa blessure à la clavicule droite à Langenthal, Marco Charpentier piaffe d'impatience. «J'ai hâte de jouer», confie-t-il. «Je me sens prêt physiquement et mentalement. Il sera difficile de retrouver le rythme. Je vais jouer simplement pour me mettre dans le bain le plus vite possible.»

Réaction «Il n'y a pas beaucoup d'enseignements à tirer de telle défaite», glisse Gary Sheehan en visionnant les images de la rencontre perdue à Olten mardi (1-9). «C'est normal de passer à côté d'un match durant la saison. Ce n'est pas la fin du monde. Il faut juste réagir et rebondir. Je ne vais pas tout chambouler pour autant. Il y a plus de bon que

de mauvais jusqu'ici dans notre saison. On s'aperçoit juste où sont les limites de certains dans ce genre de situation. Si nous réfléchissons trop et nous ne bougeons pas sur la glace, nous sommes vite dans l'embarras.» Gary Sheehan a tout de même remis certaines choses au point à l'entraînement...

Adversaire Les GCK Lions ont changé leur fusil d'épaule depuis trois matches. Blaine Down, qui a débuté la saison avec les ZSC Lions, a retrouvé le légendaire KEK de Küssnacht. Les Lionceaux ont remporté trois de leurs quatre derniers matches (contre Viège, Ajoie et Sierre). «Ce sera encore un gros test», souligne Gary Sheehan. «Il est difficile de se préparer en fonction de l'adversaire. Il faut surtout s'occuper de notre jeu.»

Meunier désolé Encore présent aux Mélézes jusqu'à la fin de son contrat (dimanche), Laurent Meunier déplore sa situation. «Ma blessure aux côtes n'est pas supergrave, mais elle m'empêche de shooter et d'aller au contact», se désole-t-il. «Tout cela m'embête, j'étais là pour aider l'équipe et je ne peux rien faire. Je commençais à bien m'entendre avec Mondou et Neininger.» L'avenir du Français est incertain. Il a disputé 7 matches (11 points, 3 buts) sous le maillot chaux-de-fonnier. /jce





AUTOMOBILISME

Massa n'a pas intérêt à laisser passer Alonso...

Paulo Castilho, procureur auprès de la Cour criminelle spéciale de Sao Paulo, a menacé Felipe Massa (photo) de poursuites judiciaires s'il laissait passer son équipier chez Ferrari Fernando Alonso dimanche lors du GP du Brésil de Formule 1. «S'il fait cela, il devra sortir menotté d'Interlagos», a-t-il affirmé. /si

COURSE À PIED

Viktor Röthlin vise un exploit à New York

Champion d'Europe il y a trois mois, Viktor Röthlin se satisfait d'une place dans les dix premiers à New York. Même si la concurrence sera sévère, l'Obwaldien a mis tous les atouts de son côté.

OLIVIER PETITJEAN

Trois mois après son exploit de Barcelone, Viktor Röthlin étreindra son titre européen lors du marathon de New York dimanche, où il affrontera une concurrence autrement plus redoutable qu'en Catalogne (départ à 15h40 heure suisse). L'Obwaldien aborde le rendez-vous plus tranquillement que d'habitude. «La tension monte gentiment et j'entre dans ma bulle, mais je me sens plus relax qu'autrefois. Tout ce peut encore arriver cette saison n'est que du bonus», a-t-il déclaré à son arrivée à New York.

A «Big Apple», Röthlin est un champion parmi beaucoup d'autres. Avec leur budget de près de 3 millions de dollars pour l'élite, les organisateurs ont constitué un des pelotons les plus relevés de l'histoire. Il sera emmené par l'Éthiopien Haile Gebreselassie, recordman du monde (2h03'59), les Kényans Abel Kirui, champion du monde en titre, et James Kwambai, 3e homme le plus rapide de l'histoire (2h04'27), l'Éthiopien Gebre Gebremariam et l'Américain Meb Keflezighi (tenant du titre).

«Une place dans les dix premiers serait un très bon résultat,



EXPÉRIENCE Viktor Röthlin (ici à Barcelone lors de son titre européen) compte sur sa routine pour briller dans le final tortueux. (KEYSTONE)

et dans les cinq premiers, une sensation», estime Röthlin, qui fut 7e à New York pour sa première participation en 2005. Qui connaît l'Obwaldien se doute qu'il a une idée derrière la tête. Maître de la planification, il n'a pas son pareil pour cibler ses objectifs et arriver en forme le jour «J».

Le profil de New York, avec son final tourmenté dans Central Park et l'aspect tactique dicté par les enjeux importants, a tout pour lui convenir. Ce n'est jamais une course au chrono, mais à la place.

Röthlin, avec sa force mentale et ses formidables qualités de finisseur, peut se rapprocher du podium s'il évolue à son meilleur niveau. «Comme tout Suisse, j'aime les parcours difficiles et je me suis entraîné spécialement en terrain vallonné», dévoile-t-il.

Pour ce qui constituera son 20e marathon, le médaillé de bronze des Mondiaux 2007 a choisi d'innover: il n'a suivi que sept semaines de préparation spécifique, la moitié moins que d'habitude, au terme de ses vacances après son triomphe européen. A 36 ans, il mise beaucoup sur son expérience.

Ses trois courses de préparation, ponctuées par une 5e et une 13e place sur semi-marathon au Greifensee et à Lisbonne et un 9e rang sur 16 km à Portsmouth, furent d'un niveau quelconque voire médiocre pour un athlète de sa trempe. Mais il s'en est accommodé et semble, comme toujours, monter en puissance. /si

EN VRAC

Basketball

LNB masculine

Vacallo/M. M23 - DDV-Lugano	76-69
Swiss centrale - Berne Giants	70-76
Martigny - Bernex	67-92
Pully - Vevey-Riviera	65-80
Villars - Vernier Meyrin	69-63
Chêne - Académie FR Olympic	76-58
1. Bernex	7 6 1 575-447 12
2. Union NE	7 6 1 512-387 12
3. Vacallo/M. M23	7 6 1 544-470 12
4. Vevey-Riviera	8 6 2 522-466 12
5. Swiss Ctrale	7 4 3 494-484 8
6. Villars	7 3 4 540-541 6
7. Martigny	7 3 4 509-511 6
8. Pully	7 3 4 469-493 6
9. Chêne	7 2 5 451-505 4
10. DDV-Lugano	7 2 5 444-502 4
11. Berne Giants	7 2 5 462-532 4
12. Vernier Meyrin	7 2 4 395-455 2
13. A. FR Olympic	7 1 6 466-589 2

Football

Deuxième ligue inter.

Samedi
16.00 NE Xamax M21 - Saint-Imier (à Pierre-à-Bot)

Dimanche
14.30 Langenthal - Serrières
16.00 Black Stars - Bôle

Deuxième ligue

Lusitanos - Ticino	3-2
1. Etoile	12 7 4 1 33-18 25
2. Hauterive	12 7 2 3 26-15 23
3. Colombier	12 6 4 2 25-10 22
4. Béroche-G.	12 6 4 2 24-17 22
5. Marin	12 6 3 3 28-20 21
6. Ticino	12 5 4 3 23-20 19
7. Chx-de-Fds	12 5 4 3 14-11 19
8. Audax-Friül	12 5 3 4 25-19 18
9. Cortaillod	12 5 2 5 21-22 17
10. Le Locle	12 3 3 6 22-26 12
11. Saint-Blaise	12 4 0 8 21-41 12
12. Serrières II	12 3 1 8 20-28 10
13. Lusitanos	11 3 0 8 22-32 9
14. Geneveys/Coff.	11 0 2 9 10-35 2

Samedi
17.30 Hauterive - Cortaillod
Etoile - Béroche-Gorgier
Ticino - Colombier

18.30 Audax-Friül - Le Locle

Dimanche

10.00 Saint-Blaise - Marin
15.00 Les Geneveys/Cof. - Serrières II
Lusitanos - La Chaux-de-Fonds

Troisième ligue, groupe 1

Samedi
17.30 Boudry - La Sagne
Corcelles - Floria
Le Parc - Coffrane

18.15 Auvernier - Espagnol

19.30 Colombier II - Deportivo

Dimanche

15.00 Audax-Friül II - Peseux Comète

Groupe 2

Samedi
17.30 Bosna Cernier - Saint-Imier II
Couvét - Bôle II
NE Xamax III - Boudry II

18.00 Sonvilier - Kosova
Le Landeron - Fleurier

Dimanche

16.00 Benfica - Cornaux

Quatrième ligue, groupe 1

Ce soir
20.45 Les Geneveys/Cof. II - Superga

Samedi

17.30 Cortaillod II - Centre Espagnol
19.30 Corcelles II - Helvetia

Dimanche

10.00 Béroche-G. II - Ctre Portugais
14.30 Azzurri - Floria II
15.00 Les Ponts-de-Martel - Etoile II

Groupe 2

Ce soir
20.00 AS Vallée - Môtiers
Fleurier II - Ticino II

Samedi

17.00 Saint-Sulpice - Couvet II
18.00 Les Brenets - Fontainemelon
18.30 Dombresson II - Auvernier II

Groupe 3

Samedi
17.30 Peseux Comète II - Les Bois
Saint-Blaise II - Dombresson
Fontainemelon II - Lignières
Lusitanos II - Sonvilier II

18.45

Dimanche
15.00 Marin II - Le Landeron II
Hauterive II - Villeret

Cinquième ligue, groupe 1

Samedi
15.30 Valangin - Kosova II
17.30 Blue Stars - La Sagne II
Lignières II - Cornaux II

Dimanche

10.00 Môtiers II - Bevaix II

M18

Samedi
12.00 Berne - NE Xamax

M17

Samedi
13.00 GE Servette-Carouge - NE Xamax

M16

Samedi
13.00 Kriens - NE Xamax

Coupe neuchâteloise

QUART DE FINALE

CORTAILLOD - BÉROCHE-GORGIER 3-1 (1-1)

La Rive: 110 spectateurs.
Arbitre: Pereira.
Buts: 45e Caracciolo 1-0. 45e+2' Duvanel 1-1. 66e Caracciolo 2-1. 86e Rodrigues (penalty) 3-1.
Cortaillod: Bischof, Cuche, Reber, Mollichelli, Lyssi, Rodrigues, Mourot, Dubois, Pascale, Caracciolo, Sylla (46e Murith).
Béroche-Gorgier: Franco; Dysli, Faga, D. Fiorucci, Gardet; C. Medugno (90e L. Carsana), De Jesus (66e F. Carsana), Jacot, Porret; Duvanel, A. Fiorucci (82e Bisanti).
Notes: expulsion de Cuche (82e, deuxième avertissement).
Avertissements: 25e Reber, 45e+1' Mourot, 68e Cuche, 73e Bischof, 85e Dysli, 87e C. Medugno, 92e Gardet. /fde

Troisième ligue féminine

Dimanche

10.00 Couvet - Cortaillod
10.30 Azzurri - Fleurier
11.00 NE Xamax - Les Geneveys/Coff.
Colombier - Etoile II

Hockey sur glace

Première ligue

SAINT-IMIER - VILLARS 2-3 (0-0 0-0 2-3)

Patinoire d'Erquël: 307 spectateurs.
Arbitres: Biemann, Dubois et Dupertuis.

Buts: 44e Bastian Girardin (Morgan Vuilleumier, Céline Girardin, à 5 contre 4) 1-0. 48e Joël Camenzind (Fabrice Eisenring, Damien Eisenring) 1-1. 53e Fabrice Eisenring (Damien Eisenring, Meyer) 1-2. 59e (58'21") Bertholet (à 3 contre 5) 1-3. 59e (58'39") Pascal Stengel (Bastian Girardin, Real Gerber, à 5 contre 3) 2-3.

Pénalités: 8 x 2 + 10' (Sandy Vuilleumier) contre Saint-Imier; 4 x 2' contre Villars.

Saint-Imier: Weiss; Céline Girardin, Bastian Girardin; Mafille, Philippe Stengel; Schindler, Joray; Habegger, Ogi; Morgan Vuilleumier, Opplinger, Schluchter; Gerber; Pascal Stengel, Sandy Vuilleumier; Houriet, Maxime Sartori, Youri Sartori; Pellet.

Villars: Mayor; Meyer, Croci-Torti; Bezina, Zuber; Bertholet, Verole; Borloz; Damien Eisenring, Fabrice Eisenring, Camenzind; Kohli, Marro, Dufresne; Zimmermann, Clenon, Neuhaus; Jaquemettaz. /gde

1. Martigny-V.	8 8 0 0 0 47-11 24
2. Villars	9 7 1 0 1 39-22 23
3. Yverdon	9 6 0 0 3 37-29 18
4. Fr.-Mont.	9 5 1 0 3 38-29 17
5. Guin	9 5 0 1 3 35-27 16
6. Sion	9 3 2 0 4 38-40 13
7. Saint-Imier	9 4 0 0 5 42-45 12
8. Star LS	8 3 1 0 4 36-38 11
9. Saastal	9 2 0 2 5 29-42 8
10. Tramelan	9 1 1 2 5 26-45 7
11. Bulle	9 2 0 0 7 32-56 6
12. Université	9 1 0 1 7 30-45 4

Samedi 6 novembre. 17h15: Franches-Montagnes - Villars. 17h30: Guin - Université. 19h45: Martigny-Verrier - Bulle. 20h15: Saint-Imier - Yverdon. Star Lausanne - Sion. Saastal - Tramelan.

Deuxième ligue

Samedi
17.30 Moutier - Fleurier
20.15 Le Locle - Renens
Fr.-Montagnes II - Vallée de Joux
20.30 SenSee - Star Chaux-de-Fonds

Troisième ligue, groupe 9

Samedi
20.15 Star Chx-de-Fds - Bassecourt

Dimanche

18.15 Corgémont - Les Ponts-de-Martel

Groupe 11

Samedi
17.15 La Glâne - Serrières-Peseux

Lundi

21.00 Fleurier - La Glâne

Jeudi 11

20.15 Serrières-Peseux - Le Mourret

Quatrième ligue, gr. 9a

Dimanche
15.30 Saint-Imier - Le Fuet-Bellelay

Groupe 9b

Samedi
19.45 Anet - Val-de-Ruz

Dimanche

20.30 Le Locle - Gurmels
21.00 Plateau de Diesse - Reuchenette

Mardi 9

20.15 Les Ponts-de-Martel - Anet
20.45 Le Landeron - Le Locle

Mercredi 10

20.00 Val-de-Ruz - Plateau de Diesse

LNB féminine

Dimanche
16.30 Weinfelden - Université

LNC féminine

Samedi
18.00 La Chx-de-Fds - Neuchâtel-Futur

TENNIS

Roddick déroule, Nalbandian revient

En course pour l'un des trois derniers tickets encore à attribuer pour le Masters de Londres, Andy Roddick (No 4) a fait parler la poudre aux Swiss Indoors. Au lendemain de son succès sur son compatriote Sam Querrey (ATP 22), l'Américain n'a fait qu'une bouchée d'Andrey Golubev (ATP 36).

«Bourreau» de l'équipe de Suisse lors du barrage de Coupe Davis au Kazakhstan, Golubev s'est incliné 6-3 6-4. Si l'on excepte un break concédé à 4-1 au second set, Roddick a rendu une copie parfaite. Blessé à l'aine le mois dernier, l'Américain a, semble-t-il, retrouvé tout son punch.

Il en aura besoin aujourd'hui face à David Nalbandian (ATP 29) dans le quart de finale le plus attractif des Swiss Indoors. Titré en 2002 et finaliste en 2003, 2004 et 2008, David Nalbandian excelle toujours à la Halle Saint-Jacques. Sa victoire 4-6 6-4 6-4 au deuxième tour contre le No 15 mondial Marin Cilic ne constitue pas vraiment une surprise. Le joueur de

Cordoba devra toutefois élever le niveau de son jeu pour battre une deuxième fois Roddick à Bâle, sept ans après une demi-finale remportée 7-5 7-5.

Après ses démonstrations contre Dolgoplov et Tipsarevic, Roger Federer ne devrait pas être inquiété aujourd'hui. Son quart de finale contre Radek Stepanek (ATP 38), qu'il a battu lors de leurs quatre dernières rencontres sans lâcher le moindre set, s'annonce très déséquilibré.

Affaibli cette année par une mononcléose, le Tchèque a eu le bonheur d'affronter lors de ses deux premiers matches deux joueurs qui ne brillent pas vraiment en indoor, le Néerlandais Thiemo de Bakker (ATP 45) et le Colombien Santiago Giraldo (ATP 68). «Jouer Federer est toujours quelque chose de spécial. Je me réjouis vraiment de le retrouver», souligne Stepanek.

«Après ma maladie, je dois me reconstruire», poursuit-il. «Pendant deux mois et demi, je n'ai fait que rester au lit. J'étais trop fatigué pour me réveiller. Pour l'ins-

tant, je me bats avec les moyens du bord. J'attends la trêve hivernale pour retrouver une condition physique décente.» Il ne faut donc pas attendre de miracle de la part du Tchèque. Mais en s'offrant ce quart de finale contre Roger Federer, l'ancien fiancé de Martina Hingis a fait honneur à la wild card délivrée par Roger Brennwald.

Le choc entre David Nalbandian et Andy Roddick ne sera pas le seul quart de finale indécis. A quatre semaines de la finale de la Coupe Davis, Richard Gasquet (ATP 27) affrontera Viktor Troicki (ATP 32) pour un prélude de Serbie - France. «Je veux jouer cette finale. Mais pour être le No 2 en simple derrière Gaël Monfils, je dois gagner des matches ici à Bâle et la semaine prochaine à Bercy», souligne Richard Gasquet qui est en balance avec Gilles Simon et Michael Llodra. Le discours est sans doute identique pour Troicki, en concurrence avec Janko Tipsarevic pour épauler Novak Djokovic. /si



EUROPA LEAGUE Young Boys perd mais reste deuxième

Young Boys a manqué une belle occasion de faire un grand pas vers la qualification pour les 16es de finale. Battus à Odense (2-0), les Bernois bénéficient toutefois de la victoire de Stuttgart à Getafe (3-0). Les Bernois conservent, en effet, trois points d'avance sur les Espagnols et leur vainqueur du jour. /réd

FOOTBALL

Le capitaine Frei quitte le navire rouge et blanc

Les sifflets du public lors du dernier Suisse - Pays de Galles ont eu raison de la motivation d'Alex Frei. Le capitaine de l'équipe nationale mettra un terme à sa carrière internationale à la fin de la saison.

L'équipe de Suisse perd son capitaine! Touché par le flot de critiques dont il est l'objet depuis plusieurs mois, Alexander Frei (31 ans) a en effet décidé de mettre un terme à sa carrière internationale à la fin de la saison 2010-2011.

Le meilleur buteur de l'histoire du football suisse - 40 réalisations en 81 capes - se tient encore toutefois à disposition d'Ottmar Hitzfeld pour les deux prochains matches officiels de la sélection, en Bulgarie (26 mars) et en Angleterre (4 juin), ainsi que pour les deux rencontres amicales prévues contre l'Ukraine à Genève (17 novembre) et à Malte (9 février).

«J'ai pris en compte les avis, conseils et souhaits de tous mes proches qui m'ont encouragé à continuer en équipe nationale», explique le Bâlois dans un communiqué. «J'ai aussi pris en considération les opinions des personnes qui ont ouvertement dit que mon temps en équipe nationale était terminé.» Il ne s'exprimera plus sur le sujet jusqu'au prochain rassemblement de l'équipe nationale, dans une dizaine de jours.

Critiqué ces derniers mois pour ses performances - il n'a plus marqué pour la Suisse depuis octobre 2009 en Lettonie - et son attitude jugée arrogante par certains, Frei n'a pas supporté les nombreux sifflets dont il a été l'objet le 12 octobre dernier à



TERMINÉ Alexander Frei ne jouera plus avec l'équipe nationale après juin 2011.

(ERIC LAFARGUE)

sa sortie du terrain face au Pays de Galles, dans «son» Parc Saint-Jacques. Il avait alors clairement fait un signe à Ottmar Hitzfeld laissant entendre qu'il ne jouerait plus avec l'équipe de Suisse.

Décidé à conserver son capitaine et meilleur atout offensif, le sélectionneur a tenté, en vain, de retenir l'avant-centre et ne peut désormais plus que constater les dégâts. «Je respecte sa décision, qu'il n'a vraiment pas prise à la légère. Je regrette le choix d'Alex de quitter l'équipe nationale, car nous perdons non seulement l'un des plus expérimentés, mais aussi l'un des plus talentueux joueurs de ces dernières années, ainsi que le meilleur attaquant suisse de tous les temps», déplore Hitzfeld.

La décision d'Alexander Frei de continuer néanmoins à

défendre les couleurs nationales jusqu'en juin peut paraître curieuse. Le Bâlois l'explique par la nécessité de donner aux responsables de l'équipe le temps de trouver des alternatives. «Il y a ainsi une période de transition judicieuse, sans que je continue de bloquer à long terme une place au détriment des jeunes joueurs», a-t-il argumenté.

Une manière de procéder qui reconforte un peu Ottmar Hitzfeld. «Je me réjouis qu'il se tienne à disposition de l'équipe jusqu'à la fin de la saison et qu'il nous soutienne pour les deux rencontres capitales à l'extérieur du printemps prochain.»

Et Frei de préciser: «Ce n'est pas un départ sous le coup de l'émotion, qui pourrait faire penser à un abandon de l'équipe

et de ses ambitions sur le plan sportif.» Reste à savoir maintenant si, dans le cas où la Suisse aurait relancé ses chances de qualification à l'Euro 2012, le Bâlois ne reviendra pas sur son choix après le match du 4 juin à Wembley, afin de disputer une cinquième phase finale.

Alexander Frei a disputé son premier match international le 24 mars 2001 contre la Yougoslavie à Belgrade, sous les ordres d'Enzo Trossero. Il avait démarré sa fantastique série de buts par un triplé dès la partie suivante contre le Luxembourg. Il a pris part deux fois à la Coupe du monde (2006 et 2010) et à l'Euro (2004 et 2008). Il a été désigné capitaine de l'équipe de Suisse par Köbi Kuhn en mars 2007, après l'éviction de Johann Vogel. /si

EUROPA LEAGUE

Le Lausanne-Sport n'ira pas plus loin

Battu 3-1 par le Sparta Prague lors de la quatrième journée de l'Europa League, le Lausanne-Sport est éliminé. Les Vaudois ont cependant une nouvelle fois fait preuve de courage et auraient mérité une meilleure récompense. Cette défaite, additionnée au succès du CSKA Moscou face à Palerme (3-1), a le mérite d'avoir rendu les choses claires pour le LS. Il se déplacera à Moscou le 2 décembre et recevra le club sicilien le 15 sans pression. Egalement éliminée de la Coupe de Suisse, l'équipe de la Pontaise peut désormais se concentrer sur son principal objectif de la saison: la montée en Super League.

A la suite d'un coup de pied arrêté de Marazzi, Guillaume Katz est venu placer une tête victorieuse. Le LS aurait ensuite pu faire le «trou», sans succès. «On a fait une

grande première mi-temps», analysait Marazzi. «Mais si on a pu rivaliser dans le jeu, il en est allé tout autrement au niveau de la puissance physique. C'est ce qui a fait la différence et c'est une grande déception.»

Wilfried a confirmé sa splendide prestation du premier affrontement, au cours duquel il avait inscrit un doublé. Courtisé par des clubs français, allemands et même par Young Boys, il manquait certes le coche à la 26e, «déviante» une frappe alors qu'il était bien placé, mais il se reprenait parfaitement par la suite. Tel un grand buteur, il ne se décourageait pas et finissait par régler la mire.

L'international ivoirien de 21 ans (une sélection) égalisait juste avant le thé d'une belle volée, avant d'inscrire le but de la sécurité dans les arrêts de jeu. C'est toutefois son

compère de l'attaque qui a été décisif. Alors que Lausanne commençait à y croire et se faisait pressant, le Camerounais Leony Kweuke mystifiait Anthony Favre d'un lob magnifique (75e). /si

LAUSANNE-SPORT - SPARTA PRAGUE 1-3 (1-1)

LA PONTAISE: 8000 spectateurs.

ARBITRE: Kulbakov (Bié).

BUTS: 6e Katz 1-0. 45e Wilfried 1-1. 75e Kweuke 1-2. 95e Wilfried 1-3.

LAUSANNE-SPORT: Favre; Rochat, Katz (83e Roux), Meoli, Sonnerat; Steuble (62e Avanzini), Celestini, Marazzi, Pasche; Silvio, Tosi (70e Munsy).

SPARTA PRAGUE: Blazek; Bondoa (70e Matejovsky), Brabec, Repka, Pamic; Vacek, Kladrubsky (92e Hoheneder), Kucka, Podany; Wilfried, Kweuke.

NOTES: Le Lausanne-Sport sans Borges ni Basha (blessés). Avertissements: Kucka (7e), Sonnerat (45e), Bony (45e), Katz (64e), Bondoa (67e), Matejovsky (74e).

Rolf Fringer restera entraîneur de Lucerne jusqu'en juin 2012

Lucerne, actuel deuxième de Super League, a prolongé jusqu'au 30 juin 2012 le contrat de son entraîneur Rolf Fringer (53 ans). Celui-ci occupe le poste depuis novembre 2008. Il avait succédé à Roberto Morinini. /si

EN VRAC

Football

Europa League

GROUPE A
Lech Poznan - Manchester City 3-1
Juventus - Salzburg 0-0

Classement: 1. Lech Poznan 4-7. 2. Manchester City 4-7. 3. Juventus 4-4. 4. Salzburg 4-2.

GROUPE B
Rosenborg - Atletico Madrid 1-2
Bayer Leverkusen - Aris Salonique 1-0

Classement: 1. Bayer Leverkusen 4-8. 2. Atletico Madrid 4-7. 3. Aris Salonique 4-4. 4. Rosenborg 4-3.

GROUPE C
Gand - Sporting Portugal 3-1
Levski Sofia - Lille 2-2

Classement: 1. Sporting Portugal 4-9. 2. Lille 4-5. 3. Levski Sofia 4-4. 4. Gand 4-4.

GROUPE D
PAOK Salonique - Villarreal 1-0
Bruges - Dinamo Zagreb 0-2

Classement: 1. PAOK Salonique 4-7. 2. Dinamo Zagreb 4-7. 3. Villarreal 4-6. 4. Bruges 4-2.

GROUPE E
BATE Borisov - Sheriff Tiraspol 3-1
Dynamo Kiev - Alkmaar 2-0

Classement: 1. BATE Borisov* 4-10. 2. Dynamo Kiev 4-7. 3. Alkmaar 4-3. 4. Sheriff Tiraspol 4-3.

GROUPE F
CSKA Moscou - Palerme 3-1
Lausanne-Sport - Sparta Prague 1-3

Classement: 1. CSKA Moscou* 4 4 0 0 12-1 12
2. Sparta Prague 4 2 1 1 9-9 7

3. Palerme 4 1 0 3 4-9 3
4. Lausanne-Sp. 4 0 1 3 4-10 1

Jeu 2 décembre. 19h: CSKA Moscou - Lausanne-Sport. **21h05:** Palerme - Sparta Prague.

GROUPE G
Hajduk Split - Zénit St-Petersbourg 2-3
AEK Athènes - Anderlecht 1-1

Classement: 1. Zénit Saint-Petersbourg 4-12. 2. Anderlecht 4-4. 3. AEK Athènes 4-4. 4. Hajduk Split 4-3.

GROUPE H
Odense - Young Boys 2-0
Getafe - Stuttgart 0-3

Classement: 1. Stuttgart 4 4 0 0 9-1 12
2. Young Boys 4 2 0 2 6-7 6

3. Getafe 4 1 0 3 2-7 3
4. Odense 4 1 0 3 6-8 3

Mercredi 1er décembre. 19h: Young Boys - Stuttgart. Odense - Getafe.

GROUPE I
Sampdoria - Metalist Kharkiv 0-0
Eindhoven - Debrecen 3-0

Classement: 1. Eindhoven 4-10. 2. Metalist Kharkiv 4-7. 3. Sampdoria 4-5. 4. Debrecen 4-0.

GROUPE J
Paris SG - Borussia Dortmund 0-0
FC Séville - Karpati Lviv 4-0

Classement: 1. Séville 4-9. 2. Paris Saint-Germain 4-8. 3. Borussia Dortmund 4-5. 4. Karpati Lviv 4-0.

GROUPE K
Steaua Bucarest - Utrecht 3-1
Liverpool - Naples 3-1

Classement: 1. Liverpool 4-8. 2. Steaua Bucarest 4-5. 3. Naples 4-3. 4. Utrecht 4-3.

GROUPE L
Rapid Vienne - CSKA Sofia 1-2
Porto - Besiktas 1-1

Classement: 1. Porto 4-10. 2. Besiktas 4-7. 3. Rapid Vienne 4-3. 4. CSKA Sofia 4-3.

Mercredi 2 décembre. 19h: CSKA Moscou - Lausanne-Sport. **21h05:** Palerme - Sparta Prague.

Hockey sur glace

LNA

Ce soir

19.45 Bienne - Zurich
FR Gottéron - Berne
Davos - Ambri-Piotta
Lugano - GE Servette
Zoug - Langnau
Rapperswil - Kloten

1. Kloten 22 14 2 2 4 71-43 48
2. Davos 21 11 4 3 3 68-47 44
3. Zoug 20 12 2 2 4 71-46 42
4. Berne 22 8 7 2 5 65-54 40
5. FR Gottéron 21 8 5 3 7 75-57 37
6. Langnau 21 9 2 3 7 63-56 34
7. GE Servette 22 7 2 3 10 46-59 28
8. Zurich 20 6 3 3 8 50-56 27

9. Lugano 21 6 1 3 11 55-71 23
10. Bienne 21 5 2 3 11 55-71 22
11. Rapperswil 22 4 3 4 11 70-86 22
12. Ambri-Piotta 21 3 1 3 14 39-82 14

LNB

Ce soir

19.45 Thurgovie - Olten
20.00 GCK Lions - La Chaux-de-Fonds
Ajoie - Bâle
Viège - Sierre
Lausanne - Langenthal

1. Langenthal 16 8 4 0 4 68-53 32
2. Lausanne 16 9 1 1 5 53-37 30
3. Ajoie 16 8 2 2 4 60-45 30
4. Bâle 17 8 0 4 5 53-56 28
5. Olten 16 8 1 1 6 76-57 27
6. Chx-de-Fds 16 6 3 3 4 59-54 27
7. Viège 16 5 4 0 7 46-57 23
8. GCK Lions 17 5 1 2 9 51-65 19
9. Sierre 16 5 1 1 9 52-64 18
10. Thurgovie 16 2 0 3 11 52-82 9

NHL

Mercredi: Anaheim Ducks (avec Hiller, 32 arrêts) - Tampa Bay Lightning 3-2 ap.
Carolina Hurricanes - New York Islanders 7-2. Buffalo Sabres - Boston Bruins 2-5.
Washington Capitals - Toronto Maple Leafs 5-4 tab. Florida Panthers - Atlanta Thrashers 3-4. Chicago Blackhawks - New Jersey Devils 3-5. Dallas Stars - Pittsburgh Penguins 5-2. Calgary Flames - Detroit Red Wings 1-2. Phoenix Coyotes - Nashville Predators 4-3.

Snowboard

Half-pipe

Saas Fee VS. Coupe du monde. Half-pipe. Finales. Messieurs: 1. Holvik (No) 27,6. 2. Aono (Jap) 26,5. 3. Crepel (Fr) 25,1. 4. Longo (Fr) 24,9. 5. Laari (Fin) 24,4. 6. Tsutsumi (Jap) 24,3. 7. Haller (S) 23,4. 8. Autti (Fin) 22,9. 9. Baisamy (Fr) 20,5. 10. Smits (Be) 19,3. **Éliminé en demi-finale:** 18. Podladtchikov (S) 2,9.
Dames: 1. Xueting (Chine) 25,6. 2. Zhifeng (Chine) 24,4. 3. Haller (S) 24,0. 4. Yamaoka (Jap) 21,9. 5. Sadar (Sin) 19,9.

Tennis

Bâle

Bâle. Swiss Indoors. ATP 500 (1,7 million d'euros, indoor). Deuxième tour: Djokovic (Ser-2) bat Niemenin (Fin) 6-4 7-6 (8-6). Roddick (EU-4) bat Golubev (Kaz) 6-3 6-4. Nalbandian (Arg) bat Cilic (Cro-6) 4-6 6-4 6-4. Troicki (Ser) bat Mathieu (Fr) wo. Stepanek (Tch) bat Giraldo (Col) 3-6 6-2 6-0. Gasquet (Fr) bat Kamke (All) 6-4 7-5.

Aujourd'hui. 14h: Troicki - Gasquet. **16h:** Haase - Djokovic. **18h:** Roddick - Nalbandian. **20h:** Federer - Stepanek, suivi de Golubev-Istomerin - Nestor-Zimonjic.

Voile

Route du Rhum

Route du Rhum. Les positions hier à 19h40. Catégorie Ultime: 1. Cammas (Fr), Groupama 3, à 1722,5 milles de l'arrivée. 2. Coville (Fr), Sodebo, à 300,2 milles de Cammas. 3. Guichard (Fr), Gitana 11, à 336,7 milles.
Class40: 1. Ruyant (Fr), Destination Dunkerque, à 2773,8 milles de l'arrivée. Puis: 22. Stamm (S), Cheminées Poujoulat, à 110,5 milles de Ruyant.

VENEZ VIBRER
passionrouge&noir



MAGASIN OFFICIEL CHEZ
Video 2000
TV - Internet - Téléphone



NEUCHÂTEL XAMAX - BSC YOUNG BOYS

DIMANCHE 07 NOVEMBRE 2010 À 16H00 - STADE DE LA MALADIÈRE



FC BÂLE

DIMANCHE 28 NOVEMBRE 2010 À 16H00



FC SION

DIMANCHE 12 DÉCEMBRE 2010 À 16H00

3 POUR 2

3 MATCHES POUR LE PRIX DE 2!

LE STADE DE LA MALADIÈRE SERA LE THÉÂTRE DE SUPERBES DUELS EN CETTE FIN DE 1^{ER} TOUR PUISQUE NOUS RECEVRONS YB, BÂLE ET SION.

ASSISTEZ À CES 3 RENCONTRES POUR LE PRIX DE 2.



BILLETS EN VENTE

Au secrétariat de Neuchâtel Xamax et au Xamax Shop
Possibilité de réserver vos billets par email: secretariats@xamax.ch



PROCHAIN RENDEZ-VOUS AU STADE DE LA MALADIÈRE

NE XAMAX - AC BELLINZONA
Dimanche 21 novembre 2010 à 15h00



WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH



Faune neuchâteloise 2011: les plus belles images d'Alain Prêtre réunies dans un calendrier

Fr. 22.-

+ Fr. 7.- de frais d'envoi pour livraison par poste

VOUS TROUVEREZ LES CALENDRIERS «FAUNE NEUCHÂTELOISE» DANS LES POINTS DE VENTE SUIVANTS:

BODEVILLIERS: Station-service le Pit-Stop Picci SA - Chemin de Biolet 2
CERNIER: Landi Val-de-Ruz - Passage des Cèpes 1
CORCELLES: Kiosque de la Gare - Place de la Gare
COUVET: Kiosque Nicole Wenker - Grand rue 4bis
GORGIER: Papeterie-Tabac du Centre - Rue du Centre 13
LA CHAUX-DE-FONDS: Kiosque Espacité - Rue Espacité 6
LA CHAUX-DE-FONDS: Kiosque de l'Hôtel de Ville - Rue Fritz-Courvoisier 2

LE LANDERON: Kiosque du Centre - Rue du Centre 3
LE LOCLE: Kiosque Simone Favre - Rue D.-Jeanrichard 33
NEUCHÂTEL: Kiosque du Faubourg - Fbg de l'Hôpital 9
NEUCHÂTEL: Kiosque du Seyon - Rue du Seyon 20
NEUCHÂTEL-SERRIÈRES: Kiosque des Battieux - Rue des Battieux 1
PESEUX: Kiosque Au Quotidien - Grand Rue 14 - Peseux

EGALEMENT DISPONIBLE AUX GUICHETS DE *L'EXPRESS* ET DE *L'IMPARTIAL*:

L'Express: rue de la Pierre-à-Mazel 39 - Neuchâtel
L'Impartial: rue Neuve 14 - La Chaux-de-Fonds

Bon de commande calendrier 2011 «Faune neuchâteloise»

Je commande ____ exemplaire(s) du CALENDRIER 2011 d'Alain Prêtre "Faune neuchâteloise" au prix unitaire de Fr. 22.- (+ Fr. 7.- de frais de port en cas d'envoi par poste).

Nom*: _____ NPA/Localité*: _____

Prénom*: _____ Téléphone*: _____

Rue et No*: _____ E-mail: _____

Lieu de date*: _____ Signature*: _____

*mentions obligatoires

Je viendrai chercher mon (mes) calendrier(s) directement aux guichets des quotidiens *L'Express* ou *L'Impartial* (adresse ci-dessus) et réglerai sur place le montant de Fr. 22.- l'unité.

Je désire recevoir mon calendrier à mon domicile et réglerai par facture le montant du calendrier au prix unitaire de Fr. 22.- (+ Fr. 7.- de frais de port par la poste)

Bon de commande à renvoyer à: **SNP Société Neuchâteloise de Presse; Calendrier Faune; Rue Pierre-à-Mazel 39; 2001 Neuchâtel**

Commande possible également par internet: www.arcinfo.ch/faune-neuchateloise





TENNIS

Wawrinka étrillé par Monfils à Valence

Stanislas Wawrinka (ATP 21) ne disputera pas les quarts de finale à Valence. Le Vaudois s'est nettement incliné (6-2 6-4) face à Gaël Monfils (ATP 14). Lâché par son service (51% de premières balles passées seulement), le Vaudois devait faire face à 14 balles de break au total! /si

ESCRIME

Une touche féminine à La Chaux-de-Fonds

Depuis le 1er novembre, la Française d'origine mexicaine, Angelica Duenas (39 ans), est le nouveau maître d'armes de la Salle d'escrime de La Chaux-de-Fonds. Rencontre avec une virtuose de l'épée avant le tournoi des Cadets de la Rapière, organisé ce week-end, au Pavillon des sports.

LAURENT MERLET

Une nouvelle ère s'est doublement ouverte cette année dans l'univers de l'escrime chaux-de-fonnier. Après le changement d'identité au mois de février – la Société d'escrime est devenue la Salle d'escrime de La Chaux-de-Fonds (Sech) –, cette dernière sera pour la première fois de son histoire centenaire, dirigée par une dame. «C'est vrai que ce n'est pas très courant dans ce milieu», sourit Angelica Duenas. Sous nos latitudes, elles ne sont que trois à exercer en tant que maître d'armes.

La remplaçante de Paul Wyrsh n'a pourtant rien à envier à ses homologues masculins. Au contraire. Internationale junior mexicaine d'abord, membre émérite du circuit français ensuite, elle a découvert cette discipline dès la sortie du berceau. «Ma mère pratiquait l'escrime et avec mes deux sœurs. J'ai très vite attrapé le virus», raconte-t-elle. «Quand je vivais à Mexico, j'ai participé aux championnats du monde cadets et juniors avant de rencontrer Brigitte Benon avec qui je me suis liée d'amitié lors d'une compétition, à Rio de Janeiro.»

Obtenant une bourse d'étude du comité olympique mexicain



ANGELICA DUENAS Elle a pris les commandes de la Salle d'escrime de La Chaux-de-Fonds le 1er novembre.

(RICHARD LEUENBERGER)

en 1996, elle met le cap sur la France et intègre le club parisien de Levallois. Pendant plusieurs années, elle décroche quelques bons résultats sur le circuit français (8e place à Monaco et 5e à Beauvais notamment) avant de se diriger tout naturellement vers une carrière de formatrice.

En 2005, cette spécialiste de l'épée trouve un poste en France voisine où elle s'occupe simultanément de quatre clubs. «Au bout de cinq ans, j'avais besoin de changement», confie cette globe-trotteuse au destin atypique. «Entre les trajets incessants et le fait de ne pouvoir suivre sur la durée les jeunes, j'ai éprouvé une certaine lassitude. Alors quand j'ai vu l'offre du Sech, je n'ai pas hésité. Il faut

dire que la longue histoire du club m'a beaucoup touchée.»

A La Chaux-de-Fonds, elle se sent déjà à la maison. «Depuis la rentrée de septembre, je suis venue deux fois par semaine pour me familiariser avec mon nouvel environnement», expli-

que-t-elle. «Le feeling avec les élèves et les membres du comité est tout de suite très bien passé. J'ai également été surprise par la qualité des installations. Je vais tout faire pour développer le club et aider les jeunes à progresser.» /LME

Avec les meilleurs jeunes

Le tournoi des Cadets de la Rapière, qui devrait réunir ce week-end une trentaine d'équipes de trois, promet de beaux duels. «Dans la catégorie cadets, il y aura les meilleurs tireurs du pays», prévient Vincent Pittet, responsable technique de la Sech et chef de l'organisation. «Puisque ce tournoi est intégré au circuit national jeunesse, les escrimeurs qui veulent se rendre aux prochains aux championnats de Suisse le 19 décembre, à Zoug, doivent impérativement participer au tournoi. Ça va donc être fort.» Pour la première fois, une compétition master sera également proposée. /me

En bref

■ SNOWBOARD Podium d'Ursina Haller

La victoire espérée a échappé aux «freeriders» suisses lors de l'ouverture de la Coupe du monde de half-pipe, à Saas-Fee. Ursina (3e) et son frère Christian Haller (7e) ont signé les meilleures performances helvétiques dans une journée marquée par la blessure à un tibia de Iouri Podladtchikov. /si

■ ESCRIME Lamon et Gérardet OK

Sophie Lamon et Tiffany Gérardet, ont franchi victorieusement les qualifications de l'épée lors des Mondiaux à Paris. Elles seront donc en lice dans le tableau principal dès lundi, au contraire de Simone Näf et Tabea Steffen. /si

VOILE

Stamm victime d'une avarie

Bernard Stamm est aux prises avec une sérieuse avarie technique dans la Route du Rhum. Membre du trio de tête de la catégorie Class40 (monocoques d'une douzaine de mètres) depuis le départ, le Vaudois a dû modifier sa route. Une pièce de l'appareil à gouverner, celle qui fait la jonction avec le pilote automatique, a cassé. Du coup, le Vaudois ne peut plus confier la barre au pilote aux allures portantes, explique un communiqué.

Hier soir, Stamm n'occupait plus que la 22e place et avançait à une vitesse très réduite de



BERNARD STAMM Victime d'une casse. (KEYSTONE)

cinq nœuds. Le seul Suisse engagé dans la Route du Rhum se dirigeait vers l'archipel des Açores, où il pourrait éventuellement faire une escale technique. Selon son équipe, une réparation «à la Mac Gyver» est envisageable.

«J'ai commencé ma réparation de fortune, mais je ne peux faire que du près (réd: avec le vent de face), ni surtout continuer la course. J'espère garder du vent jusqu'au Açores», a expliqué Stamm. «C'est dommage, c'était vraiment bien parti. C'est un croche-patte idiot qui fait mal.» /si

Bryan Falaschi aussi sélectionné pour les championnats d'Europe

Tout comme Emilien Barben, Bryan Falaschi a été sélectionné avec l'Italie pour les championnats d'Europe de cyclocross de dimanche à Francfort. Le Chaux-de-Fonnier participera aussi à la course des espoirs M23. /jce

ICI...

ESCRIME

Cadets de la Rapière

Compétition du circuit national jeunesse (catégories cadets, pupilles, benjamins et minimes) ainsi que Masters, samedi 6 (dès 11h) et dimanche 7 novembre (dès 8h) à La Chaux-de-Fonds (Pavillon des sports).

FOOTBALL

Neuchâtel M14 - Berne-Jura M14

Championnat des sélections régionales, dimanche 7 novembre, à 13h à Neuchâtel (Pierre-à-Bot).

Neuchâtel Xamax - Young Boys

Super League, dimanche 7 novembre, à 16h à la Maladière.

FUTSAL

Peseux-Comète - CIS Marigona

LNA, vendredi 5 novembre, à 21h à Neuchâtel (Riveraine).

HANDBALL

La Chaux-de-Fonds - TCGG

Deuxième ligue féminine, vendredi 5 novembre, à 20h40 au Pavillon des sports.

HOCKEY SUR GLACE

Saint-Imier - Yverdon

Première ligue, samedi 6 novembre, à 20h15 à la patinoire d'Erguël.

La Chaux-de-Fonds - Thurgovie

LNB, dimanche 7 novembre, à 17h aux Mélézes.

JUDO

Championnat neuchâtelois par équipes

Catégorie écoliers A et B, samedi 6 novembre, dès 13h15 au Locle (communal I).

Championnat romand des écoliers

Catégorie écoliers A et B, dimanche 7 novembre, dès 8h30 au Locle (communal I).

RUGBY

La Chaux-de-Fonds - Berne

LNB masculine, samedi 6 novembre, à 14h aux Arêtes.

STREET-HOCKEY

La Chaux-de-Fonds - Aegerten-Bienne

LNA masculine, dimanche 7 novembre, à 14h au terrain de Bellevue.

VOLLEYBALL

NUC II - Meyrin

Première ligue féminine, dimanche 7 novembre à 14h à Colombier (Mûriers).

Colombier (1re ligue) - Kreuzlingen

Coupe de Suisse, cinquième tour, dimanche 7 novembre, à 17h aux Mûriers.

...AILLEURS

AUTOMOBILISME

Grand Prix du Brésil

Championnat du monde de Formule 1, dimanche 7 novembre, à 17h à Sao Paulo.

BASKETBALL

Vevey-Riviera - Union Neuchâtel

LNB masculine, mercredi 10 novembre, à 20h aux Galeries du rivage.

COURSE À PIED

Marathon de New York

Dimanche 7 novembre.

ESCRIME

Championnats du monde

Jusqu'au samedi 13 novembre à Paris.

HOCKEY SUR GLACE

GCK Lions - La Chaux-de-Fonds

LNB, vendredi 5 novembre, à 20h à Küssnacht (KEK).

Suisse - Canada

Match amical, mardi 9 novembre, à 20h10 à Kloten.

MOTOCYCLISME

Grand Prix de Valence

Championnat du monde, dimanche 7 novembre.

TENNIS

Swiss Indoors

Tournoi ATP, jusqu'au dimanche 7 novembre à Bâle (Halle Saint-Jacques).

Etats-Unis - Italie

Fed Cup, finale, samedi 6 et dimanche 7 novembre à San Diego.

Open de Paris-Bercy

Tournoi ATP, du lundi 8 au dimanche 14 novembre.

VOLLEYBALL

La Chaux-de-Fonds - Ecublens

Première ligue masculine, vendredi 5 novembre, à 20h45 au Bois-Noir.

Val-de-Travers - Ecublens

LNB féminine, samedi 6 novembre, à 18h à Couvet (Centre sportif).

La Suze - Servette-Star Onex

Première ligue féminine, samedi 6 novembre, à 19h30 à Corgémont (La Combe).

Aesch-Pfeffingen - NUC

LNA féminine, dimanche 7 novembre, à 16h au Löhrenacker.

Votre région vue du ciel

chaque semaine dans

L'EXPRESS *L'Impartial*



Nom des habitants:
les Grenouilles
(ou les Renailles,
crapaud en patois)

Population:
103

Altitude:
722 mètres

Coefficient d'impôt communal:
63

Source: office neuchâtois de la statistique.

Crédit photo: Ennio Bettinelli

A U J O U R D ' H U I

Engollon



KEYSTONE

INNOVATION

Cinquante mesures pour les technologies vertes

Les 50 mesures de promotion des technologies vertes proposées par le «Masterplan cleantech» ont été approuvées hier à la Conférence sur l'innovation. Ces mesures ne prévoient pas de subventions massives de la Confédération, a expliqué Doris Leuthard. La nouvelle ministre de l'Environnement vise plutôt des changements de comportement. /ats

Les gardes-frontière saisissent 159 kilos de khat

Les gardes-frontière suisses ont saisi 159 kg de khat mardi à la douane autoroutière de Bâle/Weil am Rhein (D). Un conducteur allemand de 26 ans tentait d'introduire la drogue sur le territoire helvétique. /ats

CRIMINELS ÉTRANGERS

«Tous les cantons devront procéder à des expulsions»

De passage à Fribourg, Christoph Blocher, le stratège de l'UDC défend l'initiative sur le renvoi des criminels étrangers. Il ne craint pas pour l'image de la Suisse en cas de oui. Interview.

FRIBOURG
SERGE GUMY

Les sondages lui prédisent une victoire le 28 novembre. L'ancien conseiller fédéral Christoph Blocher continue pourtant à faire activement campagne en faveur de l'initiative UDC «Pour le renvoi des criminels étrangers». Mercredi soir, il donnait une conférence à Fribourg, suivie par 300 personnes environ acquises à sa cause. Seuls deux jeunes gens ont tenté, en début de soirée, de dérouler une banderole critique, avant d'être évacués sans résistance par le service d'ordre. Après sa conférence, Christoph Blocher a répondu aux questions des médias.

Plus de 70 expulsions à Saint-Gall depuis début 2010, une centaine l'an passé dans les cantons de Vaud et Zurich. Et vous dites qu'il ne se passe rien en matière d'expulsions de criminels étrangers?

Les chiffres globaux pour 2008 pour la Suisse parlent de 375 expulsions. Les cantons que vous citez ont une pratique très stricte, mais vous ne mentionnez ni Genève, ni Fribourg, où il ne se passe presque rien. Si l'initiative UDC est acceptée, le juge décidera d'un renvoi et les cantons n'auront d'autre choix que d'appliquer sa décision.

Décider d'expulser un étranger criminel, c'est une chose.



CHRISTOPH BLOCHER «Le Danemark, pays membre de l'Union européenne a expulsé 1400 étrangers selon des règles proches de celles de notre initiative».

(KEYSTONE)

Encore faut-il pouvoir appliquer le renvoi...

La Suisse ne renvoie pas vers l'Erythrée et la Somalie, en raison de la situation instable sur place. Cette pratique temporaire me paraît correcte en vertu du principe de non-refoulement des réfugiés. Mais pour ce qui concerne le

Nigéria, c'est la faute à la Suisse si plus aucun renvoi n'est effectué, c'est elle qui a arrêté les expulsions après la mort d'un requérant d'asile à Zurich.

Mais après ce drame, le Nigéria n'accepte plus de reprendre ses ressortissants!

Parce que la Suisse a eu tort d'affirmer qu'elle avait commis une erreur. Pour imposer la conclusion d'un nouvel accord de réadmission, elle a une arme: elle peut interrompre tout de suite son aide au développement sur place. Mais il y a au Conseil fédéral des gens qui se refusent à faire ce lien, parce qu'ils ne veulent pas de renvois.

Vous avez dirigé le Département de justice et police entre 2003 et 2007, et on ne peut pas dire que vous ayez signé beaucoup d'accords de réadmission!

D'après mon expérience, on peut expulser des criminels vers quasiment tous les pays même sans accord de réadmission. Et pour ceux qui ne veulent quand même pas rentrer chez eux, il faut leur couper l'aide sociale. Mais on ne peut pas toujours chercher le motif qui évitera de renvoyer une personne. Tout le monde peut rentrer chez lui, tout le monde peut obtenir des papiers d'identité pour le faire.

Une année après la votation pour l'interdiction des minarets, ne craignez-vous pas de nouveaux dégâts pour l'image de la Suisse à l'étranger si votre initiative est acceptée?

Cette mauvaise réputation n'a duré qu'une journée, le temps que l'opinion publique des autres pays exprime son désir de voter elle aussi sur les minarets. Il y a toujours des personnes qui nous critiqueront au sein des gouvernements étrangers, mais nous faisons de même avec les Allemands ou les Américains!

L'expulsion de citoyens de l'Union européenne ne viole-t-elle pas l'accord sur la libre circulation des personnes?

Le Danemark appartient à l'Union européenne, et est donc aussi soumis aux règles de la libre circulation des personnes. Or, il a expulsé 1400 étrangers criminels, selon plus ou moins les mêmes règles que notre initiative.

Sur votre affiche de campagne, on peut lire «Ivan S., violeur et bientôt Suisse?» Mais les autorités compétentes refusent la naturalisation aux personnes condamnées. Votre publicité n'est-elle pas mensongère?

Avec le contre-projet, qui parle d'intégration des étrangers, ça ne prendra pas longtemps avant qu'un criminel étranger ne revendique de l'Etat qu'il l'intègre.

Vous mélangez deux choses. Le contre-projet contient certes un article sur l'intégration, mais celle-ci concerne tous les étrangers, et pas les criminels!

Mais si le contre-projet passe, les criminels étrangers auront bientôt un droit à être intégrés; ils pourront donc rester en Suisse. Et je vous signale que notre slogan sur «Ivan S., bientôt Suisse?» contient un point d'interrogation.

Combien payez-vous de votre poche pour cette campagne?

Je ne sais pas encore. Si l'UDC manque de moyens pour boucler son budget, je l'aiderai.

Vous êtes entrepreneur, vous avez forcément prévu un budget...

C'est une affaire privée. Les PDC et les radicaux se plaignent de ne pas avoir d'argent pour faire campagne. Ils ont pourtant des soutiens très riches. Pourquoi ces derniers ne paient-ils pas? /SGU

En bref

■ SOLEURE
Des supporters de l'AS Roma amendés

Des supporters de l'AS Rome ont fait main basse sur le magasin d'une aire d'autoroute à Gunzgen (SO) dans la nuit de mercredi à hier. Ils voyageaient dans un car qui a ensuite été intercepté et n'a pu continuer sa route que le lendemain à midi. /ats

■ ZURICH
Des objets du culte catholique volés

Des objets du culte catholique ont été dérobés il y a peu par des inconnus dans une église d'Adliswil (ZH) pour une valeur de quelque 25 000 francs. Les malfaiteurs ont utilisé une clé qu'ils avaient volée la nuit précédente au secrétariat de la paroisse. /ats

■ BERNE
Un blessé dans une fusillade

Un homme a été blessé hier matin à Berne lors d'une fusillade avec des policiers. La victime est soupçonnée d'avoir, quelques heures plus tôt, ouvert le feu lors d'une altercation devant un lieu de rencontres pour les étrangers à Zollikofen (BE). C'est lors de son arrestation à son domicile que le suspect a tiré à plusieurs reprises sur des policiers qui ont riposté. La police n'a pas précisé la gravité de ses blessures. Aucun agent n'a été touché. /ats

■ SONDAGE
Les étrangers font moins peur

L'afflux d'étrangers fait moins peur aux Suisses que ce n'était le cas l'an passé. Réalisé par l'institut gfs.zürich, le baromètre 2010 des préoccupations des Helvètes relègue cette angoisse loin derrière la peur devant le changement climatique, qui reste en tête. La préoccupation liée à la «surpopulation étrangère» enregistre la plus forte baisse après avoir recueilli la hausse la plus marquée en 2009. Avec un indice de 4,7 points sur 10 contre 5,1 l'an dernier, cette peur retrouve le niveau plus modéré de 2008. Elle se situe au 9e rang du classement, a indiqué hier l'institut. /ats

■ GENÈVE
Les HUG ne nourriront pas Rappaz de force

Les Hôpitaux universitaires de Genève (HUG) ne nourriront pas de force Bernard Rappaz, conformément à sa volonté. Les HUG ont fait savoir hier qu'ils considéraient qu'une telle contrainte représentait une violation grave de l'intégrité d'une personne et n'est pas conforme aux droits de l'homme. /ats

■ CONSEIL FÉDÉRAL
L'heure d'été subsistera

Pas question de supprimer l'heure d'été: la Suisse redeviendrait un «îlot temporel» au sein de l'Europe. Avec tous les désavantages que cela comporte. Fort de cette opinion, le Conseil fédéral a rejeté hier une motion de la conseillère nationale Yvette Estermann (UDC/LU). /ats

SOCIÉTÉ

La proportion des travailleurs pauvres diminue

La part des travailleurs pauvres (working poors) dans la population suisse de 20 à 59 ans a diminué en 2008. Elle a passé à 3,8%, contre 4,8% un an plus tôt. L'Office fédéral de la statistique (OFS) explique ce recul par la croissance économique d'alors et une forte baisse du chômage dans les années 2006 à 2008.

En 2008, la Suisse comptait 118 000 personnes considérées comme pauvres alors qu'elles travaillent, a fait savoir hier l'OFS dans un communiqué. Même si elle reste largement au-dessus de la moyenne suisse, la proportion de «working

poors» a diminué dans tous les groupes à risque entre 2007 et 2008.

Les personnes vivant dans des ménages monoparentaux (9,4%) et dans des ménages de couple comptant trois enfants ou plus (11,3%) ont un risque accru d'être «working poor».

Le taux de travailleurs pauvres se monte à 11,2% chez les personnes à faible niveau de formation, à 6,7% chez les personnes de nationalité étrangère. Il s'élève à 6,6% parmi les indépendants, en particulier ceux sans employés (9,1%). Les personnes avec un engagement de durée limitée (8,2%) et celles ayant interrompu leur

activité rémunérée (6%) font aussi partie des groupes à risque.

En 2008, le seuil de pauvreté s'élevait à 2300 francs par mois pour les personnes vivant seules, à 3900 francs pour les ménages monoparentaux avec deux enfants et à 4800 francs pour les couples avec deux enfants.

Toute personne de 20 à 59 ans dont le revenu mensuel, après déductions des cotisations sociales (AVS, AI, 2e pilier, assurance chômage, etc.) et des impôts, se situe en dessous de ces montants est considérée comme pauvre.

Elle travaille au moins une heure par semaine et vit dans un ménage qui dispose d'au moins l'équivalent d'un emploi à plein-temps. L'OFS précise avoir amélioré sa base de calcul. Les données sur la pauvreté tiendront à l'avenir aussi compte des enfants, des jeunes et des personnes à la retraite, alors que jusqu'à présent, seule la population en âge de travailler (20-59 ans) était prise en compte.

Les premiers résultats obtenus selon cette base de données élargie dans le cadre d'un accord sur la statistique avec l'Union européenne seront publiés le mois prochain. /ats



BIRMANIE

Premières élections législatives depuis vingt ans

Les Birmans voteront dimanche pour la première fois depuis 1990. Mais ils ne trouveront sur aucune liste celle qu'ils avaient plébiscitée à l'époque, l'opposante Aung San Suu Kyi. Son parti boycotte d'ailleurs le scrutin. Les Birmans désigneront le parlement et les assemblées régionales, dans une élection qualifiée de mascarade en Occident mais que certains analystes considèrent comme un premier pas vers une évolution du régime du généralissime Than Shwe. /ats-afp

DROITS DE L'HOMME

«Les Etats-Unis doivent ouvrir des enquêtes sur la torture»

Le responsable de WikiLeaks Julian Assange a dénoncé hier à Genève le refus des Etats-Unis d'enquêter sur les allégations de tortures en Irak et en Afghanistan révélées par son site. Il a aussi critiqué les pressions américaines pour le faire taire.

«Si les Etats-Unis veulent être un pays crédible pour la défense des droits de l'homme, ils doivent mener des enquêtes sur les violations présumées de ces droits», a déclaré Julian Assange face à une affluence record d'une centaine de journalistes massés au Club suisse de la presse. «Au lieu d'enquêter sur ces abus, les autorités américaines ont adopté une attitude agressive à l'égard de mon organisation en la menaçant publiquement et en cherchant à la détruire», a ajouté le fondateur de WikiLeaks.



GENÈVE Le fondateur de WikiLeaks sous haute protection au cours de sa conférence de presse. (KEYSTONE)

«Les Etats-Unis sont en train de perdre leur réputation en matière de liberté d'expression et de droits de l'homme», a averti Julian Assange, à Genève à l'occasion de l'examen aujourd'hui du rapport des Etats-Unis par le Conseil des droits de l'homme de l'ONU. «C'est le moment pour les Etats-Unis de s'ouvrir plutôt que d'étouffer l'affaire», a dit Julian Assange. «Les lois adoptées par les Etats-Unis ne valent rien si elles ne sont pas appliquées. Or, des éléments du gouvernement américain ont violé ces lois», a affirmé

l'Australien de 39 ans, entouré de gardes du corps.

Son site a publié il y a six mois 90 000 documents américains sur la guerre en Afghanistan et il y a deux semaines 400 000 documents sur la guerre en Irak révélant des cas de tortures et d'assassinats de civils par les forces américaines.

Le militant a souligné qu'à la différence des Etats-Unis, d'autres pays, comme la Grande-Bretagne et le

Danemark, ont annoncé leur intention d'enquêter à la suite des révélations faites par WikiLeaks. «Il est dans l'intérêt des Etats-Unis de mener des enquêtes», a-t-il insisté.

Il a relevé qu'un grand nombre d'organisations des droits de l'homme, comme Human Rights Watch et Amnesty International, partagent son avis. Il a espéré qu'à l'occasion de leur examen par le Conseil, les Etats-Unis auront l'occasion de montrer leur volonté

de redresser leur image. Les abus dénoncés en Irak sur la période de janvier 2004 à décembre 2009 ne datent pas tous de l'administration de George Bush, a expliqué Julian Assange. «L'administration Obama a aussi violé la loi en transférant des prisonniers à des groupes connus pour pratiquer la torture», a-t-il affirmé.

Interrogé sur les résultats des élections de mardi, Julian Assange s'attend à un tour de vis supplémentaire. Selon lui,

les républicains auraient l'intention de faire passer une loi selon laquelle la publication des documents tels que ceux de WikiLeaks constitue une forme d'espionnage.

Sa présence à Genève, à l'invitation de l'Institut international pour la paix, la justice et les droits de l'homme (IIPJHR), une ONG fondée il y a un an et dirigée par Mehdi Ben Hamida, a fait l'objet de mesures de sécurité renforcées.

La police genevoise a contrôlé les accès du Club suisse de la presse. L'hôtel où il descend est gardé secret. Le militant doit encore intervenir aujourd'hui à l'ONU. L'homme, pourchassé par les services secrets, a affirmé que la situation a été «très difficile» pour lui ces trois derniers mois. Il a décrit toute une série d'incidents et de pressions destinés à le faire taire, à surveiller et étrangler financièrement WikiLeaks.

Près de 70% des ressources collectées pour le fonctionnement du site sont désormais consacrées à assurer la sécurité du site et de ses membres ainsi que sa défense sur le plan juridique, a-t-il dit. Les deux tiers des donateurs sont des individus qui paient en ligne par carte de crédit.

Mais, une semaine après les révélations sur l'Afghanistan en avril, la collecte a été suspendue par l'agence de crédit. Depuis, un système alternatif a pu être mis en place en Islande. Le site a fait également l'objet de plusieurs attaques informatiques. /ats

En bref

TÉHÉRAN
Manifestation antiaméricaine

Des milliers de personnes ont manifesté hier aux cris de «Mort à l'Amérique» devant l'ambassade des Etats-Unis à Téhéran. Elles se sont rassemblées à l'occasion du 31e anniversaire de la prise de la représentation diplomatique par des étudiants islamistes. /ats-afp

NEW YORK
Nouvelle distinction pour Liu Xiaobo

Le dissident chinois Liu Xiaobo, prix Nobel de la paix 2010, a été récompensé hier par Human Rights Watch pour avoir risqué sa vie afin de «protéger la dignité» des autres, a annoncé à New York l'organisation de défense des droits de l'homme. /ats-afp

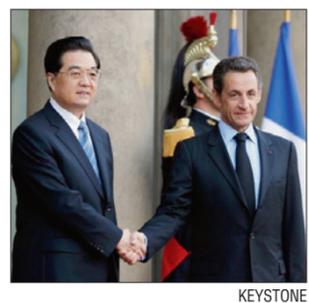
ÉGLISES
Les attentats de Bagdad condamnés

Des responsables religieux chrétiens et musulmans, réunis depuis mardi à Genève au siège du Comité œcuménique des Eglises ont condamné hier les attaques contre l'église Notre-Dame de Najaf, à Bagdad, dimanche. Les dirigeants des deux religions ont réaffirmé leurs responsabilités communes. /ats-afp

LIBAN
Le Hezbollah boycotte le dialogue national

Le Hezbollah chiite et son allié chrétien Michel Aoun ont boycotté hier pour la première fois hier une séance du dialogue national au Liban. C'est le signe d'une exacerbation de la crise liée au tribunal chargé d'enquêter sur l'assassinat de l'ex-premier ministre Rafic Hariri. /ats-afp

PARIS
Hu Jintao en visite officielle



KEYSTONE

Le président chinois Hu Jintao a entamé hier en France une visite officielle de trois jours qui confirme le réchauffement des relations entre Paris et Pékin. Ce séjour se concrétisera par près de 20 milliards d'euros de contrats. Nicolas Sarkozy a déroulé le tapis rouge pour le dirigeant de la deuxième puissance économique du monde. Après les honneurs militaires à l'aéroport, Hu Jintao et Nicolas Sarkozy ont gagné ensemble la capitale française, puis ont été escortés par la garde républicaine à cheval et des motards jusqu'au lieu de résidence du président chinois. /ats-afp

COLIS PIÉGÉ
Désamorcé 17 minutes avant l'explosion

L'un des colis piégés en provenance du Yémen et à destination des Etats-Unis a été désamorcé 17 minutes avant l'explosion prévue. C'est ce qu'a révélé hier Brice Hortefeux, le ministre français de l'Intérieur. La confiance du ministre, sur la chaîne de télévision France 2, avait pour but de prouver à l'opinion française la réalité de la menace d'attentats contre les pays occidentaux. /ats

ÉTATS-UNIS

Obama ouvre le dialogue avec les républicains

Le président américain Barack Obama a annoncé hier qu'il invitait les dirigeants du parti républicain à venir le rencontrer à la Maison-Blanche à la mi-novembre. Il a assuré qu'il ne voulait pas passer «deux ans à se chamailler» avec les vainqueurs des législatives de mardi.

«J'ai déjà appelé (les chefs des républicains au Congrès) Mitch McConnell et John Boehner (et les chefs démocrates sortants) Harry Reid et Nancy Pelosi, pour les inviter à une réunion ici lors de la première semaine» de la dernière session du Congrès sortant, le 18 novembre, a précisé Barack Obama aux journalistes à l'issue d'une réunion avec ses ministres. «C'est une réunion lors de laquelle je veux que nous par-

lions sur le fond de la façon dont nous pouvons faire progresser le programme des Américains. Ce ne sera pas seulement pour la photo», a ajouté Barack Obama, au surlendemain de la défaite cuisante encaissée par son camp aux élections de la mi-mandat.

Soulignant que les autres pays continuaient à progresser et à disputer des parts de marché aux Etats-Unis, Obama a mis en garde contre tout immobilisme au sommet de l'Etat: entre une Maison-Blanche détenue par les démocrates et un Congrès où les républicains vont désormais dominer la Chambre des représentants et ont grignoté la majorité démocrate au Sénat. «Nous ne pouvons pas nous permettre de passer deux ans à nous chamailler.



BARACK OBAMA «Nous ne pouvons pas nous permettre de passer deux ans à nous chamailler». (KEYSTONE)

Il faut que nous fassions en sorte que tout le monde se mette au travail, démocrates comme républicains», a plaidé le président. Barack Obama, qui avait concédé mercredi que le

scrutin avait constitué une «raclée» pour lui et pour son camp, a estimé hier que «les électeurs ont fait savoir qu'ils voulaient que nous nous concentrions sur l'économie et

l'emploi». «Ils sont inquiets d'un gaspillage de l'argent du contribuable, et ils veulent changer le ton ici à Washington, pour que les deux partis se rapprochent et se concentrent sur ce qui est important pour les gens, au lieu de marquer des points», a-t-il analysé.

Le président a aussi affirmé que son administration et lui-même devaient «prendre ce message à cœur, et faire des efforts sincères et constants pour essayer de changer la façon dont Washington fonctionne». A ce titre, a remarqué Obama, «il va être extrêmement important dans les prochains mois de créer une meilleure relation de travail entre cette Maison-Blanche et les responsables du Congrès». /ats-afp

Indices

SMI	6595.6 +1.26%
SMIM	1382.7 +1.23%
Nasdaq Comp.	2577.3 +1.45%
DAX 30	6734.6 +1.76%
DJ Euro Stoxx 50	2884.2 +1.90%
FTSE 100	5862.7 +1.97%
SPI	5862.4 +1.21%
Dow Jones	11434.8 +1.95%
CCAC 40	3916.7 +1.92%
Nikkei 225	9358.7 +2.17%

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
Crealogix N	+7.5%	Lifewatch N	-24.6%
Loeb BP	+7.5%	Schmolz + Bick. N	-6.7%
Swiss Re N	+6.4%	Kudelski	-4.2%
Xstrata N	+6.0%	Panalpina N	-4.1%
Villars N	+5.7%	Affichage N	-3.9%
Perrot Duval BP	+4.4%	Sustainable Perf. P	-3.1%

Change

	Devises		Billets		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1-j'achète
Euro (1)	1.3583	1.3897	1.345	1.405	0.711 EUR
Dollar US (1)	0.9516	0.9742	0.9435	1.0115	0.988 USD
Livre sterling (1)	1.551	1.587	1.5125	1.6325	0.612 GBP
Dollar canadien (1)	0.949	0.9714	0.9285	1.0065	0.993 CAD
Yens (100)	1.1798	1.2078	1.159	1.251	79.93 JPY
Cour. suédoises (100)	14.6543	14.9915	14.15	15.45	6.47 SEK

En bref

SWISS RE Le bénéfice a doublé

Le réassureur zurichois Swiss Re annonce hier avoir multiplié par deux son bénéfice net, à 605 millions de francs. Il peut rembourser avant terme l'emprunt convertible de quelque 3 milliards de francs de Berkshire Hathaway. L'action a fortement grimpé. /ats

ZURICH ASSURANCES 2,3 milliards de profits

Un environnement difficile a pesé sur les résultats sur neuf mois du groupe d'assurances et de services financiers Zurich. Le bénéfice net a chuté de 18% à 2,3 milliards. /ats

PORTES ET FENÊTRES Fortes amendes pour entente cartellaire

La Commission de la concurrence (Comco) a prononcé hier des amendes pour un total de quelque 7,6 millions de francs contre quatre entreprises actives dans le domaine des fenêtres et portes-fenêtres. Elles s'étaient mises d'accord sur des hausses de prix. Les sanctions touchent trois entreprises suisses, Siegenia-Aubi basée à Uetendorf (BE), Paul Koch à Wallisellen (ZH) et SFS nimarket à Heerburg (SG). /ats

ÉCHANGES

Sévère mise en garde contre le retour du protectionnisme

L'OCDE, l'OMC et la Cnuccd ont mis en garde hier les pays du G20 contre une «spirale protectionniste» due aux déséquilibres macro-économiques et aux tensions politiques qui les accompagnent. Elles les invitent à une vigilance accrue pour ne pas tuer la reprise.

«Si les déséquilibres macro-économiques actuels ne sont pas traités de manière crédible, les tensions qui en résulteront pourraient dégénérer en une spirale protectionniste», ont averti l'Organisation pour la coopération et le développement économique (OCDE), l'Organisation mondiale du commerce (OMC) et la Conférence des Nations Unies pour le commerce et le développement (Cnuccd). A quelques jours du sommet de Séoul, les trois organisations font état de «nuages noirs», des signes inquiétants de pressions protectionnistes accrues. Elles sont provoquées par le chômage élevé dans plusieurs pays du G20, les déséquilibres macro-



GENÈVE Pour l'OMC, les signes inquiétants de pressions protectionnistes se sont multipliés. (KEYSTONE)

économiques et les turbulences monétaires.

«La stabilité du système commercial sera exposée à des risques considérables si les monnaies sont utilisées afin d'obtenir des avantages comparatifs liés au taux de change», déclarent les trois organisations. Leurs patrons Angel Gurría, Pascal Lamy et

Supachai Panitchpakdi lancent un appel conjoint aux dirigeants du G20 à désamorcer ces tensions.

La Cnuccd s'inquiète en particulier de la stagnation des flux d'investissement étrangers cette année, le signe d'un manque de confiance des milieux économiques dans la stabilité du système. Les flux

vers les pays du G20 se sont contractés de 36% au second trimestre 2010. Ils devraient stagner sur l'ensemble de l'année à 1200 milliards de dollars, a expliqué à la presse le directeur de la division de l'investissement à la Cnuccd James Zhan. Ces flux devraient ainsi rester inférieurs d'un quart à la moyenne des trois années d'avant la crise (2005-2007).

«Aucun boom de l'investissement étranger ne se profile à l'horizon», a-t-il affirmé, en confiant sa «sérieuse préoccupation». Selon James Zhan, les entreprises restent prudentes en raison des risques macro-économiques et de l'incertitude.

Les pays du G20 ont résisté aux pressions protectionnistes ces six derniers mois, constate avec satisfaction le rapport des trois organisations. Depuis la fin 2008, les restrictions au commerce appliquées par les pays du G20 se sont néanmoins accumulées et se montent désormais à 1,8% du total des importations du G20. Seulement 15% des mesures d'urgence prises depuis 2008

pendant la crise ont été supprimées jusqu'ici. «C'est trop peu», affirment l'OCDE, l'OMC et la Cnuccd. Elles appellent le G20 à donner la priorité à la suppression de ces mesures.

Au 15 octobre, des centaines d'établissements financiers continuent de bénéficier d'un soutien public. Seulement 15% des banques qui ont reçu une aide pendant la crise ont remboursé intégralement les prêts ou mis fin aux garanties publiques. Dans le secteur non-financier, plus de 30 000 entreprises continuent à bénéficier d'un soutien dans le cadre des mesures d'urgence prises pendant la crise.

«Les stratégies de sortie de crise devraient être transparentes et non-discriminatoires», affirme l'OCDE, l'OMC et la Cnuccd. Les gouvernements doivent résister à la tentation d'adopter de nouvelles subventions étatiques qui faussent la concurrence. Il faut éviter aussi le risque d'une fragmentation des marchés financiers par l'adoption de mesures législatives nationales, déclarent les trois organismes. /ats

LA BOURSE

Source: THOMSON REUTERS | Sponsor: SIX SWISS EXCHANGE

Cours sans garantie

- P = action au porteur
- N = action nominative
- BJ = bon de jouissance
- d = cours demandé
- o = cours offert

Marché suisse (cours en CHF)

SMI	4/11	préc.	haut	bas
ABB Ltd N	20.81	20.48	23.46	17.65
Actelion N	49.95	49.79	61.20	39.19
Adco N	58.25	56.55	66.50	45.24
CS Group N	41.61	40.75	58.65	39.80
Holcim N	65.65	64.05	85.00	59.65
Julius Baer N	41.27	40.28	41.88	30.01
Lonza Group N	86.00	84.75	90.95	65.75
Nestlé N	55.55	54.20	55.60	46.74
Novartis N	56.75	57.10	60.40	50.20
Richemont P	52.65	51.45	52.95	27.94
Roche BJ	145.30	145.10	187.40	128.90
SGS N	1625.00	1600.00	1699.00	1240.30
Swatch Group P	400.60	391.00	404.20	234.50
Swiss Re N	50.50	47.45	53.85	40.56
Swisscom N	411.60	411.30	415.80	356.80
Syngenta N	281.80	277.20	305.50	222.00
Synthes N	118.90	117.80	146.50	109.30
Transocean N	61.30	61.65	101.10	46.54
UBS N	17.09	16.69	18.60	13.31
Zurich FS N	238.20	241.70	273.10	215.10

AUTRES VALEURS	4/11	préc.	haut	bas
Charles Voegelé P	51.55	50.40	57.40	35.70
Cicor Tech N	36.00	34.50	39.00	26.34
Cie Fin. Trad. P	107.00	107.20	130.90	99.85
Clariant N	17.96	17.25	18.20	9.46
Edipresse N	56.50d	52.50	62.00	48.00
EMMS Chemie N	13.05	12.70	20.45	10.50
Galencia N	153.70	152.40	162.72	108.74
Feintool N	326.25	330.00	359.75	220.10
Galenica N	492.25	487.25	492.25	344.50
GAM N	15.20	15.05	16.10	11.03
Gebert N	194.50	189.40	196.36	159.10
Genolier SMN N	17.30	17.00	20.85	14.05
Georg Fischer N	453.75	440.00	453.25	258.50
Givaudan N	1021.00	1010.00	1037.00	754.00
Gurit P	535.00	530.00	629.00	406.25
Helvetia N	352.50	354.50	387.75	278.75
Implenia N	29.15	29.05	32.70	25.80
Kudelski P	23.75	24.80	35.00	20.42
Kühne & Nagel N	129.00	127.80	129.80	89.85
Kuoni N	434.50	421.50	437.00	292.00
Lem Holding N	440.00	433.00	449.50	258.00
Logitech N	18.21	18.49	20.10	14.12
Meyer Burger N	29.60	29.90	33.35	21.60
Micronas N	8.56	8.50	9.21	3.20
Mikron N	7.17d	7.18	7.80	5.90
Mindset P	4.28	4.11	6.20	1.70
Nationale Ass. N	32.00	31.50	34.55	26.00
Nobel Biocare N	16.25	15.81	36.15	15.20
OC Derlikon N	4.90	4.96	12.30	3.69
Panalpina N	123.20	128.50	128.50	63.05
Pargesa P	81.50	79.00	95.45	64.65
Petropoulos N	11.21	11.02	23.43	10.52
PSP N	75.10	75.00	78.50	53.00
PubliGroup N	92.50	92.00	119.90	80.05
Rieter N	305.00	301.00	348.00	219.00
Romande Energie N	1525.00	1508.00	2058.00	1455.00
Schindler N	111.90	109.80	112.00	70.65
Schweiter P	700.00	684.00	715.00	486.00
Sonova N	116.10	114.60	139.80	101.20
Straumann N	203.70	201.50	311.50	198.40
Sulzer N	124.70	120.80	124.60	74.50
Swatch Group N	72.50	70.90	72.80	44.80
Swiss Life N	129.20	127.90	155.71	97.94
Swissmetal P	7.70	7.65	11.70	7.13
Swissquote N	46.00	46.00	56.00	36.25
Tecan N	67.90	67.20	82.30	58.80
Temenos N	35.40	34.75	35.50	22.30
Tornos Holding N	11.60	11.35	11.90	6.50
Valiant N	150.50	152.00	206.50	149.20
Valora N	270.00	270.00	294.25	223.40
Vaudoise Ass. N	226.50	228.00	251.00	171.50
Vetropack P	1840.00	1805.00	2055.00	1525.00
Von Roll P	5.05	5.05	7.40	4.99

Taux de référence (en %)

	dernier	précédent
Rdt oblig. CH 10 ans	1.45	1.49
Rdt oblig. US 30 ans	4.04	3.87
Rdt oblig. All 10 ans	2.38	2.42
Rdt oblig. GB 10 ans	2.94	2.98
Rdt oblig. JP 10 ans	0.92	0.94

Matières premières

	dernier	précédent
Prix du brut (NYME \$ par baril)	86.72	84.69
Huile de chauffage par 100 litres (prix indicatif 3000 à 6000 litres)	91.60	91.10

ASSURER VOTRE SUCCÈS

BCN
Plus forts ensemble

www.bcn.ch

Métaux précieux

	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1378.35	1382.35	25.7	25.9	1738	1763
Kg/CHF	42541	42791	791.6	803.6	53583	54583
Vreneli 20-	243	273	-	-	-	-

Swibor

	SWIBID	SWIBOR
2 ans	0.45	0.51
3 ans	0.67	0.73

Marchés européens (cours en EUR)

	4/11	préc.	haut	bas
Akzo-Nobel	43.55	43.08	48.07	36.51
Alcatel-Lucent	2.33	2.53	2.71	1.83
Allianz	91.70	90.00	95.99	75.15
Axa	13.44	13.07	17.60	11.51
Carrefour	38.30	38.08	41.28	28.99
Daimler	49.85	48.53	49.99	30.31
Baxter	46.31	45.54	46.88	39.05
Deutsche Bank	41.51	40.53	55.20	38.66
Deutsche Telekom	10.27	10.45	10.64	8.52
E.ON AG	22.61	22.36	29.72	20.86
Ericsson (en SEK)	72.05	72.10	80.45	65.90
France Telecom	17.18	17.18	17.94	14.01
Heineken	36.86	36.48	38.88	29.70
L'Oréal	86.46	84.63	88.00	68.69
Lufthansa	16.19	15.77	15.95	10.19
L.V.M.H.	119.20	116.00	119.40	68.13
Nokia	7.57	7.49	11.82	6.58
Royal Dutch Shell A	23.88	23.64	24.05	19.53
Sanofi-Aventis	50.79	49.99	58.90	44.01
Siemens	83.68	81.82	84.47	59.91
Société Générale	44.84	42.91	53.12	29.71
Telefonía	18.50	19.41	18.85	14.67
Total	40.62	39.57	46.74	35.66
Unilever	22.48	21.30	24.11	20.01
Vivendi	20.36	20.05	21.47	16.18
Vodafone (en Gbp)	173.15	173.10	174.40	126.50

Marchés nord-américains (cours en USD)

	4/11	préc.	haut	bas
3M Company	87.04	85.30	91.49	71.46
Altria Group	26.15	25.76	25.79	18.18
Am. Express Co	43.73	42.07	49.19	34.81
AT & T	29.44	29.06	29.42	23.78
Bank America	12.13	11.52	19.82	11.03
Baxter Intl Inc	51.47	50.70	61.88	40.26
Boeing	70.85	68.94	76.00	47.46
Caterpillar Inc	83.18	79.88	81.18	50.50
Chiron	85.14	82.70		

Minie

Paraît dans L'Express et L'Impartial
93'000 lecteurs (contrôle REMP)
Tél. 032 729 42 42 / Fax 032 729 42 43
www.pilote.ch

Immobilier à vendre

LE LANDERON, villa 4 1/2 pièces, garage, idéalement située car proche du centre du village, de la gare et des axes routiers. Tél. 078 633 11 78.

028-669240

PRÉS D'ORVIN, chalet en bois 4 1/2 pièces, 2 650 m², près de la forêt avec vue superbe, en bon état, Fr. 370 000.— Tél. 032 322 02 27

006-640188

PESEUX, 2 appartements de 3 1/2 pièces de 65 m² + un garage, vue imprenable, le tout vendu en bloc. Fr. 550 000.— www.laface.ch / Tél. 079 240 24 60.

132-237653

TRAVERS FERME, entièrement rénovée, 10 000 m² terrain, écurie 4 boxes, grange, paddock 20 x 40. Tél. 079 332 16 55.

028-667608

VALANGIN, terrain à construire. 800 m². Tél. 079 631 10 67.

028-669513

Immobilier à louer

BEVAIX, appartement 2 1/2 pièces, balcon, vue lac, complètement rénové, libre 01.12.10. Tél. 079 435 06 14.

028-669547

CHÉZARD-ST-MARTIN, Grand-Rue 7a, appartement 3 1/2 pièces, mansardé, tout confort, ascenseur, 2 salles d'eau, libre le 15 décembre, Fr. 1311.—charges comprises. Tél. 079 430 84 33.

028-669769

CHAUMONT, à louer joli chalet avec garage, grand terrain. Pour renseignements: Tél. 026 670 66 25.

028-669560

CHAUX-DE-FONDS, proche des commodités, reste à louer de suite ou à convenir, 1 spacieux 5 1/2 pièces, entièrement rénové. Cuisine agencée. Tél. 079 633 67 53.

028-669428

COFFRANE, appartement 2 1/2 pièces + carnotzet, cuisine agencée, salle de bains/WC, grand galeas, Fr. 830.— + Fr. 150.— de charges. Libre de suite ou à convenir. Tél. 032 710 12 40.

028-669671

COFFRANE, appartement 3 pièces, grande cuisine agencée, salle de bains/WC, cave, Fr. 980.— charges comprises (possibilité garage). Libre de suite ou à convenir. Tél. 032 710 12 40.

028-669675

LE LANDERON, 3 1/2 pièces, cuisine agencée, confort moderne, de suite ou à convenir. Faire offre sous chiffre G 028-669526 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

NEUCHÂTEL, Quartier Trois-Portes, dans immeuble tranquille, appartement 4 pièces, rénové, cuisine agencée, lave-vaisselle, balcon, cave, grenier, vue sur le lac, Fr. 1500.— + charges. Tél. 078 703 20 50.

014-220145

SAVAGNIER, 4 1/2 pièces, cuisine ouverte, salle de bains,oyer Fr. 1530.— charges comprises. Renseignements et visites: Tél. 079 668 60 23.

028-669752

Immobilier demandes d'achat

DE PARTICULIER À PARTICULIER, recherchons propriétés, appartements, terrains, commerces, entreprises. Tél. 021 320 70 71.

022-049261

Immobilier demandes de location

CHERCHE 2 PIÈCES, avec cuisine habitable, balcon. Marin ou Neuchâtel. Loyer maximum Fr. 950.—. Tél. 032 931 02 72.

132-237769

Cherche à acheter

ACHÈTE LOTS D'HORLOGERIE (cadrons de marques, mouvements, Spiromatic, fournitures montres et outils/machines). Tél. 079 652 20 69

028-669712

ACHAT CASH À HAUT PRIX! Antiquités, tableaux XV^e au XX^e siècle + OR : Bijoux, pièces, lingots, argenterie, montres. 079 351 89 89, patente fédérale.

036-590555

A vendre

CANAPÉ-LIT D'ANGLE, neuf, valeur: Fr. 1 350.—, cédé: Fr. 500.—. Cause déménagement. Tél. 032 931 06 20, répondeur.

132-237720

MARCHÉ AUX PUCES, place Espacité, La Chaux-de-Fonds, samedi 6 novembre de 10h à 17h. En faveur de l'hôpital de Kathipudi.

132-237527

PIANO YAMAHA BONUS REPRISE jusqu'à Fr. 4500.— 079 332 06 57 www.fnx.ch

017-945611

SKIS DE FOND FISCHER 190 et 200 cm Fr. 120.—. la paire souliers Salomon 39 et 41 Fr. 60.— la paire. Tél. 032 724 11 15.

028-669617

SKI-LIQUIDATION! Ski's, chaussures de ski, jaquettes et pantalons, accessoires! Chaque samedi de 9h - 16h. A Neuchâtel-Serrières, Port-Roulant 34. Tél. 032 730 62 72.

028-669667

TABLE RONDE Louis-Philippe en noyer, diamètre 98 cm, Fr. 450.— Tél. 032 841 13 65.

028-669736

TABLEAUX DE GRANDS MAÎTRES NEUCHÂTELOIS et tapis d'Orient, bon état, couleurs somptueuses. Tél. 032 842 24 52.

028-669469



-30% -40%
selon les marques, tout autre avantage exclu

Aujourd'hui

05.11.2010

uniquement sur
Cuisson & hotte

Serre 90 - La Chx-de-Fds - 032 913 00 55
www.pierrot-menager.com

20 TV COULEURS PHILIPS, état neuf, grand écran plat LCD, 67 cm, télécommande, un an de garantie. Fr. 100.— à Fr. 350.—/pièce. Tél. 079 482 23 05, 076 526 17 46.

130-251375

Perdu Trouvé

PERDU: CHAT BLANC avec queue tigrée, quartier Andersen, Le Locle. Tél. 078 805 31 21.

132-237738

Erotique

ESPAGNOLE BLONDE, POITRINE XXXL, domine. Tél. 076 285 40 58.

018-692152

CHX-DE-FDS. Abandonnez-vous entre mes mains. Massages corps / esprit. 078 322 31 60.

132-237704

CHX. Erika jolie black, 1h massage corps recto/verso, huile chaude. 3^e âge ok. 079 380 53 27.

132-237580

CHX. Travesti, grosse poitrine, avec grosse surprise. 100% discrétion. Tél. 079 855 45 71.

132-237757

CHX-DE-FDS Belle femme de couleur, sexy, douce fait massage et+. Privé. Tél. 076 704 66 43.

028-669581

JE SUIS CHARMANTE, coquine, chaude, douce et j'ai 27 ans. Appelle-moi. Tél. 076 285 28 82.

028-669199

NE: 1^{re} fois Bianca jeune fille 25 ans, mince, séduisante, câline, gros seins. 079 780 36 99.

028-669664

LE LOCLE, 2 étudiantes Polonaises Alicia + Chanel (18) T. 32. Anaïz (19) Eurasienne. Valentina (22) Brésilienne. tél. 079 918 40 62.

036-591289

Vacances

SAILLON-LES-BAINS dans complexe thermal, de privé, pour 2-3 personnes, bel appartement soigné, 2 pièces, terrasse privative. Tél. 021 691 67 18, 079 883 14 79.

022-067831

Demandes d'emploi

DAME SERIEUSE avec expérience, cherche heures de ménage, repassage, et garde d'enfants. tél. 079 725 12 25.

132-237471

EMPLOYÉE DE COMMERCE cherche travaux de secrétariat à domicile. Tél. 077 412 16 15.

028-669755

ETUDIANTE cherche travail le week-end, serveuse, nettoyage, baby-sitter. 079 532 42 21.

028-669723

Offres d'emploi

TOP JOB! Nous recherchons des agents de vente, Vous avez entre 25 et 35 ans et envie d'un emploi diversifié et de faire partie d'une équipe dynamique. Nous assurons votre formation. Salaire fixe + prime. % d'activité entre 50% et 80%. Débutants(es) ou confirmé(es). Contactez Claire au tél. 032 720 10 24. Lieu de travail Neuchâtel.

028-669510

Véhicules d'occasion

A BON PRIX ACHÈTE AUTOS, BUS. Paie cash. Etat indifférent. Rapidité. Tél. 079 240 45 45.

028-669216

ABON PRIX ACHÈTE AUTOS, bus, camionnettes. Rapidité. Paie cash. Tél. 079 502 53 54.

028-669571

PEL CORSA 1.2, 16V, 5 portes, expertisée du jour. Service fait. Prête pour l'hiver. Très bien entretenue. Fr. 2900.—. Tél. 079 778 01 44.

028-669636

Divers

APARTEMENT À VIDER, samedi 6 novembre, de 9 h à 11 h, Rue du Centre 7 à Fontainemelon. Tout à petits prix.

028-669709

CARAVANES-ENTRETIEN (SB) SÂRL. Yverdon-les-Bains, Tél. 024 426 44 00, Adria, Sterckeman, Silver. Réparations, reprise. www.caravanes-entretien.ch

028-645258

VENDEZ VOTRE OR

BIJOUX ANCIENS, ARGENTERIE, LINGOT D'OR, MONTRES
TOUT OR POUR LA FONTE, ARGENT MASSIF, OR DENTAIRE, ROLEX, CARTIER, ETC.

BIJOUTERIE À CÔTÉ DU FUNICULAIRE
ÉCLUSE 2, NEUCHÂTEL

079 637 72 48

WWW.VENDEZVOTREOR.CH

DÉMÉNAGEMENTS SERVICES, débarras-nettoyages. Devis gratuit. Tél. 079 263 04 53.

028-668150

DÉMÉNAGEMENTS TRANSPORTS MARWIL. Débarras, nettoyage. Devis gratuit. Tél. 079 830 01 01.

028-669468

L'ENTREPRISE JARD'INOV, vous propose ses services pour tous vos travaux de jardinage. Tél. 079 755 21 49.

028-668861

LA GRANDE BROCANTE DE NEUCHÂTEL, sous la tente chauffée du salon expo du port, avec la collaboration du Café du Pont de Boudry, 5 novembre 14h-21h, 6 novembre 9h-20h, 7 novembre 9h-18h.

028-667905

NE, MASSEUSE OFFRE super massage relaxant. Sur rendez-vous. Tél. 079 890 85 44.

028-669544

SÉPARATION, DIVORCE: comment régler à l'amiable les questions liées aux enfants, à l'argent et au partage des biens? Une adresse: La médiation familiale. Tél. 032 886 80 15 / www.mediation-familiale-ne.ch

132-235205

2 quotidiens + 1 site internet = 3 chances de succès!



UNE TABLE RUSTIQUE EN NOYER, avec pieds massifs et banc non vergé pour refuge ou salle de réunion. Prix à discuter.

CHERCHE APPARTEMENT 2 PIÈCES avec balcon et cuisine agencée. Prix maximum 900 francs

SUPERBE VOITURE D'occasion en bon état et expertisée par un connaisseur. Prix à discuter.

Minie

A la date de votre choix, du lundi au samedi dans L'Express et L'Impartial, puis 14 jours en ligne sur pilote.ch.

Commande Minie annonce

	Privé	Commercial
	Fr. 18.00	Fr. 37.00
	Fr. 24.50	Fr. 53.00
	Fr. 31.00	Fr. 69.00
	Fr. 37.50	Fr. 85.00
	Fr. 44.00	Fr. 101.00
	Fr. 50.50	Fr. 117.00
	Fr. 57.00	Fr. 133.00
	Fr. 63.50	Fr. 149.00
	Fr. 70.00	Fr. 165.00
	Fr. 76.50	Fr. 181.00
	Fr. 83.00	Fr. 197.00
	Fr. 89.50	Fr. 213.00

Lettres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 jours avant 12 h. Les abréviations ne sont pas acceptées. (TVA en sus.)

Cochez la rubrique qui convient: Immobilier à vendre. Immobilier à louer. Demande de location. Demande d'achat. Véhicules d'occasion. Animaux. Cherche à acheter. Perdu/trouvé. Rencontre. Divers. A vendre. Vacances. Demande d'emploi. Offre d'emploi.

Cochez si nécessaire: Sous chiffres: 2 lignes + taxe de Fr. 37.—

Date(s) de parution: _____

Entreprise: _____ Nom: _____ Prénom: _____

Rue/No: _____ NPA/Localité: _____ Signature: _____

publicitas Neuchâtel: rue Saint-Maurice 4, téléphone: 032 729 42 42 La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 14, téléphone: 032 910 20 50

Cherchez le mot caché!

Qui a des effets merveilleux,
un mot de 8 lettres

La solution de la grille se trouve en page 29

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

E	E	N	I	M	R	E	T	N	R	N	E	D	N	O
O	E	I	O	I	M	E	G	E	I	L	E	I	D	D
T	S	S	D	I	L	E	L	R	E	M	A	R	N	E
M	U	I	N	A	R	U	T	I	A	H	A	I	E	R
E	A	A	E	E	O	E	R	I	U	T	C	G	N	C
R	N	R	S	R	P	R	N	M	M	H	A	E	E	E
U	E	I	E	R	A	N	I	M	E	R	E	B	R	T
C	A	D	R	D	A	R	G	B	E	D	A	U	L	C
O	R	E	I	L	R	O	R	R	M	R	I	M	R	E
R	R	E	O	E	U	E	E	H	I	N	A	T	N	E
P	R	T	M	A	U	R	U	L	E	O	P	I	E	D
E	R	E	I	P	E	U	G	S	L	S	T	M	D	R
O	D	L	R	E	L	P	A	R	L	N	S	T	A	E
E	L	A	G	A	L	I	B	I	A	S	M	A	E	C
E	N	G	I	E	P	A	N	C	T	S	O	U	T	E

- | | | | |
|-------------------|----------|------------------|---------|
| A Aride | Gouaille | N Niche | Raisin |
| B Arrhes | Gras | O Noire | Ranimer |
| B Bagger | Grimoire | O Onde | Remède |
| B Baril | Griotte | O Ortie | Rempli |
| C Camp | Guèpière | O Ortolan | Ruines |
| C Cantine | Hébreu | O Osier | Saut |
| C Céréale | Heure | P Parer | Soute |
| C Crèche | Huiler | P Peigne | Table |
| C Crédo | Image | P Pensée | Tard |
| D Demain | Irradier | P Pétrin | Tasse |
| D Dérouler | Laine | P Pied | Terminé |
| D Dirigé | Liège | P Procuré | Unanime |
| E Egarer | Marmite | P Pure | Uranium |
| G Galet | Méditer | R Raide | |
| G Gamin | Miellat | R Raidir | |

District de La Chaux-de-Fonds

RÉFORMÉS

CULTES DU DIMANCHE 7 NOVEMBRE

Saint-Jean
Di 9h45, culte de la Réformation, sainte cène, G. Bader, président du Conseil synodal; participation du chœur mixte; garderie

Farel
Di 17h, concert par l'ensemble Pange Lingua (chœur de l'Université de Neuchâtel)

Radio suisse romande, Espace 2
Di 10h, culte radiodiffusé du Temple de Colombier, Claire Clivaz

Deutschsprachige Reformierte Kirchengemeinde
(Temple-Allemand 70). Sonntag, kein Gottesdienst

CATHOLIQUES ROMAINS

Sacré-Cœur
Sa 14h, messe de la mission portugaise; 18h, messe italien-français. Di 10h30, messe

Notre-Dame de la Paix
Sa 17h30, messe des familles avec la Mission italienne (kermesse). Di 11h30, messe en espagnol

CATHOLIQUES CHRÉTIENS

Saint-Pierre
(Chapelle 7). Di 9h45, messe commémoration des morts; chorale

ÉVANGÉLIQUES

Armée du salut
Di 9h30, culte du réseau évangélique; enseignement pour les enfants de tous âges (Maison du Peuple). Lu 19h30, fanfare. Ma 20h, conseil de poste. Me 9h, prière au foyer; 19h45, louange. Je 14h, club d'automne

Eglise évangélique libre
(Paix 126). Ve-sa, groupe de jeunes ABEL à Echallens, pour Freestyle 2010; thème: Tenir, résister, progresser. Di 9h30, culte en commun du réseau évangélique; garderie et rencontres pour les enfants (Maison du Peuple). Di 19h07-20h08, rencontre «61 minutes pour l'Essence Ciel»; avec Armand Louis, directeur du collège Maranatha à Port-au-Prince, thème: J'ai survécu au tremblement de terre et maintenant... Je 17h-18h, ouvrir la Bible et prier

Eglise évangélique de Réveil
(Rue du Nord 116). Di 9h30, culte du réseau évangélique; enseignement pour les enfants de tous âges (Maison du Peuple)

Mennonite - Chapelle des Bulles
Di 9h30, culte en commun avec le réseau évangélique de La Chaux-de-Fonds (Maison du Peuple)

Évangélisation populaire
Chapelle du Secours, Jaquet-Droz 25. Di, pas de culte à l'Évangélisation populaire. Rendez-vous à la Maison du Peuple, 9h30, culte en commun des Eglises Évangéliques

Eglise ouverte Stadmission
(Musées 37). Di 9h30, culte en commun à la Maison du Peuple

District du Locle

RÉFORMÉS

Paroisse des Hautes Joux
Le Locle, Temple
Di 9h45, culte, sainte cène, R. Tolck

La Brévine, Temple
Di 8h45, culte, M.-C. Pétremand

Les Brenets
Di 10h, culte, sainte cène, K. Phildius et J. Mora

Les Ponts-de-Martel, Temple
Di 10h15, culte Terre Nouvelle, C. Descos; avec le groupe de chants

CATHOLIQUES ROMAINS

Le Locle
Sa 17h30, pas de messe (invitation aux

Brenets à 18h). Di 10h15, messe italien-français

Les Brenets
Sa 18h, messe, kermesse

Le Cerneux-Péquignot
Di 10h, messe

ÉVANGÉLIQUES

Eglise apostolique évangélique
(Le Locle, Chapelle 5). Di 9h45, célébration, avec Roger Jotterand; garderie

Les Ponts-de-Martel - Armée du salut
Di 9h45, culte. Me 12h, repas communautaire. Tous les 2 jeudis, à 19h30, groupe féminin. Ve 20h, prière. Ve 9h30, baby Song à Travers

Jura bernois

RÉFORMÉS

Courtelay/Cormoret
Di 10h, culte commun de la Réformation à Sonceboz

La Neuveville
Di 10h, culte de la Réformation

Saint-Imier
Di 10h, culte commun de la Réformation à Sonceboz

Tramelan
Di 9h30, culte

Renan
Di 10h, culte commun de la Réformation à Sonceboz

Sonvilier
Di 10h, culte commun de la Réformation à Sonceboz

La Ferrière
Di 10h, culte commun de la Réformation à Sonceboz. Transport,

032 961 15 81

Villeret
Di 10h, culte commun de la Réformation à Sonceboz

CATHOLIQUES ROMAINS

Paroisse catholique du Vallon
Sa 18h, messe à Corgémont. Di 10h, messe à Saint-Imier

Tramelan
Sa 17h, messe. Je 19h, messe

La Neuveville
Di 10h, messe

CATHOLIQUES CHRÉTIENS

Saint-Imier
Eglise Saint-Paul, rue des Roses. Di 9h30, messe, homélie, curé N. Toutoungi

Jura

CATHOLIQUES ROMAINS

Les Bois
Sa 18h30, messe avec les familles.

Le Noirmont
Di 10h, messe avec les familles

Les Breuleux
Di 9h30, messe

Montfaucon
Sa 18h, messe

Saignelégier
Di 10h45, messe

Lajoux
Di 11h, messe

RÉFORMÉS

Saignelégier
Di 9h30, culte

ÉVANGÉLIQUES

Saignelégier
Eglise évangélique. (Rangiers 25). Di 9h45, culte, école du dimanche, garderie

District du Val-de-Ruz

ÉVANGÉLIQUES

Cernier, Centre Chrétien Le Cap
Di 9h45, culte à la Rebatte

RÉFORMÉS

Cernier
Ve 18h25, culte pour tous, animé par les jeunes, Alex Momotoyi. Di 10h,

culte régional de la Réformation, Corinne Mariani-Méan

CATHOLIQUES ROMAINS

Cernier
Sa 18h, messe

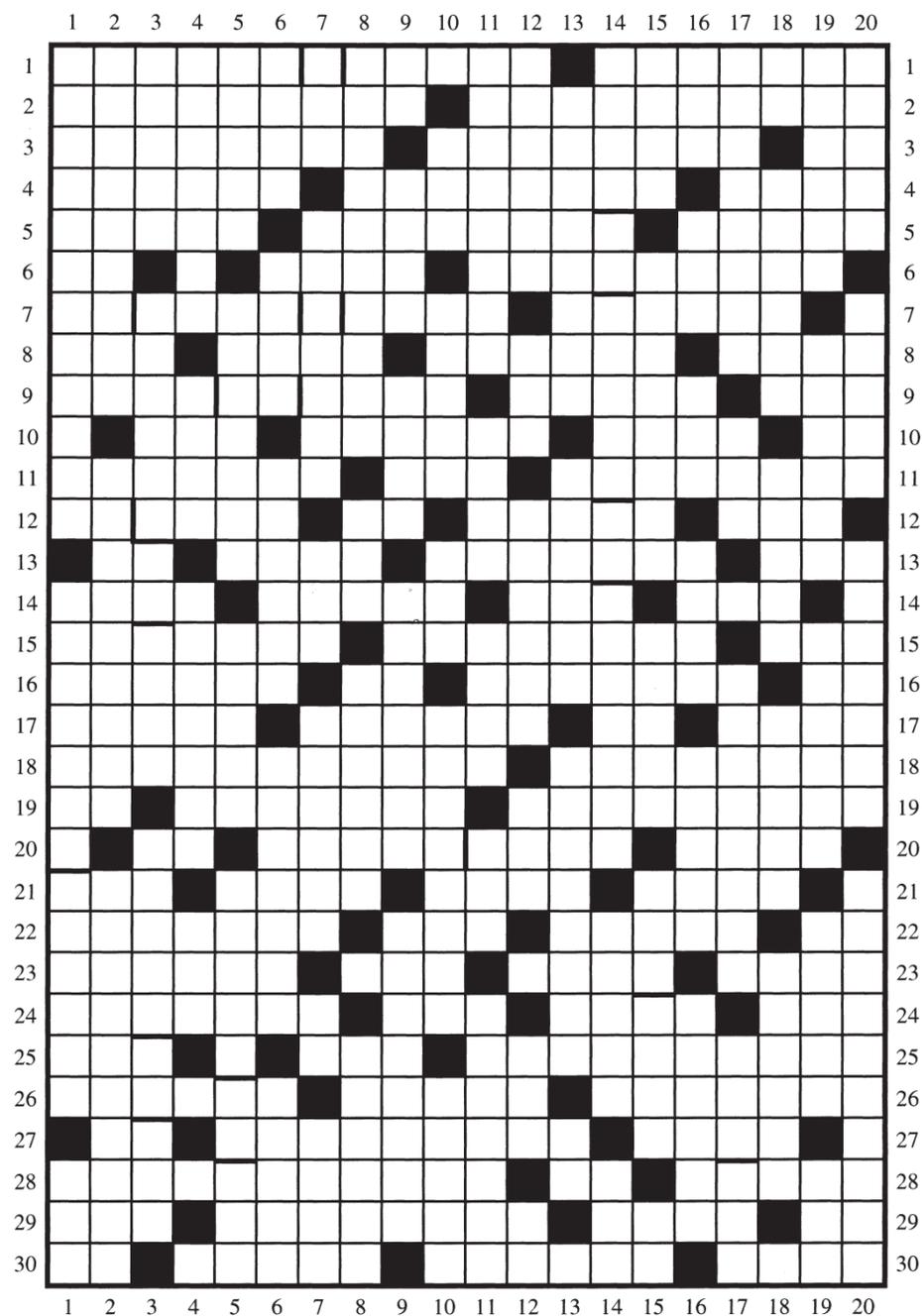
Les Geneveys-sur-Coffrane
Di 10h, messe



L'église catholique du Locle (au premier plan) et le Vieux Moutier.

(ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

LES MOTS CROISÉS DU VENDREDI



Horizontalement: 1. Beurre composé, avec persil et jus de citron. Sert à creuser un fruit. 2. Goûter. Odeur infecte. 3. Petits discours. Petites enclumes à deux pointes. Catégorie professionnelle (abrév.). 4. Milton en fut frappé. Transmis (comme par contagion). Lac d'Éthiopie. 5. Roman de Chateaubriand. Nom de souverains d'Égypte. Se dit d'herbes touffues. 6. Note. Sans caractère saillant. Malgré cela. 7. Seul à seul. Patate douce. 8. Ville du Pérou. Blanc d'Italie. Suites de frottements. Coup de main. 9. L'avocat en fait partie. Amas chaotique de glaces. Associé. 10. Cap d'Espagne. Qui n'a pas de queue. Le mortier sert à en faire. Note. 11. Araignées des jardins. Peut venir du cœur. Plouc. 12. Capitale. D'accord. Fichu. Possède un pavillon. 13. Pronom. Trouble intime. D'une grande finesse. Pied de vigne. 14. Héros de fables. Produit son effet. Unité monétaire bulgare. Esprit de corps. 15. Ester cyclique. Recueil de blasons. Trait d'esprit. 16. Homme du milieu. Grande voie. Élément de couverture. Sa plaine est dite padane. 17. Sort. Collé. Adverbe. L'île où se trouve la base de Pearl Harbor. 18. Procédé d'impression à l'aide d'un écran de tissu. Qu'on laisse sans compagnie. 19. Un titre en abrégé. Gibier de choix. Machine agricole. 20. Particule. Réagir efficacement (à une difficulté). Variété de frêne. 21. Se dit d'un bleu. Se dégonfle. Saint, disciple de saint Benoît. Qui s'est figé. 22. Ancienne cité cananéenne. Emission vive. Donne son avis. Appel. 23. Ancien comptoir français de l'Inde. Barbare. Acide. Zone externe du globe terrestre. 24. Sottises. Sainte. Volume. Sans noblesse. 25. Garçon d'écurie. Fête vietnamienne. Terrain où pousse la myrtille, au Canada. 26. Œuvre travestie par Scarron. Obstacle. Proférer avec violence. 27. Sert à égoutter des bouteilles. Fait comme un crochet. Acte législatif. 28. Il s'y connaît en propagation des sons. Annonce une remarque. Ancien habitant de l'Hispanie. 29. Lettre grecque. Canaux de l'organisme. Risque. Fait l'objet de contrôles. 30. Pronom. La seconde fille de Victor Hugo. Enorme. Peut être une faille.

Verticalement: 1. Archipel de l'Océan indien (ancien nom). Titre princier. Au pied du Lubéron. 2. Envie. A l'abri des risques et des tracés. Saumon de lacs et de rivières, au Canada. 3. Emétique. Flanquer une rosée. Que l'on peut croire sur parole. 4. Mode de conduite d'une vigne. Brosse d'orfèvre. Plante à fleurs roses. Rivière qui reçoit la Reuss. 5. Façon de payer. Canard sauvage. Lac de Carélie. Constellation australe. 6. Le pêcheur la fixe à l'hameçon. Jauge. Nom de rois anglo-saxons. Marocaine. Est admis. 7. Nom d'une clairière. Débris de matériaux. Trou ménagé pour recevoir un boulin. Protestant. Saint. Se dit d'un bleu. 8. Flottement. Figure de vieux jeu. Ramène (une troupe) en arrière. Prescrit d'une manière absolue. 9. Peut se trouver dans le sable. Unité de l'air. Verre à bière. Sorte d'échelle. Innocente. 10. Récipient. Le

saire en est un. Terme d'un jeu de cartes. Sans mal. Peintre et graveur français. 11. Se dit de noms communs aux deux sexes. Fait glisser. Énergique. Il est content de lui. Ivoirine. 12. Plante potagère. Mange. Ville de l'Inde. Eclat de pierre. Véhicule d'exploration lunaire. Possessif. 13. Muscle de la jambe. Demande instante. Sclérosé. Pronom. 14. C'est, par exemple, voir décroître son influence. Partie d'un navire. Tape. 15. S'améliorent en vieillissant. Procédé de décoration. Comme ça. Une des méninges. Article. 16. Celle de Calypso est légendaire. Titre religieux. Salé. Cru. C'est sur son estuaire que se trouve Landerneau. Affecté. 17. Cheval de bataille. Sans douceur. Ruses. Sur terre. 18. Pronom. Henri de Guise y remporta une victoire sur les protestants. Mariage. On s'en sert pour fixer des teintures. Plante à fleurs jaunes. 19. Images saintes. Ville de l'Inde. Son temple d'Artémis était une des Sept Merveilles du monde. Chemise de crin. Pièce d'un vieux jeu. 20. Certains buffets en servent. Créatin. Tapis vert. Économiste d'un couvent.

Solution du problème de la semaine précédente

Horizontalement: 1. Prêter main-forte. Gogo.- 2. Râtelier. Aérienne. Ab.- 3. Oberon. Ravenelle. Été.- 4. Souricière. Inlandsis.- 5. Cule. Entêtée. Ecuissé.- 6. Rieur. Iso. Tri. Epsom.- 7. II. Siam. Parent. Hères.- 8. Plier bagage. Samare.- 9. Tel. Engage. Stuart. Ce.- 10. Iule. Eisenstadt. Ecrue.- 11. Osé. Arno. Caen. Assour.- 12. Négus. Aide de camp. Ré.- 13. Accable. Inexorable.- 14. Alcool. Ras. Sorite.- 15. En. Etre à même. Lentigo.- 16. Néel. Marengo. Talon.- 17. Glossite. Coty. Clan.- 18. Remonte. Éta. Lâche.- 19. Ego. Gètes. Ana. Rue. An.- 20. Canal. Iseut. Indirect.- 21. Hittites. Neveu. Clou.- 22. II. Terres. Si. Rouelle.- 23. Elmire. Nom. Fastigiés.- 24. Neuf. Mi. Col. Têt. Réac.- 25. Régat. Quattrocento.- 26. TVA. Laue. Urinal. Eu.- 27. Latent. Désunion. Cossa.- 28. On. Verdét. Pissette.- 29. Uni. Saint-Cast. Vu. Vie.- 30. Persécutées. Etésiens.

Verticalement: 1. Proscriptions. Entre chien et loup.- 2. Rabouilleuse. Ane. Egaillé. Vanne.- 3. Eteule. Illégal. Egmont. Murat. Ir.- 4. Terreuse. Uccello. Attifé. EV.- 5. Eloi. Rire. Ascot. Onglier. Genève.- 6. Rincé. Abner. Aoriste. Tréma. Trac.- 7. Me. Inimaginable. Setier. III. Diu.- 8. Arrêts. Gas-oil. Ami. Essen. Adent.- 9. Aréopage. Dermatose. Socquette.- 10. Navet. Agence. Aérée. Un. Moues. Ce.- 11. Fée. Etre. Sadisme. Tâtes. La. Upas.- 12. Ornière. Steen. Encan. Vif. Tunis.- 13. Rien. Instances. GO. Aie. Attriste.- 14. Telle. Taud. Axoloti. Nurseries.- 15. Enlace. Matamore. Yard. Otton. Eve.- 16. Nénuphar. Sprint. Cui-cui. Cactus.- 17. Gê. Désertes. Attacher le grelot.- 18. Essoré. Corbeille. Eolien. Sève.- 19. Gâtisme. Cruel. Goa. Aculéates. In.- 20. Obèse. Sœur. Etonnant. Escouades.

Adresses RÉGION

- **Accompagnement de personnes en fin de vie.** Service bénévole: 032 886 80 70
- **Alcoolisme**
La Croix-Bleue, 032 725 02 17
SOS Alcool 24h/24, 0848 805 005
- **ANAAP (psychiatrie)**
Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19; La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93
- **ANPP (psychologie)**
Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 767 93 03. E-mail: info@anpp.ch
- **Asloca - Neuchâtel**
Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur, 724 54 24, fax 724 37 26
- **Aspedah**
Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h, je 14-16h, 021 703 24 20
- **Association Alzheimer**
032 886 83 59; tj 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve am. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne
- **Association boulimie anorexie ABA**
Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence téléphonique: lu 19h30-21h30, me 9-12h, ve 13-15h, 032 725 05 82
- **Association Dyslexie**
Antenne neuchâteloise. Permanence ve ma 032 725 38 92
- **Association Antenne Handicap Mental**
Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds. Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com
- **Assoc. neuch. de services bénévoles**
Rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30; information, formation dans les domaines des visites, transports.
- **Assoc. suisse maladie de Parkinson**
Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinofon: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h
- **Autorité de conciliation**

- En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. Rue du Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41. Demandes à adresser par écrit
- **Cancer**
Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein: d'anciennes opérées à votre écoute. Visite sur demande. 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19
 - **Caritas Neuchâtel**
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70
 - **Cartons du cœur**
Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 17 27. VDT 032 861 30 30
 - **Centre psycho-social neuchâtelois**
La Chaux-de-Fonds, consultations, rue Sophie-Mairet 29, 032 967 20 61, lu-ve 8-12h/14-18h, sa 8-12h, di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, Verger-Rond, 032 722 12 21
 - **Centrevue**
Interventions sociales et réadapt. pour personnes handicapées de la vue. Rue de Corcelles 3, 2034 Peseux, 032 886 80 40, sur rdv. Expos articles, ma 14-17h.
 - **Chambre immobilière neuchâteloise**
Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel
 - **COLIN**
Centre d'examen des orthophonistes / logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch
 - **Croix-Bleue**
032 725 02 17
 - **Espace des Solidarités**
Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16
 - **Insime Neuchâtel**
Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le vendredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu, ma, je 8h30-11h30.
www.insieme-ne.ch, info@insieme-ne.ch
 - **Jeunes handicapés**
Service de dépannage, ma (19h-21h) 032 725 53 06; me-ve (9-11h) 032 835 14 55; je (13-16h) 032 926 85 60

- **Job Service**
Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55
- **Lecture et compagnie**
Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44 62
www.lecture-et-compagnie.ch
contact@lecture-et-compagnie.ch
- **Ligue neuchâteloise**
Contre le rhumatisme, Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77
- **MédiaNE**
Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogue.ch
mediane@mediane.ch
- **Mouv. de la condition paternelle**
Conseils dans les cas de séparation et divorce. CP 261, 2034 Peseux
- **Pro Senectute Arc Jurassien**
Au service des aînés: conseil social, 032 886 83 40; service des repas. 032 886 83 30
- **Sages-femmes à domicile**
Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.
- **Sclérose en plaques**
Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h
- **Serei**
Service d'entraide pour handicapés, lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 Bassecourt
- **Save**
Service pour les auteurs de violence conjugale, 032 886 80 08.
- **Solidarité-femmes** 032 968 60 10
- **SOS Racisme** 0800 55 44 43.
- **TIM**
Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24h, 079 476 66 33
- **Vivre sans fumer**
Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06, lu-ve 8-12h/13h30-17h

ADRESSES UTILES

- **URGENCES**
- **Urgences sanitaires et ambulance: 144**
- **Urgences pédiatriques (enfants jusqu'à 16 ans)** 032 713 38 48
- **Police: 117**
- **Feu: 118**
- **Intoxication: 145**

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde**
Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 843 90 00
- **Bibliothèque de la ville**
Service de prêt, discothèque et salle de lecture: lu 13h-20h, ma 10h-20h, me-je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h
- **Bibliothèque des jeunes I**
Ronde 9. Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h
- **Bibliothèque des jeunes II**
Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h
- **Ludothèque**
Lu, je 15h30-18h, ma 15h30-19h
- **Bibliothèque chrétienne**
Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je 16h-18h30
- **Piscine des Arêtes**
Lu 9h-16h, ma 9h-20h, me 9h-21h, je 9h-18h, ve 9h-21h, sa 10h-12h/14h-20h, di 9h-18h.
- **Contrôle de champignons**
Service d'urbanisme et de l'environnement, Rocher 1. Lu-ve 11h-12h/16h-17h

LE LOCLE

- **Pharmacie de garde**
Pharmacie Sun Store, Bournot 33, jusqu'à 19h, en dehors de ces heures: 144
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 843 90 00
- **Bibliothèque de la ville**
Lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h
- **Bibliothèque des jeunes**
lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h
- **Ludothèque**
lu 15h30-18h. Ma 15h30-19h. Je 15h30-18h
- **Contrôle de champignons**
Local de la société mycologique des montagnes neuchâteloises, Côte 35. Ma 20h30-21h30. Me-ve, sur rendez-vous au 079 204 22 49, Ch.-H. Pochon. Du 25 octobre au 8 novembre, contrôles effectués uniquement à La Chaux-de-Fonds

JURA BERNOIS

- **Médecins de garde**
de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55

- **Pharmacies de garde**
Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86
Tramelan, Pharmacie Schneeberger, 032 487 42 48
- **Ludothèque** je 16-17h30
- **Médiathèque**
CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h
- **Patinoire des Lovières**
Patinage: Lu 13h30-16h30. Me 14h-18h15. Ve 13h30-16h15. Hockey public: Ve 17h45-19h15

SAINT-IMIER

- **Bibliothèques**
Bibliothèque régionale, section jeunes et section adultes. Je/ve 9h-11h, me/je/ve 14h-18h
- **Mémoires d'ici**
Saint-Imier, place du Marché 5, lu/je 14-18h ou sur rendez-vous au 032 941 55 55
- **Ludothèque** me/ve 15-18h.

SONVILIER

- **Bibliothèque communale**
lu 17h30-19h30, me 16-18h

RENAN

- **Bibliothèque communale**
lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h

VILLERET

- **Bibliothèque communale**
lu 18h-19h, ma 9h-10h/15h-16h, je 18h-19h

CORMORET

- **Bibliothèque communale**
ma 17h30-18h30, je 17h-18h

COURTELARY

- **Bibliothèque communale**
lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. Tramelan: bibliothèque communale, lu 17-19h

LA NEUVEVILLE

- **Bibliothèque communale**
lu-je 16-18h, sa 9-11h
- **Ludothèque**
ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

JURA

- **Pharmacies**
Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, tél. 032 951 12 03.
Le Noirmont, Pharmacie Saint-Hubert, tél. 032 953 12 01
- **Dépannages**
Centrale, tél. 032 955 14 12.

SAIGNELÉGIER

- **Ludothèque**
(Hôtel de ville): ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h
- **Piscine**
Centre de Loisirs: lu 13h30-21h, ma-ve 10h-21h, sa 10h-20h, di et jours fériés 10h-20h

LE NOIRMONT

- **Bibliothèque**
Lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30
- **Ludothèque**
(Nouveau collège): ma 15h-17h

LES BOIS

- **Ludothèque**
(Ancien bureau communal): le 1er lundi du mois, 15h-17h et le premier mardi du mois, 19h-20h

LES GENEVEZ

- **Ludothèque**
(Ancienne halle): le premier jeudi du mois, 16h30-19h

LES BREULEUX

- **Ludothèque**
(Ecole primaire: le 4e mardi du mois 19h30-20h et le 4e mercredi du mois, 13h30-16h30)

NEUCHÂTEL

- **Pharmacie de service**
de la Gare, jusqu'à 20h30, (en dehors de ces heures, le 144 renseigne)
- **Bibliothèque publique et universitaire**
Lecture publique: lu 12h-19h, ma 10h-19h, me 12h-19h, je 10h-19h, ve 12h-19h, sa 9h-17h. Fonds d'étude: lu-ve 10h-12h/14h-19h, sa 9h-12h. Salle de lecture: ma-ve 8h-22h, sa 8h-17h. Salle Rousseau: lu, ma, je, ve sur demande; me, sa 14-17h.

LITTORAL-OUEST

- **Pharmacie de garde**
le numéro gratuit 0800 832 800 renseigne
- **Médecin de garde**
079 387 21 00. Je-sa-di 8-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-8h

LITTORAL-EST

- **Pharmacie de garde**
no d'appel unique 0844 843 842
- **Permanence médicale**
0900 501 501 (2.-fr/min).

VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeyeux**
032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: lu-ve 8h-18h30
- **Pharmacie de service**
Pharmacie Vitality, Fontainemelon, 032 853 26 30, dès 18h30
- **Médecin de garde**
Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24, 032 853 19 64, 18h-8h

VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde**
032 888 90 00
- **Pharmacie de service**
032 888 90 00

Adresses LA CHAUX-DE-FONDS

- **Accueil familial de jour**
Région des Montagnes, CP 2317. Permanence 032 968 27 48
- **Alcoolisme**
CENEa, Centre neuchâtelois d'alcoologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 889 62 11. Alcoologiques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h)
- **Amicale des malentendants**
Séances de lecture labiale. Yves Borboën, CP 68, La Chaux-de-Fonds malentendants.cdf@hotmail.com
- **Avivo**
Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 926 01 75
- **Caritas Neuchâtel**
Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13. Lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-16h. 032 964 12 70
- **Centre social protestant**
Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemand 23. lu-ma-je-ve 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP, Puits 1, ouvert lu-ve 14h-18h
- **Chômeurs**
Association pour la défense des chômeurs, rue du 1er Mars 15. Lu-ma 8h30-12h/13h30-17h30. Me 8h30-12h. Je 8h30-12h/13h30-17h30. Ve 8h30-12h. www.adc-ne.ch
- **Club des loisirs**
Pour personnes du 3e âge, 968 16 72 ou 968 15 22
- **Centre de consultations Lavi**
Aide aux victimes d'infractions. Av. Léopold Robert 90, 032 889 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117)
- **Centre de consultation**
et informations sociales, Bureau du délégué aux étrangers, Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.
- **Centre de santé La Comète**
Rue du Pont 25. Ligue pulmonaire neuchâteloise, 032 886 82 60. Pro Senectute, 032 886 83 00, repas à domicile 032 886 83 30. SGMd Croix-Rouge, lu matin, ve matin 032 886 82 35. Centre d'ergothérapie, 032 886 82 70

- **Consultations conjugales**
032 886 80 10.
- **Consultations juridiques**
Serre 62, je 16-19h
- **Crèches.**
Arc-en-Ciel, Charrière 4, 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h 30-18h, 913 00 22
- **Croix-Rouge**
Paix 71, 032 913 34 23, 8h-11h30, services bénévolat, transports, baby-sitting, diététique. Vestiaire, vente de vêtements 2e main, Paix 73, me-je 14h-18h, dernier samedi du mois, 9h30-11h30. Centre de puériculture, La Chaux-de-Fonds, Paix 71, lu 9h-11h; ma et ve 14h-17h30; Le Locle, Envers 1, je 14h-17h30. permanence téléphonique, 8h-9h, 079 904 50 58/59. Service de garde-malade à domicile, Pont 25, 032 886 82 35. Formation et promotion de la santé, 032 886 88 61.
- **Groupe de maintenance**
Cardio-vasculaire, 032 853 33 14 ou 079 347 34 87.
- **Information diabète**
Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55
- **Intégration des migrants**
Conseils et informations. Service de la cohésion multiculturelle. Av. L.-Robert 90, 032 889 74 42 pour rdv. Ma, me, je 14h-17h sans rdv
- **Ligue neuch. contre le rhumatisme**
Conseil social, c/o Pro Infirmis, Marché 4. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77
- **MCPJN**
Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h. Collège 9, rez-de-chaussée
- **Médiation familiale**
(Association neuchâteloise). Rue du Collège 11, 032 886 80 15
- **Nomad**
Rue du Pont 25. Aide et soins à domicile, 032 886 82 10, lu-ve 8h-12h/14h-18h. Stomatologie, 032 886 82 50, lu-ve
- **Parents anonymes**
Groupe d'entraide pour parents, 032 926 89 94
- **Planning familial**
Sophie-Mairet 31. Lu 12h-18h. Ma 15-

- 18h. Me 13h30-18h. Je fermé. Ve 15h-18h. 032 967 20 91
- **Prévention pour jeunes et adultes**
La Balise. Accompagnement, soutien et écoute en matière d'addictions. Daniel-JeanRichard 5, La Chaux-de-Fonds. Lu, ma 17-19h. Me 14-18h. 032 913 12 28 ou 079 520 02 52
- **Procap**
La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél. 032 968 00 33. Permanence téléphonique: lu, ma et je 14-17h. Entretiens et conseils en matière d'assurances sociales uniquement sur rendez-vous
- **Pro Infirmis**
Marché 4. Lu-ve 8h-12h/14h-17h. Service social régional sur rendez-vous, 032 967 86 20
- **Samaritains**
Jacob-Brandt 78, La Chaux-de-Fonds. Cours sauveteurs, inscriptions, 032 968 92 79. Pour tout autre renseignement, 032 913 83 66
- **Service de la jeunesse**
Renseignements et inscriptions aux activités: secrétariat, 032 967 64 90, lu-ve 8h30-11h30
- **Sida**
Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes, sur rendez-vous au 032 737 73 37
- **Société protectrice des animaux**
rue de l'Est 8, 032 968 64 24, lu-ve 8h45-11h30, ma 14h15-17h15, me 16h30-18h, sinon sur rendez-vous
- **SOS Futures mamans**
Numa-Droz 181, 24/24h, 079 772 16 90
- **Toxicomanie**
Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-15h, ma 10-21h, me 10-14h, je 10-14h30, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi
- **La trotinette**
Espace de rencontre parents-enfants (0-4 ans). Serre 24. Lu 15h-17h30, ma/je 9h-11h30. Contact: 914 52 60
- **Violences - Solidarité femmes**
Violences conjugales. Rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds. Tél. 968 60 10.

Adresses JURA/JURA BERNOIS

- **Accord service**
Service de relèvement du Jura bernois. Accompagnement auprès de personnes handicapées ou malades, 032 493 51 14
- **Association des diabétiques**
du Jura bernois, St-Imier. Perm. tél. ma 13-17h, je 8-12h. tél. et fax 032 941 41 21
- **Centre social protestant**
Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 032 493 32 21
- **Cartons du cœur, Jura bernois**
Lundi à jeudi, 493 70 60.

- **Consultations conjugale et familiale**
Rte de Tramelan 10, 2710 Tavannes: sur rdv au 032 422 54 29. Saignelégier: rue Bel-Air 2, sur rdv au 032 422 54 29
- **Fondation Contact Jura bernois**
Information et consultation pour questions de dépendance, rue H.-F. Sandoz 26, Tavannes. Tél. 032 481 15 16, fax 032 481 15 93. www.fondation-contact.ch
- **Planning familial**
Les Fontenays 27, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55
- **Pro Senectute**
Information et action sociale pour per-

- sonnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20
- **Service psychologique**
Pour enfants et adolescents et service pédiopsychiatrique, Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41
- **Services sociaux**
Moutier, 032 494 11 34; Tavannes, 032 482 65 70; Malleray, 032 491 60 45; Reconvilier, 032 481 52 78; Courtelary, 032 945 17 10; St-Imier, 032 942 44 94; Tramelan, 032 487 62 22; La Neuveville, 032 752 45 24

Adresses LE LOCLE

- **Alcoolisme**
CENEa, Centre neuchâtelois d'alcoologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15
- **Avivo**
931 76 27 et 931 57 30
- **Crèche**
Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 032 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h

- **Croix-Rouge**
Envers 1, centre de puériculture, je 14h-17h30, permanence téléphonique, 8-9h, 079 904 50 58/59. Service des transports, 8h-11h30, 032 913 34 23.
- **Club des loisirs**
Pour personnes du troisième âge, 931 57 80
- **Nomad, Le Locle et environs**
Aide et soins à domicile. Pour le district du Locle et la commune de La Sagne:

- Grand-Rue 16, 2400 Le Locle. 032 886 81 80.
- **Pro Senctute**
032 933 00 04.

AVIS MORTUAIRES



Monique Bloch-Brunschvig

Corinne et Naim Benmayor-Bloch, Léa, Deborah et Laura
Sylvie et Gianni Venti-Bloch, Deborah, Davide
Marielle et Laurent Ryser-Bloch, Simon, Julie et Morgane

Pierrot Légeret

Evelyne et Pierre Nobs-Légeret, leurs enfants et petit-fils
Thierry et Carine Légeret et leurs enfants

Madame Odette Brunschvig

Pierrette Braunschweig, ses enfants et petits-enfants

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Marc-Henri BLOCH

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, oncle, beau-fils, beau-frère, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens mercredi à l'âge de 80 ans, après une maladie supportée avec courage et dignité.

La Chaux-de-Fonds, le 3 novembre 2010

La cérémonie aura lieu au cimetière israélite des Eplatures, La Chaux-de-Fonds, le vendredi 5 novembre à 14h30.

Domicile de la famille: rue du Doubs 89, 2300 La Chaux-de-Fonds

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser à La Communauté israélite La Chaux-de-Fonds, CCP 23-336-7 (mention Marc-Henri Bloch).

Ni fleurs ni couronnes

La famille de

Monsieur

Marc-Henri BLOCH

tient à exprimer toute sa gratitude au Docteur Christian Monnerat, au service d'oncologie de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds, au Docteur François Willemin, au personnel de La Chrysalide et à NOMAD.

Les anciens employés du PRINTEMPS

ont appris avec une grande tristesse le décès de

Marc-Henri BLOCH

Ils expriment à son épouse et sa famille toute leur sympathie et leurs sincères condoléances.



*Ne pleurez pas, vous qui m'avez aimé,
Mais dites-vous simplement
Qu'enfin mes souffrances sont terminées.*

Avec tous ceux qui l'ont connu et aimé, nous prions le Seigneur pour

Monsieur

Jean-Louis COMMENT

notre cher papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parent et ami qui nous a quittés dans sa 83e année, réconforté par l'onction des malades. Qu'il trouve auprès de Dieu la paix et la joie!

Ses enfants:

Jean-François Comment à Moutier;
Patrick et Natalia Comment-Bogza à Peseux;

Ses petites-filles:

Cindy et Samuel, Laura;

Son frère:

Raymond Comment aux Bois,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies invitent à prier pour que le Seigneur lui accorde le repos et la lumière éternels.

La messe et le dernier adieu seront célébrés en l'Eglise des Bois, le samedi 6 novembre à 14h30, suivis de l'ensevelissement au cimetière.

Notre papa repose à la chapelle mortuaire de l'Eglise des Bois.

En lieu et place de fleurs, en sa mémoire, on peut penser à la Ligue jurassienne contre le cancer, Delémont, CCP 25-7881-3.

Un merci tout particulier au personnel des hôpitaux de La Chaux-de-Fonds et de Saignelégier, au Service des Soins à domicile des Franches-Montagnes, ainsi qu'au Service de la Croix-Rouge, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Adresses de la famille: Jean-François Comment, rue du Midi 15, 2740 Moutier
Patrick et Natalia Comment-Bogza, Pralaz 25a, 2034 Peseux

Les Bois, le 3 novembre 2010

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Remise des textes: délai jusqu'à 19 heures

jusqu'à 17 heures du lundi au vendredi: PUBLICITAS: tél. 032 910 20 50 - fax 032 910 20 59

dès 17 heures, week-end et les jours fériés: BUREAU DU JOURNAL: tél. 032 723 53 97 - fax 032 723 53 09

e-mail: carnet@l'impartial.ch

AVIS MORTUAIRES



Marc-Alfred Collioud

Josianne et Eric Schweizer-Collioud

Stéphane et Juvy Schweizer et leur petite Bianca à Genève

Pascal et Alma Schweizer et leur petit Yoann

Lucienne et Urs Hebeisen-Collioud aux Philippines

Samuel Hebeisen au Canada

Daniel Hebeisen au Canada

Charles et Yvonne Hugoniot à Porrentruy

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Mathilde COLLIOUD-HUGONIOT

C'était une personne généreuse, courageuse, remplie d'amour et aimée de tous. Elle nous a quittés à l'âge de 86 ans.

La Chaux-de-Fonds, le 3 novembre 2010

Une cérémonie aura lieu le mardi 9 novembre à 11 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: Monsieur Eric Schweizer

Ch. du Couvent 35 - La Chaux-de-Fonds

Mathilde repose au pavillon du cimetière.

En lieu et place de fleurs, merci de penser à la Fondation pour la mission de l'Eglise néo-apostolique de Suisse, mention: Asie du Sud-Est, CCP 30-6652-8.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.



La Croix-Bleue neuchâteloise

exprime son amitié et s'associe à la tristesse de la famille de

Olivier-Morris PIAGET

qui a œuvré de nombreuses années comme caissier au sein de son comité.

Oui, c'est en Dieu que mon âme se confie; de Lui vient mon salut. Psaume 62 v. 2

132-237823

La direction et les collaborateurs de la Manufacture PIAGET de La Côte-aux-Fées

ont l'immense regret de faire part du décès de

Monsieur

Olivier PIAGET

frère de Monsieur Yves G. Piaget

à la suite d'une longue maladie.

La direction et le personnel de l'entreprise expriment à la famille leurs plus sincères condoléances et leur plus vive sympathie.

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la famille.

018-692869

Le mot caché

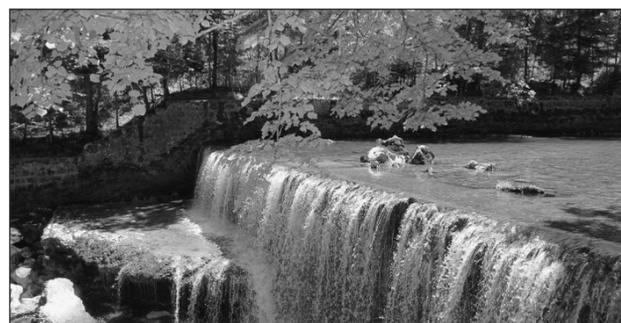
SOLUTION: Le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est: **TALISMAN**

En bref

LES BOIS

Deux conducteurs à l'hôpital

Hier vers 17h45, un automobiliste franc-montagnard venant du Peu-Claude s'est engagé sur la route principale en direction des Bois, à la hauteur du «bois Français». Lors de sa manœuvre, ce conducteur n'a pas accordé la priorité à une voiture ajoulote qui circulait des Bois en direction de Saignelégier. Les deux conducteurs n'ont heureusement été que légèrement blessés lors de cette violente collision. Ils ont été transportés en ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. Le trafic a été perturbé durant deux heures. /comm



AVIS DE NAISSANCES

*Cyril
a la joie d'annoncer
la naissance de son frère,
il s'appelle*

Clément

*Il est né le 30.10.2010
et fait le bonheur
de toute la famille*

Famille Perinetti

132-237844

Nouvelle Citroën C3

99 g de CO₂/km - 3,8 l/100 km

Des Fr. 149.-/mois
ou
Prime Bonus Fr. 2'000.-
Offre de Reprise Plus
Cumulables avec les offres en court



LE VISIODRIVE

Garage Barris Garage Burkhalter
La Chaux-de-Fonds Le Locle

SUDOKU N° 1143

Difficulté moyenne

7		5					9		3
	8		7		4			6	
1			8		9				5
			9	4		8	6		
		8	1		3	2			
4			6		7				8
	9		3		2			7	
3		7					4		9

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 1142

3	4	1	8	2	6	5	7	9
9	7	8	5	4	3	6	2	1
6	5	2	1	9	7	8	4	3
4	8	7	3	1	5	9	6	2
1	3	5	9	6	2	4	8	7
2	6	9	4	7	8	3	1	5
8	9	4	7	5	1	2	3	6
5	1	6	2	3	4	7	9	8
7	2	3	6	8	9	1	5	4

Grilles de fabrication Suisse
WWW.SU-DO-KU.CH



- Combien La Fontaine a-t-il écrit de fables ?
A. Environ 220 B. Environ 270 C. Environ 320
- Quand la France a-t-elle fait la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen ?
A. En 1789 B. En 1793 C. En 1797
- Combien pèse la plus lourde pièce de monnaie connue ?
A. Près de 200 grammes
B. Près de 2 kg
C. Près de 20 kg

Réponses
1. A : La Fontaine a écrit 218 fables réparties dans les douze livres des Fables, plus cinq hors livres des Fables dont trois n'ont été publiés qu'après sa mort.
2. A : La Déclaration des droits de l'homme et du citoyen, constituée d'un préambule et de 17 articles, a été votée le 26 août 1789 par l'Assemblée Constituante. Elle servit ensuite de préface à la constitution de 1791.
3. C : Une pièce de monnaie suédoise en cuivre de 10 talers, datant de 1664, pèse 19,71 kg.

Le bonheur en soie

Monica Joly – Roman – Edition Mon Village / 144

ÉPILOGUE

Une grande effervescence règne à Tisieu en ce 14 juillet 1919. La récente loi sur la démobilisation vient rendre au village tous ses rescapés et mettre le point final à un long cauchemar. Aussi, pendant que les maréchaux Joffre et Foch défilent dans la capitale, sous l'Arc de Triomphe, les Tisieulans portent en triomphe leurs héros de guerre jusque sur la place de la Mairie.

Victoire entend leurs rires se mêler aux flonflons de la fête. Si Thibaut avait été de retour, elle aurait adoré participer à cette liesse de la délivrance. Elle n'est pas vraiment triste puisqu'elle se sent, de nouveau, comme habitée par Thibaut...

Cela s'est produit il y a quelques jours, au cours d'une lumineuse scène à la lisière du rêve...

Elle est avec Tom, sur la terrasse du Manoir, en compagnie des parents de Thibaut. Elle entend un galop et voit surgir du fond du parc un cheval noir monté par un

homme portant un chapeau sombre à large bord. Quand ils s'approchent, elle reconnaît Tempête. Le cavalier lui tend une lettre. C'est ce même cavalier qui avait remis à Thibaut un rouleau contenant les «papiers» de l'alezan...

Décachetant avec une curiosité avide l'enveloppe sur laquelle son nom a été tracé en lettres majuscules, elle découvre une missive écrite de la main de Thibaut lui annonçant son prochain retour et sa joie de pouvoir, bientôt, la serrer dans ses bras.

Depuis, elle n'a pas cessé de se repasser le film. Elle en a même parlé à sa grand-mère qui lui a affirmé que ce cavalier était un «cavalier de l'espoir» annonçant un excellent présage.

Soudain Victoire aperçoit Diane, sans chapeau, cheveux au vent, en train de courir à sa rencontre suivie par Martial Montlouvier qui brandit quelque chose de couleur blanche.

Sans même prendre le temps de l'embrasser, il lui tend

HOROSCOPE

BÉLIER (21.3 - 20.4)

Amour : vous saurez trouver les mots justes pour prouver que vous êtes à l'écoute des besoins de votre partenaire. **Travail-Argent** : vous aurez l'occasion de prouver vos compétences, saisissez la chance au vol, elle va passer. **Santé** : vous avez une forme débordante et des fourmis dans les jambes.

TAUREAU (21.4 - 21.5)

Amour : vous ferez le bon choix en suivant votre instinct mais ne tirez pas de plan sur la comète. **Travail-Argent** : vous gagnerez en efficacité en mettant en avant votre créativité tout en allant à l'essentiel. **Santé** : bon moral, mais vous n'êtes pas à l'abri d'un rhume.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

Amour : vous aurez envie de bousculer vos habitudes, de vous tourner vers d'autres horizons. **Travail-Argent** : des signatures de contrats sont possibles, les investissements sont à l'ordre du jour. **Santé** : votre énergie en hausse doit être canalisée.

CANCER (22.6 - 22.7)

Amour : vous vous montrerez très protecteur envers votre partenaire. N'en faites pas trop ! **Travail-Argent** : il vous faut penser en dehors des schémas traditionnels pour trouver une solution adaptée à votre situation. **Santé** : gare au surmenage.

LION (23.7 - 22.8)

Amour : trop brider vos émotions vous renferme sur vous-même, et cela ne vous ressemble pas du tout. Il est temps de réagir. **Travail-Argent** : vous allez vous dégager d'une obligation avec satisfaction, la reconnaissance est en vue. **Santé** : trop de nervosité.

VIERGE (23.8 - 22.9)

Amour : vous grimpez dans l'estime de votre partenaire. Le dialogue est aisé, profitez-en pour construire des bases solides. **Travail-Argent** : vous avez du pain sur la planche... Usez de vos talents d'organisation pour planifier votre travail. **Santé** : votre gourmandise risque de faire des ravages !

BALANCE (23.9 - 22.10)

Amour : célibataire, une charmante romance pourrait éclore aujourd'hui. Ne soyez pas timide. **Travail-Argent** : vous obtiendrez des résultats plus concrets si vous prenez le temps de faire le point au lieu de vouloir brûler les étapes. **Santé** : tonus.

SCORPION (23.10 - 22.11)

Amour : vous êtes peut-être un peu trop tendu pour être vraiment à l'écoute de votre conjoint. **Travail-Argent** : vous aurez du mal à vous concentrer totalement sur votre travail, un problème financier occupe vos pensées. **Santé** : besoin d'évacuer le stress.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

Amour : vous ne donnerez pas la priorité à votre cœur. Vous avez envie de contacts, d'échanges. **Travail-Argent** : vous êtes très dynamique et les résultats de vos efforts seront payants. Des rentrées d'argent, des avantages sont possibles. **Santé** : n'en faites pas trop.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

Amour : vous risquez d'être déçu par une personne qui se disait votre amie. Vous saurez dorénavant sur qui vous pouvez compter. **Travail-Argent** : vous cumulez les bons résultats. Votre réussite risque de déclencher la jalousie de certaines personnes. **Santé** : tonus.

VERSEAU (21.1 - 19.2)

Amour : vous risqueriez d'être surpris par certaines réactions de votre partenaire. Vous ne le connaissez pas si bien que ça ! **Travail-Argent** : vous avez du mal à fixer votre attention. Cela s'en ressentira dans la qualité de votre travail. **Santé** : vous faites preuve d'une bonne résistance.

POISSONS (20.2 - 20.3)

Amour : les échanges avec votre partenaire deviennent plus agréables et plus légers. **Travail-Argent** : restez réceptif à la nouveauté, des portes s'ouvrent, des occasions se présentent. Ne laissez pas passer la chance. **Santé** : besoin de vous détendre.

LOTÉRIES

Tirages du 4 novembre 2010

BANCO ³⁶

1 13

3 9 14 17 18 25 30

31 33 34 36 37 39 48

58 59 61 64 68 70

BANCO

♥ 9 R 7 9 10 V

♦ 6 8 9 R 8 D

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

MOTS CROISÉS N° 1918

1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Horizontalement

1. Pas rapide. 2. Priver du superflu. Voleuse de Rossini. 3. Gîtes à la noix. 4. Participe gai. Trop petit pour être policier. 5. Libère une place. Révélateur dans un labo. 6. Pan de jupe. Leur pays est partagé en deux. 7. Tissu ou capitale arabe. Terme d'argot. 8. Eaux-de-vie. Vieille pièce de monnaie. 9. Se mettent facilement en boule. Con pour un Tessinois. 10. Ancienne ville grecque en Italie. Le futur docteur la soutient à l'université.

Verticalement

1. Papier pour le feu. 2. Marbre vert foncé. Très mauvais. 3. Plaïda non coupable. Ville française, vin suisse. 4. Rassemblement sportif. Difficile à coller. 5. Marques déposées. 6. Donneras moins de prise à la brise. 7. Crochets au-dessus de l'égal. Dit par surprise. 8. Le goût du gain. Jeune première dévêtue. 9. Tintin chez les Russes. Avec le temps, elles passent de l'argent à l'or. 10. Possessif. Ficelle de métier.

Solutions du n° 1917

Horizontalement

1. Plainte. 2. Obérai. Ain. 3. Nivéole. Ta. 4. Sées. Enna. 5. Orner. Tune. 6. Treuil. 7. Trévis. Ci. 8. Io. Energie. 9. Usure. Erre. 10. Méta. Usées.

Verticalement

1. Consortium. 2. Obier. Rosé. 3. Mévente. Ut. 4. Préservers. 5. Lao. Reine. 6. Aile. Use. 7. Entières. 8. Na. Nul. Gré. 9. Titan. Ciré. 10. ENA. Epiées.

PMU On parie que vous allez gagner www.pmur.ch

Aujourd'hui à Vincennes, Prix Barbara
(trot attelé, réunion III, course 2, 2100 mètres, départ à 20h20)

No	Cheval	Dist.	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Olantine Du Mouty	2100	E. Letouzé	E. Letouzé	27/1	7a3a3a
2.	Océane De Pigalle	2100	E. Raffin	T. Mousseau	10/1	Da7a2a
3.	Only You De Ginai	2100	LC Abrivard	LC Abrivard	19/1	4a0a7a
4.	Prince D'Haufor	2100	C. Bigeon	C. Bigeon	3/1	3a2a2a
5.	Papy De La Potel	2100	F. Lecanu	S. Provoost	9/1	3a7aDa
6.	Otas Fighter	2100	Q. Lepennetier	J. Lepennetier	45/1	2a0a8a
7.	Perfect Sky	2100	M. Lenoir	M. Lenoir	8/1	6a2a5a
8.	Olympe De Baconval	2100	P. Masschaele	JB Charlotteaux	7/1	0a3a1a
9.	Péridot D'Ascama	2100	JM Bazire	B. Goetz	4/1	2aAa1a
10.	Otto Des Sablettes	2100	P. Verduyze	V. Goetz	52/1	5a0aDm
11.	Oreine De Mormal	2100	PY Verva	G. Verva	26/1	0a3aDa
12.	Passorida	2100	F. Ouvrie	M. Lemercier	23/1	5aDa3a
13.	Pénélope De Bétain	2100	T. Le Beller	S. Dall'Aquila	40/1	Da9a6a
14.	Oros Du Metz	2100	D. Cherbonnel	D. Cherbonnel	28/1	3aDaDm
15.	Panjim De Béval	2100	J. Chavatte	K. Hawas	80/1	Da0aDa
16.	Pompom De Boléro	2100	F. Lecellier	F. Lecellier	17/1	3a5a3a
17.	Oscar Indien	2100	E. Lambertz	E. Lambertz	15/1	Da2a4a

Notre opinion: 4 – Un engagement de rêve. 8 – Sera difficile à contrarier. 9 – Avec Bazire, c'est très sûr. 3 – Une occasion à ne pas rater. 2 – Fera sans doute l'arrivée. 17 – Il doit sortir des sentiers battus. 7 – Le métier de Lenoir est un atout. 5 – Il est en pleine confiance.

Remplaçants: 16 – Ses performances séduisent. 6 – La famille Lepennetier en vedette.

VIVEZ LES COURSES EN DIRECT !

La Chaux-de-Fonds
Saignelégier
Le Locle

L'Aéroport
Hôtel de la Gare
Le Moka

Le Terminis www.pmur.ch

TSR1



20.40
The Good Wife

9.05 Diane, femme flic \otimes Venin. (1/2).
10.00 Diane, femme flic \otimes Venin. (2/2).
10.45 Quel temps fait-il ?
11.00 Les Feux de l'amour
11.45 Les Pique-Meurons Drôle de jeu de rôle.
12.10 Plus belle la vie
12.45 Le journal
13.25 Toute une histoire
14.30 Louis la Brocante $\star\star$ Film TV. Drame. Fra. 1998. Réal.: Michel Favart. 1 h 40.
16.10 Arabesque L'amour en jeu.
17.00 Castle \otimes Une rose pour l'éternité.
17.50 Le monde est petit
18.15 Le court du jour se met au vert
18.20 Top Models \otimes
18.40 Pique-assiette
19.00 Couleurs locales \otimes
19.30 Le journal \otimes
20.10 Le passager \otimes

20.40 The Good Wife Série. Drame. EU. 2009. 3 épisodes inédits. Avec : Julianna Margulies, Chris Noth. La femme d'un politicien condamné pour corruption reprend son travail d'avocate dans une étude de Chicago: son premier cas concerne un meurtre.

23.10 Cold Case Série. Policière. EU. 2009. Réal.: Jeannot Szwarc. 45 minutes. 21/23. Inédit. Un arnaqueur au tapis. Une enquête de 1963 est rouverte. Un joueur de billard a été abattu le même jour que le président Kennedy.
23.55 Cold Case Inédit. Bleus, pairs et passe. (1/2).
0.45 Venom \otimes Film.

TSR2



20.00
Tournoi ATP de Bâle

6.30 Mabule
10.50 Les Zozios Au sommaire: «Caillou», - «Voici Timmy (2 épisodes)», - «Shaun le mouton», - «Elias», - «Cajou».
12.00 tsrinfo
12.45 Quel temps fait-il ?
13.15 Le journal
13.50 Plans-Fixes
14.40 Tard pour Bar
15.40 Infrarouge Concurrence fiscale: stop ou encore?
16.30 Faut pas croire Au sommaire: «Le vrai secret des francs-maçons».
17.10 Melrose Place De la paternité à la maternité.
17.55 Psych Haut les mains.
18.40 Gossip Girl D, S, B: Yale ou pas Yale.
19.20 Banco Jass
19.30 Le journal \otimes

20.00 Tournoi ATP de Bâle Tennis. Quarts de finale. En direct. En Suisse. Parmi les joueurs inscrits aux Swiss Indoors 2010, on retrouve Roger Federer, Tomas Berdych, Novak Djokovic, Mardy Fish, Richard Gasquet, Andy Roddick, David Nalbandian...

22.20 Sport dernière Magazine. Sportif. 40 minutes.
23.10 Nouvo
23.25 Une pute et un poussin Film. Court métrage. Fra. 2008. Réal.: Clément Michel. 15 minutes.
23.40 Les Williams Film.
0.00 La Mort du grand-père ou le sommeil du juste Film.

TF1



20.45
Koh-Lanta

6.00 Zoé Kézako \otimes
6.15 Tabaluga \otimes
6.45 TFou \otimes
8.30 Téléshopping
9.15 Seconde Chance \otimes
9.40 Seconde Chance \otimes
10.05 Seconde Chance \otimes
10.35 Seconde Chance \otimes
11.10 Ugly Betty \otimes
12.00 Les douze coups de midi \otimes
13.00 Journal \otimes
13.50 Euro Millions \otimes
13.55 Les Feux de l'amour \otimes
14.50 Une erreur de jeunesse \otimes Film TV. Suspense. EU. 2007. Réal.: Allan Harmon. 1 h 50.
16.40 New York police judiciaire \otimes Erreur judiciaire.
17.30 Grey's Anatomy \otimes ... Et sa bannière. (2/2).
18.25 Tournez manège ! \otimes
19.10 Le juste prix \otimes
20.00 Journal \otimes

20.45 Koh-Lanta Divertissement. Prés.: Denis Brogniart. 1 h 40. Episode 8. L'heure de la réunification a sonné. Les Vang et les Do vont devoir vivre ensemble sur le même campement. Les équipiers des premiers temps vont ainsi se retrouver.

22.25 Qui veut épouser mon fils ? \otimes Télé-réalité. Prés.: Elsa Fayer. 1 h 45. Inédit. Episode 2. Dans ce deuxième épisode, les prétendants et prétendantes vont passer une journée complète avec les mamans des «Tanguy», lesquelles ont plus que leur mot à dire dans cette histoire!
0.15 Confessions intimes \otimes
2.15 50mn Inside \otimes

France 2



20.35
Le 3e Jour

6.00 Les z'amours
6.30 Télématin
9.10 Des jours et des vies \otimes
9.30 Amour, gloire et beauté \otimes
9.55 C'est au programme
10.55 Motus \otimes
11.25 Les z'amours \otimes
12.00 Tout le monde veut prendre sa place \otimes
13.00 Journal \otimes
13.55 Consomag \otimes Spéciale économie d'énergie: rénover sa maison.
14.00 Toute une histoire \otimes
15.10 Comment ça va bien ! \otimes
16.15 Le Renard Ta mort sera la mienne.
17.10 Paris sportifs \otimes
17.20 En toutes lettres \otimes
18.00 On n'demande qu'à en rire \otimes
19.00 N'oubliez pas les paroles \otimes
20.00 Journal \otimes

20.35 Le 3e Jour Film TV. Suspense. Fra. 2010. Réal.: Bernard Stora. 1 h 40. Inédit. Avec : Etienne Chicot, Yann Ebongué, Marc Duret, Lubna Gourina. Léo Dembélé n'a pas encore 20 ans et Manon, sa petite amie, à peine 18.

22.15 Avocats et associés \otimes Série. Policière. Fra. 2007. Réal.: Patrice Martineau. 55 minutes. 8. Avec : François-Eric Gendron, Muriel Combeau, Jean-Claude Dauphin, Delphine Serina. Déni. Pour son mariage, Gladys a choisi Jean-Bern comme témoin. Elisabeth défend une jeune femme de 19 ans, Berthille Dubois Béanger.
23.15 Semaine critique \otimes

France 3



20.35
Thalassa

6.45 Ludo \otimes
8.40 C'est pas sorcier \otimes
9.10 Femmes du large \otimes
10.10 Côté maison \otimes
10.45 Côté cuisine \otimes
11.15 Plus belle la vie \otimes
11.45 12/13 \otimes
13.00 30 millions d'amis collector \otimes
13.45 Inspecteur Derrick \otimes
14.35 Les Nouveaux Exploits d'Arsène Lupin \otimes Film TV. Policière. Fra. 1995. Réal.: Philippe Condroyer. 1 h 35. 3/8. Avec : François Dunoyer. Le masque de jade.
16.10 Repas de familles \otimes
16.40 Slam \otimes
17.15 Un livre, un jour \otimes
17.20 Des chiffres et des lettres \otimes
18.00 Questions pour un champion \otimes
18.40 19/20 \otimes
20.10 Plus belle la vie \otimes

20.35 Thalassa Magazine. Mer. Prés.: Georges Pernoud. 1 h 50. Des Antilles à l'Argentine, en passant par l'Australie, Georges Pernoud poursuit son tour du monde en images, entraîné par des guides passionnés.

22.30 Soir 3 \otimes
22.55 Vie privée, vie publique, l'hebo \otimes Magazine. Société. Prés.: Mireille Dumas. 1 h 10. Spéciale Charles Aznavour. Invité vedette: Charles Aznavour. Invités: Annie Cordy, Robert Hossein.
0.05 Tout le sport \otimes
0.10 Toute la musique qu'ils aiment... \otimes
1.50 NYPD Blue \otimes Riffi chez les slaves.

M6



20.40
NCIS

7.05 M6 Kid \otimes
7.20 Disney Kid Club \otimes
8.30 M6 Clips \otimes
8.45 M6 boutique
10.05 Docteur Quinn, femme médecin \otimes
10.45 Docteur Quinn, femme médecin \otimes
11.40 Une nounou d'enfer \otimes
12.00 Une nounou d'enfer \otimes
12.45 Le 12:45 \otimes
12.55 Une nounou d'enfer \otimes
13.20 Une nounou d'enfer \otimes
13.45 Conséquences \otimes Film TV.
15.45 Marché de dupes \otimes Film TV.
17.40 Un dîner presque parfait \otimes
18.45 100% Mag \otimes
19.45 Le 19:45 \otimes
20.05 Scènes de ménages \otimes

20.40 NCIS : enquêtes spéciales Série. Policière. EU. 3 épisodes dont 1 inédit. Avec : Robert Wagner, Mark Harmon, Michael Weatherly, Amir Arison. Les agents se présentent à la base navale de Pax River.

23.10 Californication \otimes Série. Drame. EU. 2009. Réal.: David Von Ancken. 35 minutes. 5/12. Inédit. Avec : David Duchovny, Kevin Corrigan, Madeleine Martin, Eva Amurri. Zloz le conquérant. Becca rend visite à Karen à New York, laissant Hank tout seul jusqu'à l'arrivée de son vieil ami, Mike Zlosowski.
23.45 Californication \otimes
0.15 Earl \otimes
0.45 Earl \otimes

F5 ARTE



20.40
A l'amour comme...

8.50 Consomag \otimes
8.55 Les maternelles \otimes
10.00 Allô Rufo \otimes
10.15 La route des arbres \otimes
11.10 Terres sauvages de Russie \otimes
12.05 Mona, le vampire \otimes
12.55 Ruby Gloom \otimes
13.15 Tom-Tom et Nana \otimes
13.35 Le magazine de la santé \otimes
14.30 Soyons prévoyants \otimes
14.35 Allô, docteurs ! \otimes
15.05 Empreintes \otimes
15.10 Gang de macaques \otimes
15.35 Rhodes, l'amour d'Hélios \otimes
16.35 Superstructures XXL \otimes
17.25 C l'info \otimes
17.30 C à dire ?! \otimes
17.45 C dans l'air \otimes
19.00 Arte journal
19.30 Chasseur de saveurs
19.55 Un billet de train pour... \otimes

20.40 A l'amour comme à la guerre Film TV. Drame. Réal.: Niki Stein. 1 h 30. Inédit. A l'été 1945, à Nordstrand, une presqu'île de la mer du Nord, Gesa travaille pour une base militaire gérée par les Anglais.

22.10 A la poursuite de la tempête polaire \otimes Documentaire. Nature. 2008. Réal.: Turid Rogne. 45 minutes. Inédit. A Andoya, en Norvège, une équipe internationale de scientifiques tente de percer les mystères d'un phénomène météorologique: la tempête polaire.
22.55 Des saris et des hommes Film.
0.30 Court-circuit \otimes

TV5MONDE

18.30 L'invité. **18.40** Les Boys. **19.05** Tout sur moi. **19.30** Tout le monde veut prendre sa place. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Sud-Nord, le Kotèba des quartiers. Théâtre. **22.40** TV5MONDE, le journal. **22.50** Journal (TSR). **23.25** Temps présent.

AB1

18.45 Hélène et les Garçons. **19.10** La Vie de famille. **19.35** La Vie de famille. **20.05** La Vie de famille. **20.40** Catch Attack. **22.20** Extreme Makeover : les maçons du coeur. **23.10** Extreme Makeover : les maçons du coeur. **23.55** Culture pub.

ZDF

17.00 Heute \otimes . **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Heute heute \otimes . **18.00** SOKO Kitzbühel \otimes . **19.00** Heute \otimes . **19.25** Der landarzt \otimes . **20.15** Der Kriminalist \otimes . **21.15** Soko Leipzig \otimes . **22.00** Heute-journal \otimes . **22.30** Heute-show. **23.00** Aspekte. **23.30** Lanz kocht.

RTPI

14.00 Jornal da tarde. **15.15** Nome de código : Sintra. **16.00** Venezuela contacto. **16.30** Portugal no Coração. **19.00** Portugal em directo. **20.15** O olhar da serpente. **21.00** Telejornal. **22.00** Trovas antigas, saudade louca. **23.00** Dá : Me Música. Concert. Variétés.

TMC

13.25 Le Retour de Sherlock Holmes \otimes . **15.10** Les Aventures de Sherlock Holmes \otimes . **16.10** Les maçons du coeur. **17.50** MacGyver \otimes . **18.50** L'Agence tous risques. **20.40** Une femme d'honneur \otimes . Film TV. Policière. **22.35** Une femme d'honneur \otimes . Film TV.

RTL9

15.15 L'Affaire Mary Kay Letourneau. Film TV. Suspense. **17.00** Les Destins du coeur. **17.55** Top Models. **18.40** Drôles de gags. **19.10** Friends. **20.35** RTL9 Family : My Girl \star . Film. Comédie dramatique. **22.30** ShaoLin contre Wu Tang. Film. Action.

Canal Alpha

8.00 Boucle, Journal, le Canal sportif, Clin d'œil, Mini Mag, Ma foi c'est comme ça **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise **19.20** Météo régionale, Clin d'œil: images fortes de rencontre à travers le pays neuchâtelois **19.30** Antipasto. Magazine **20.00** Rediffusion de la boucle de la tranche 19h/19h30

EUROSPORT

10.00 Rallye de Chypre. Rallye. Intercontinental Rally Challenge 2010. 12e manche. 1er jour. En direct. **13.00** Grand Prix du Brésil. Formule 1. Championnat du monde 2010. 18e manche. Essais libres 1. En direct. **14.30** Grand Prix de Valence. Motocyclisme.

RSI1

19.00 Il Quotidiano \otimes . **19.25** Svizzera e dintorni \otimes . **20.00** Telegiornale \otimes . **20.35** Meteo \otimes . **20.40** Attenti a quei due \otimes . **21.05** Patti chiari \otimes . **22.20** Cold Case. **23.10** Telegiornale notte. **23.20** Meteo notte. **23.30** I Fantastici 4 e Silver Surfer \star . Film.

RSI2

18.00 National Geographic. **18.30** Family Law. **19.15** Il commissario Rex. **20.05** Tournoi ATP de Bâle \otimes . Tennis. Quarts de finale. En direct. En Suisse. **22.05** Sport Adventure. **22.30** Sportsra. **23.25** Il buono, il brutto e il cattivo $\star\star\star$. Film.

RAI1

16.10 La vita in diretta. En intermède, à 16:50 TG Parlamento, 17:00 TG1 et 17:10 Che tempo fa. **18.50** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Soliti ignoti. **21.10** I migliori anni. **0.05** TV 7. **3.15** La città si difende. Film. Drame. **4.35** I corti di mezzanotte.

SAT1

18.30 Anna und die Liebe. **19.00** Schicksale, und plötzlich ist alles anders. **19.30** K 11, Kommissare im Einsatz. **20.00** Sat.1 Nachrichten. **20.15** Das Beste kommt zum Schluss \star . Film. Comédie dramatique. **22.10** Die dreisten Drei, die Comedy-WG.

TVM3

15.30 TVM3 cinéma. **16.00** TVM3 Music. **17.00** Météo. **17.05** Génération TVM3. **18.00** David Jordan dans Best of. **18.30** Altitudes + M3 Pulse. **20.00** Les clefs de l'avenir. **22.00** Star People. **22.05** TVM3 Cool + M3 Love. **23.00** Clubbing.

TÉLÉ OBJECTIF RÉUSSIR

Boucles à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00**. Magazine, interviews, reportages sur la culture et le social du canton

CANAL+

18.05 Album de la semaine \otimes (C). **18.15** Les Simpson \otimes (C). **18.35** Une minute avant \otimes (C). **18.40** Le JT de Canal+ \otimes (C). **19.05** Best of «Le Grand Journal» \otimes (C). **20.50** 17 Ans encore. Film. Comédie. Inédit. **22.30** Terminator Renaissance \otimes . Film. Science-fiction.

SF1

18.59 Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell \otimes . **19.25** SF Börse \otimes . **19.30** Tagesschau \otimes . **19.55** Meteo \otimes . **20.05** SF bi de Lüt \otimes . **21.00** SF Unterwegs : Mallorca \otimes . **21.50** 10 vor 10 \otimes . **22.15** Meteo \otimes . **22.20** Arena \otimes . **23.50** Tagesschau Nacht.

SF2

17.20 Zambooster. **17.35** Hannah Montana. **17.55** myZambo. **18.05** Best Friends. **18.35** Die Simpsons \otimes . **19.05** 30 Rock. **19.30** Tagesschau. **20.00** Tournoi ATP de Bâle \otimes . Tennis. Quarts de finale. En Suisse. **21.50** Tennis : Roger Federer \otimes . **22.20** Sport aktuell.

RAI2

17.00 Numb3rs. **17.45** TG2 Flash L.I.S. **17.47** Meteo. **17.50** Rai TG Sport. **18.15** TG2. **18.45** Extra Factor. **19.35** Squadra Speciale Cobra 11. **20.30** TG2. **21.05** NCIS : Los Angeles. **21.50** Criminal Minds. **22.40** Persone sconosciute. **23.30** TG2.

MTV

19.20 Kendra. **19.45** Party Monsters. **20.10** Party Monsters. **20.40** Folles de lui \star . Film. Comédie sentimentale. EU. 2001. Réal.: Mark S Waters. 1 h 40. Avec : Monica Potter, Freddie Prinze Jr, Shalom Harlow, Ivana Milicevic. **22.20** Miss Campus \star . Film.

SWR

19.45 Aktuell \otimes . **20.00** Tagesschau \otimes . **20.15** Klostertaler und Freunde. Invités: Francine Jordi, Monika Martin, Jürgen Drews, Stefanie Hertel, Bernhard Brink, le Nockalm Quintett, les Jungen Tenöre, les Dorffrocker, les Alpenrebellen. **21.45** Aktuell.

PLANETE

16.35 Les sept merveilles du monde industriel. **17.30** Vivre de sang froid. **18.25** Les éléphants du désert. **19.15** Jurassic Fight Club. **20.05** Chroniques de l'Amazonie sauvage. **20.40** Tout un monde. **21.30** 1 euro 70. **22.05** Blagues à part.

ARD

19.45 Wissen vor 8 \otimes . **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau \otimes . **20.15** Lilly Schönauer, Wo die Liebe hinfällt \otimes . Film TV. Sentimental. Inédit. **21.45** Im Angesicht des Verbrechens \otimes . **22.35** Tagesthemen. **22.50** In letzter Sekunde \otimes . Film TV. Politique.

TVE I

16.35 Amar en tiempos revueltos. **17.25** España en 24 horas. **17.50** Miradas 2. **18.20** España directa. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2a Edición. **22.05** El tiempo. **22.15** Un País para comerse. **22.55** Humanos y Divinos. **23.50** Catalogo de El Bulli.

MEZZO

18.15 Legends of Jazz. The Altos. **18.50** Legends of Jazz. The Golden Horns. **19.25** John Zorn. Concert. Jazz. Inédit. **20.30** Symphonies pour les sœurs du Roy. Concert. Classique. **21.45** Marc-Antoine Charpentier, «Les Leçons de ténèbres». Concert.</

AIR DU TEMPS
JEAN-LUC WENGER



Epelez-lui anaphylactique

Au réveil, il se demandait pourquoi l'infirmière parlait sans cesse d'une certaine Ana Phylactique. Et elle insistait, la dame. Il a enfin compris quand un anesthésiste cinéophile a évoqué la piqûre de guêpe qui fait gonfler Pierre Richard dans «La chèvre». Pour le calmer, on lui a donné une bonne dose de morphine de synthèse. La nuit, il appelait sans cesse les infirmières pour qu'on le change de chambre. Oui, il pleuvait sur son lit et personne ne venait réparer la fuite du toit. Il pensait se trouver au dernier étage du Chuv, celui

que des financiers américains venaient de racheter pour en faire un bar-lounge, racontait-il. Logique, l'Etat de Vaud a besoin d'argent et, avec l'ascenseur privatif et la vue sur le lac, ce serait vite le lieu branché de Lausanne. D'ailleurs, dans cet espace, il y avait déjà des fumeurs. Il les a vus. Il a aussi entendu son voisin parler de sa cinquième opération à cœur ouvert, ce voisin dont la femme se trouvait dans le lit d'en face. Un couple incroyable puisque l'infirmière était leur fille... Derrière le rideau, il entendait les soignants faire la

fête toutes les nuits. Des araignées géantes, des chauves-souris en vol plané, des belettes statiques: toute une ménagerie se déplaçait au-dessus de sa tête. Ces hallucinations sont partagées par de nombreux patients après une narcose. Surtout les plus âgés, lui a assuré le médecin. Ses poils sur les pieds, il les voyait pousser, les motifs sur le drap – de simples lignes – se courbaient, dansaient. De ce voyage dans l'enfer artificiel, il n'a retenu qu'un mot: anaphylactique.

MÉTÉO

Vendredi
5 novembre 2010
Saint Zacharie

Ils sont nés à cette date:
Tilda Swinton, actrice
Bernard-Henri Lévy, philosophe



Lever: 7 h 21
Coucher: 17 h 11



Lever: 6 h 28
Coucher: 16 h 20
Nouvelle lune: 6.11

Apollon est fainéant avec ce rideau gris

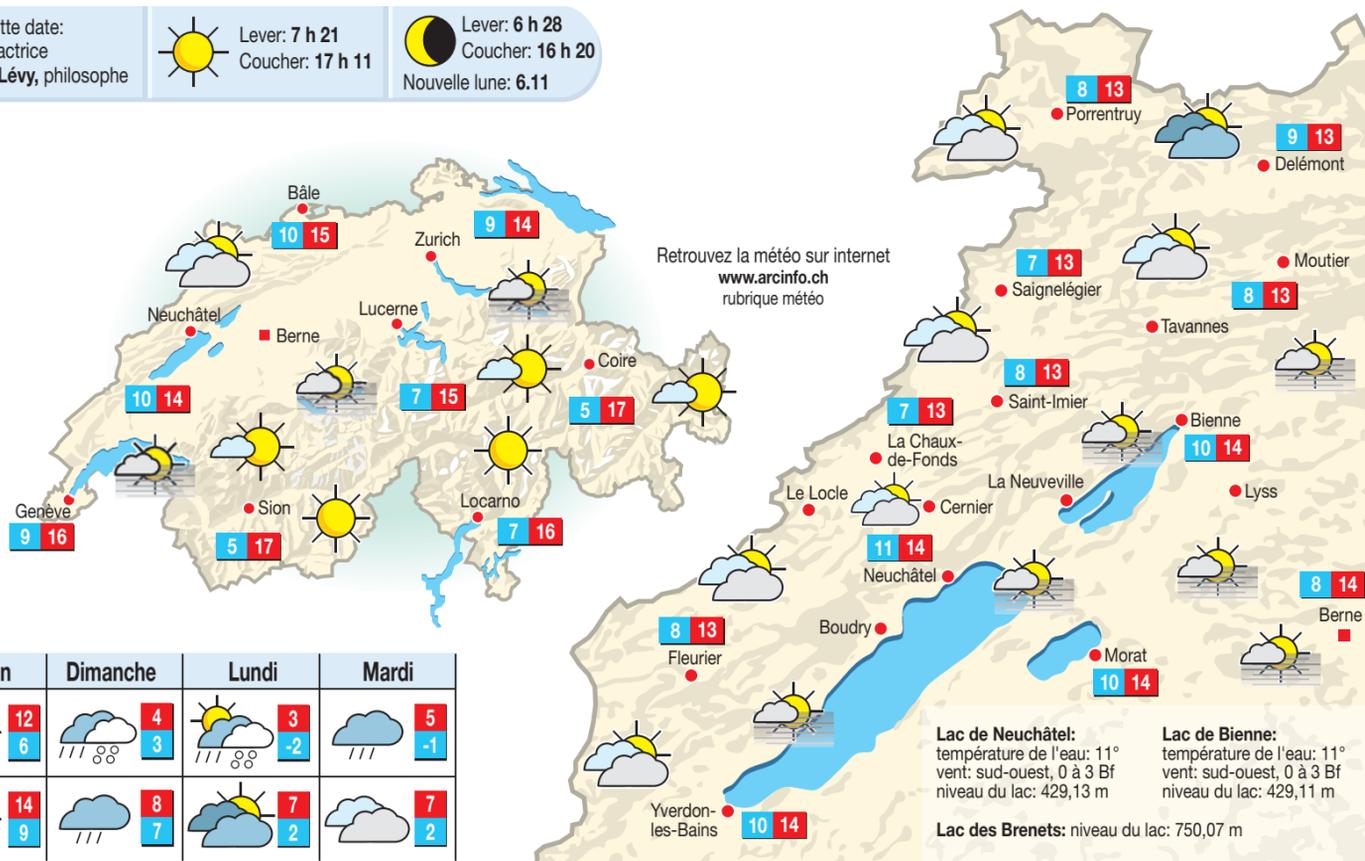
par Jean-François Rumley



Situation générale. Apollon fait des signes derrière les lignes de stratus élevés, il s'agit peut-être de messages codés sur les manœuvres élaborées par les armées du mauvais temps.

En clair, l'avenir est sombre, une dépression prépare une attaque mouillée pour demain soir, suivie d'une invasion d'air polaire. **Prévisions pour la journée.** Vous avez intérêt à aimer le gris, l'anticyclone continental est un roi de pacotille. Encore heureux qu'il ne demande pas une roupie pour son boulot car il roupille. Apollon est en bisbille avec les nuages bas et ce sont eux qui éparpillent les rayons. Le réconfort vient du mercure, 14 degrés.

Les prochains jours. Les rayons s'enfuient demain, puis perturbé et frais.



Qualité de l'air



Le temps ressemble comme deux nuages aux jours précédents, les nappes phréatiques crient leur soif.

	Aujourd'hui	Demain	Dimanche	Lundi	Mardi
En montagne (1000 m)	13 / 7	12 / 6	4 / 3	3 / -2	5 / -1
En plaine (500 m)	14 / 10	14 / 9	8 / 7	7 / 2	7 / 2

HIER À 12 HEURES

En Suisse			En Europe			Dans le monde			New Delhi			Atlanta		
Bâle	très nuageux	16°	Sion	beau	14°	Madrid	beau	20°	New Delhi	beau	26°	Atlanta	bruine	11°
Berne	peu nuageux	16°	Zurich	très nuageux	17°	Moscou	pluie	8°	Alger	très nuageux	19°	Chicago	beau	5°
Genève	peu nuageux	17°	Berlin	très nuageux	15°	Nice	beau	18°	Le Caire	beau	30°	Miami	très nuageux	23°
Locarno	peu nuageux	14°	Lisbonne	beau	19°	Paris	très nuageux	16°	Palmas	beau	26°	Montréal	très nuageux	4°
Nyon	très nuageux	16°	Londres	très nuageux	18°	Rome	beau	15°	Nairobi	très nuageux	21°	New York	pluie	10°
						Vienne	très nuageux	21°	Tunis	très nuageux	20°	Toronto	très nuageux	5°
									Tokyo	beau	12°			

INSOLITE

Un Degas volé réapparaît...

Un tableau du peintre Edgar Degas, volé au Havre en 1973, vient d'être retrouvé alors qu'il allait être vendu aux enchères, a indiqué mercredi le Ministère français de la culture. La maison d'enchères Sotheby's l'a retiré de sa vente d'art impressionniste du 3 novembre à New York. «Blanchisseuses souffrant des dents» était estimé entre 350 000 et 450 000 euros dans le catalogue de Sotheby's. Cette toile de petite taille (16 cm sur 21 cm), réalisée vers 1870-1872, avait appartenu aux collections du Louvre et est désormais

affectée au Musée d'Orsay, a indiqué le service des musées de France du Ministère de la culture, confirmant une information du site «La Tribune de l'art». La toile avait été placée en dépôt au musée du Havre en 1960, où elle avait été dérobée en 1973. Elle figure dans la base de données des collections d'Orsay où son historique complet est répertorié. En revanche, elle n'est pas dans la base d'Interpol qui recense les objets d'art volés, souligne le site «La Tribune de l'art». /ats-afp

LA PHOTO DU JOUR



REDOUX DE LA SAINT-MARTIN Les adeptes de la bronzette étaient aux anges hier sur la plage de Nice, où le mercure atteignait les 23 degrés, alors qu'en Valais, les températures flirtaient avec les 19 degrés. (KEYSTONE)

BORIS BECKER

Boum-Boum à la caisse!

Le Tribunal cantonal administratif des Grisons, appelé à trancher un différend entre Boris Becker et le pasteur qui l'a marié en juin 2009 à Saint-Moritz, a décidé que l'ancien No 1 mondial devrait passer à la caisse. L'Allemand devra lui verser 1988 francs et payer 2257 francs de frais de justice. Le pasteur réclamait 9600 francs à l'ancienne gloire du tennis allemand, qui refusait de payer une telle somme, assurant avoir eu de l'homme de foi une estimation allant de 1750 à 2100 francs. Les deux hommes ne parvenant pas à s'entendre, le pasteur avait obtenu de ses supérieurs d'être délié du secret professionnel pour faire valoir ses droits par voie juridique. Une procédure contestée par l'ex-champion devant le Tribunal cantonal administratif des Grisons, qui a fini par le débouter mercredi, jugeant que les pasteurs comme les médecins pouvaient être déliés du secret professionnel sur des questions d'honoraires. Les juges ont également pris en compte le fait que Boris Becker avait «commercialisé son mariage dans les médias». Le triple vainqueur de Wimbledon s'est marié en secondes noces avec la Néerlandaise Sharlely Kerssenberg en présence de 200 invités. La cérémonie avait été retransmise sur la chaîne de télévision privée allemande RTL. /si



EN GRANDE POMPE Boris Becker, qui a épousé Sharlely «Lilly» Kerssenberg le 12 juin 2009 à Saint-Moritz en présence de 200 invités de marque, avait vendu les droits de l'événement à la chaîne RTL. (KEYSTONE)